

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MIÉRCOLES, 19 DE JULIO DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 25.099  
DEP. LEGAL: BU-5.1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852  
APARTADO DE CORREOS N.º 46

## La histórica jornada del 18 de Julio, celebrada por todos los españoles

Franco hizo entrega de los títulos de "empresa modelo" y "productor ejemplar", así como de numerosos premios y distinciones sindicales

Iluminación artística de la totalidad de los monumentos de Segovia, inaugurada por los Príncipes

Madrid (Cifra). — El Jefe del Estado entregó hoy, con motivo de la celebración del 18 de Julio, Fiesta de exaltación del trabajo, los títulos a las empresas modelo y productores ejemplares, campeones nacionales de la competición de destreza en el oficio y premios "San Isidro" a Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos y Grupos sindicales de Colonización.

En el mismo acto hizo entrega de las distinciones a corresponsales locales de la Obra Sindical de Previsión Social, títulos a cooperativas y artesanos ejemplares y diplomas y premios a becarios distinguidos de la Organización Sindical durante el curso escolar 1971-72.

Previamente a la entrega de estas distinciones por el Jefe del Estado, el secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, pronunció ante Su Excelencia un discurso.

Finalmente el Caudillo, que se hallaba acompañado de los ministros de la Gobernación, Trabajo, Agricultura, Comercio, Información y Turismo y Relaciones Sindicales, pronunció las siguientes palabras:

"Antes de retirarme quiero felicitar todos por el espíritu de servicio que habéis puesto en el cumplimiento de vuestras obligaciones sociales. Gracias a todos y mi felicitación más entusiasta. Arriba España".  
Los reunidos hicieron objeto a Su Excelencia de clamorosas

(Pasa a la página 15)

## Se facilitan informes sobre la primera misión espacial USA - URSS

Será una cita entre «Soyuz» y «Apolo» a efectuar en Julio del año 1975

Washington (Efe). — En una tarde de Julio (hora de la Unión Soviética) de dentro de tres años, un vehículo "Soyuz" con dos cosmonautas a bordo será puesto en órbita desde un centro espacial soviético.

Siete horas y media más tarde —en la tarde del mismo día de los Estados Unidos— un vehículo "Apolo", con tres astronautas en su interior, será lanzado al espacio y colocado en órbita alrededor de la Tierra.

Un día más tarde, los dos vehículos se unirán y ocupantes de cada uno de ellos pasarán al otro.

Esos detalles de la primera misión espacial conjunta soviético-norteamericana fueron dados a conocer hoy por los funcionarios espaciales de los dos países que han participado en la reunión de Houston.

La decisión de realizar un vuelo espacial conjunto que tomaron en firme por el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon y el primer ministro de la Unión Soviética, Alexei Kosyguin, cuando el primero de ellos visitó oficialmente Moscú el pasado Mayo.

Los dos países han acordado también colaborar para que los detalles de esas maniobras y del intercambio de visitas entre sus astronautas sean transmitidos a la Tierra por Televisión.

Los acuerdos sobre esos detalles fueron decididos en discusiones de dos semanas de duración mantenidas en Houston por un equipo de 22 técnicos soviéticos, encabezados por el presidente de la Academia Intercosmos de Rusia, Doris Petrov y por un equipo de expertos norteamericanos presidido por Christopher Kraft, director del Centro de vuelos tripulados de Houston.

Para la misión conjunta se ha decidido que el vehículo "Apolo" quede previsto de un mecanismo de

(Pasa a la página 11)

## HOMENAJE DE EXCOMBATIENTES



Madrid. — En los jardines del palacio de El Pardo ha tenido lugar un acto de homenaje de los excombatientes de la Primera Bandera de la Falange de Castilla, a Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora. Al homenaje se sumaron los familiares de los excombatientes de dicha Unidad. En la foto, un momento de dicho acto — (Foto Cifra)

## SON EXPULSADOS DE EGIPTO LOS EXPERTOS MILITARES SOVIETICOS

Al parecer, su número se eleva a unos 20.000

Las divergencias El Cairo-Moscú pudieran ser resultado de las conversaciones mantenidas por Nixon en el Kremlin

El Cairo (Efe-Reuter). — El presidente Anwar El-Sadat ha anunciado esta tarde que ha pedido que los expertos y consejeros militares soviéticos abandonen Egipto.

La Agencia de noticias "Oriente Medio" informa que en una declaración ante el Comité central de la Unión Socialista Árabe el presidente anunció que la misión de expertos y militares soviéticos había finalizado el 17 de Julio.

"El trabajo que han venido desarrollando hasta ahora será proseguido por nuestros hijos en las fuerzas armadas" dijo el presidente.

El presidente añadió que todas las instalaciones, equipo llevado a territorio egipcio después de la guerra de Junio de 1967 "se ha convertido en propiedad de Egipto y será puesto bajo administración de las fuerzas armadas egipcias".

El presidente solicitó una reunión de alto nivel ruso-egipcia dentro del tratado de amistad y colaboración establecido con la Unión Soviética, para consultas sobre lo que calificó de "etapa próxima".

Añadió que las consultas "determinarán un método más efectivo de colaboración para el futuro"

### EXPLICACION DE SADAT

El Cairo (Efe-Reuter). — El presidente egipcio, Anwar El-Sadat, declaró hoy ante el Comité central de la Unión Socialista Árabe, como justificación a su decisión de expulsar a los técnicos soviéticos que las conversaciones con los rusos hacía ya tiempo que habían fracasado a causa de las diferencias de puntos de vista. "Pero yo había creído siempre que estas diferencias eran naturales y no tenían por qué extrañarnos".

"La Unión Soviética, continúa, es una gran potencia, y desempeña en el Mundo un papel central que nosotros no podemos desconocer, pero en este contexto ella tiene su propia estrategia".

"En cambio para nosotros, mientras una parte de nuestro país esté ocupado, el objetivo básico, compartido por todos los pueblos árabes, es el de eliminar las huellas de la invasión".

(Pasa a la página 14)

## Entrevista secreta de Wilson con altos jefes del IRA

Dará cuenta de ella a Whitelaw

Londres (Efe). — El jefe de la oposición británica, Harold Wilson, se ha entrevistado hoy, en secreto, durante cinco horas «en algún punto de Inglaterra», con varios de los principales líderes del «IRA», según se ha sabido en Londres.

La entrevista, realizada por iniciativa de Wilson, representa una intervención de éste, encaminada a considerar la reanudación de la tregua que fue decretada por el «IRA» hace varias semanas y que ha sido rota por la actitud hostil de los extremistas protestantes en el Ulster.

Al informarse de esta entrevista secreta, se ha añadido que Wilson dará una completa cuenta de ella al ministro de Irlanda del Norte, William Whitelaw.

## RECEPCION EN CAPITANIA



Como estaba anunciado, ayer, a mediodía, se celebró en Capitanía general la tradicional recepción de autoridades en conmemoración de la fiesta del 18 de Julio, acto del cual damos cuenta en séptima página. — La precedente placa recoge un momento de dicha solemnidad. — (Foto FEDE).



# POSTAL

## COMO EN UN DESIERTO...

El fenómeno no es nuevo, realmente. Pero no por eso deja de ser digno de un comentario. Ayer, día de gran fiesta nacional, la ciudad aparecía como un desierto.

Desde primera hora de la mañana y como colofón a la masiva marcha de burgaleses a que hacíamos alusión ya en nuestra «Postal» de ayer, puede decirse que fueron millares los coches, aparte autobuses y autocares, que, repletos de expedicionarios, abandonaron la ciudad, para salir al campo o a la playa.

Y ya, a mediodía, las calles desiertas daban fe de que ese excursionismo multitudinario había alcanzado el máximo tono, cuya concreción en cifras resulta difícil aun cuando no resultaría exagerado cualquier número que consignáramos. Y es que, de algún tiempo a esta parte, no sólo se ha acentuado el afán muy lógico de respirar aire puro o, simplemente, abandonar el «asfalto» en busca del campo o de la playa, sino que, además, esas salidas se han convertido en norma casi insoslayable en cuanto la ocasión se depara. Mucho más si, por otra parte, la recién percibida paga extraordinaria permite realizar algún exceso de desembolso, quizá menos posible en cualquier otra ocasión.

En fin, la verdad es que ayer, la ciudad se parecía bastante a aquella época en que Burgos constituía un remanso confortador sin la turbamulta de coches que apenas si permiten circular con relativa tranquilidad ni siquiera en los pasos de cebra y sin ese apolonamiento cada vez más perceptible de gentes llenando las aceras de calles y paseo así como las terrazas de los cafés, apenas sin «plaza» libre en los fines de semana y mediodía de los domingos y otros días festivos.

La ciudad, ayer repetimos, era como un desierto, sin gentes apenas circulando por las calles hasta el atardecer en que comenzó el retorno de los excursionistas, que dicho sea también en honor a la verdad, llenaron los parques de los alrededores de Burgos, en aquellos casos en que no hubo coche o autocar dispuesto para un desplazamiento mayor.

Es el signo de los tiempos, indudablemente. Y, también de que, por fin, parece haber llegado el verano, aun cuando los «cordones» de las tormentas hayan dejado sentir sus desoladores efectos en varias zonas de la provincia... Signo de los tiempos y venturosamente, testimonio de que también se ha elevado el nivel de vida de los burgaleses.

Pensando en esto último, no cabe duda de que es un consuelo y una satisfacción comprobar cómo en las fiestas como ésta de ayer, muchos, muchísimos de los burgaleses, pueden permitirse la amplia satisfacción de disfrutar de un día completo al aire libre o recibiendo los efluvios del litoral próximo. Aun cuando en ese consuelo no vaya, en esta ocasión, anido el propio de: o de hacer igual. Porque nosotros, como en la mayoría de ocasiones análogas de fiestas entre semana, aquí estuvimos, «al pie del cañón», escribiendo para los lectores.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		moderno" (II parte).	
14,01	Almanaque (Datos del día).	16,30	Natación. Campeonato de España.
14,30	Primera edición. (Información general).	18,01	Avance informativo.
15,00	Noticias (España y Extranjero).	18,05	La casa del reloj. Número 115 (Repetición). — "Disparates" (I).
15,35	Cowboy en Africa. «Sobre el héroe».	18,25	Con vosotros.
18,01	Avance informativo.	19,30	Dibujos animados.
18,05	La casa del reloj. Número 120. «Cosas del campo» (y III).	19,40	Buenas tardes.
19,30	Dibujos animados.	20,30	Novela (Capítulo IV). «La condesa de Bureta» de Enrique Jardines.
19,40	Buenas tardes (Mundo femenino).	21,00	Telediarlo. Información nacional e internacional.
20,30	Novela (capítulo III de «La condesa de Bureta» de Enrique Jardines).	21,35	Vuelta ciclista a Francia. Resumen de la etapa: Pontarlier-Belfort.
21,00	Telediarlo. (Información nacional e internacional).	21,40	España siglo XX. Número 63. — "La exposición de Sevilla". Sesión de noche. — "Rumbo torcido" (1954).
21,35	Vuelta ciclista a Francia (Resumen de la etapa Aix Les Bains Pontarlier).	22,10	Veinticuatro horas. — Final de los servicios informativos.
21,40	Buenas noches señores. de Víctor Ruiz Iriarte. «Un día en casa».		
22,05	Datos para un informe. «Temas que preocupan».		
22,35	Juego mortífero «Modelo de crímenes».		
23,35	Veinticuatro horas (Final de los servicios informativos).		
JUEVES			
14,01	Almanaque (Datos del día).		
14,30	Primera edición. Información general.		
15,00	Noticias España y extranjero.		
15,35	De la "A" a la "Z". Programa-concurso.		
16,00	Esa chica. — "Nuestro mundo es muy		

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUIJISICOSAS

Esta vez no se despobló la ciudad y es que hay público para todo. Al filo del amanecer ya los excursionistas motorizados con sus estridentes señales acústicas, avisaban «a la tía Filomena y a los chicos» que podían bajar a prisa, para meter la cesta campera en el coche.

Si; en esta fiesta de la Exaltación del Trabajo, siempre pasa igual, cuando el buen tiempo —que son las más de las veces— acompaña e invita a disfrutar del día en el campo.

También las piscinas se vieron más que concurridas, asaltadas por multitud de bañistas ávidos de agua y de sol.

En Fuentes Blanca aquello parecía un hormiguero.

Mientras tanto el burgalés reacio a las moscas y a los mosquitos intentaba buscar hueco en las terrazas del Espolón y bancos en los que poder sentarse hasta el puente de Castilla.

Llamadores. Los de bronce y hierro están desapareciendo como por arte de encantamiento de las puertas de bastantes casas y portales.

A lo que parece, hace tiempo que ha surgido un nuevo prototipo de delincuente barato, expertísimo en el tiron y que se propone hacerse miserablemente rico, vendiendo los llamadores como chatarra.

No vemos otra explicación.

Resulta estúpido señalar pasos de cebras en calles de escasa afluencia de transeúntes —es que se quiere impresionar a la «opinión»?— y en cambio olvidar zonas tan peligrosas como la avenida de Sanjurjo, concretamente el esquinazo con la calle de Segovia, donde los peatones siguen jugando el tipo porque, además, carecen de visibilidad, debido a que en esa diabólica confluencia se estacionan automóviles.

A ver si de una vez y por todas, ponen remedio quienes pueden y deben adoptar decisiones, sin aguardar a la lamentación de accidentados que nadie desea.

Don Antonio Laura nos remite las siguientes líneas:

«Ruego a quien corresponda que fije su atención en lo que ocurre con el servicio de autobuses de la línea de Gamonal y muy especialmente en las horas finales que son hasta la una y media de la madrugada. Es, además de peligrosa, inhumana la forma que tenemos de hacer el viaje, ya que no hay autocares más que de once y media a doce y media y a la una y media».

Es decir, que de un coche a otro tenemos una hora de espera, cosa que a los que salimos del trabajo tras una dura jornada, hemos de quitarle una hora más a nuestro regreso a casa o si el cansancio puede con la espera nos vemos obligados a tomar un «taxi», gasto que nuestros ingresos no pueden hacer frente».

Pero la queja de nuestro comunicante no termina donde la dejamos. Prosigue así:

«Este «mal servicio» llega al «caos» en las fiestas y vísperas de fiestas. Se producen discusiones, palabrotas e incluso riñas al no querer nadie quedarse en tierra. El cobrador se las ve y desea para poder cerrar la puerta del auto-

bús ya que los viajeros van totalmente apiñados y creo que esta sobrecarga no será «bien vista» por las leyes de la circulación. (Muy reciente está el accidente de Extremadura).

Gamonal crece y crece cada día y bien merece su densa y extensa población a esas horas finales que el servicio por lo menos se preste cada treinta minutos y no cada hora, como sucede en la actualidad.

Estamos a tiempo de evitar algo lamentable.»

El señor Laura ha puesto el dedo en la llaga.

No se comprende, sobre todo en esta época del año, que ocurran cosas como las que nos refiere mientras en la nueva Estación de Autobuses permanezcan casi ociosos varios autobuses de los que fueron adquiridos hace varios años y que generalmente, cuando se ponen en servicio es para solucionar casos especiales.

Hay que reforzar la línea de Gamonal y la que atiende el sector de la carretera de Logroño. Son núcleos de población con un censo comparable al que toda la capital tenía hace treinta y seis años.

Problema para resolver inmediatamente.

Aun cuando el Servicio Municipal de Aguas ya lo ha advertido, conviene recordar que, debido a las obras que lleva a cabo la Jefatura provincial de Carreteras en la calle de Vitoria, dicho Servicio se verá obligado a efectuar distintos trabajos en la red de distribución lo que, a su vez, motivará cortes en el suministro de agua potable a los abonados.

Así, mañana, jueves, desde las nueve de la mañana hasta las 24 horas habrá corte total en la calle de Vitoria, en los números impares, del 155 al 259 y se dará presión muy reducida a la plaza y calle de Lavaderos, Santa Bárbara, barriada «Inmaculada», zona contigua de Gamonal (en esta margen) y últimas plantas de algunos bloques de las viviendas «Juan XXIII».

Al siguiente día, viernes, día 21, desde las cero horas a las ocho de la tarde el corte será total en los números comprendidos desde la casa 155 a la 191 y presión reducida, en la plaza y calle de Lavaderos, Santa Bárbara y últimos pisos de algunos bloques de la citada barriada «Juan XXIII».

Pues a tomar medidas de emergencia y a no olvidar que, según dice la nota del Servicio de Aguas, existen fuentes públicas, en la calle de Lavaderos y en la plaza de Gamonal, habilitándose, además, columnas en bocas de riego, en la parte derecha de la zona afectada.

## Servicio de Aguas Municipal

### AVISO

Se pone en conocimiento de los abonados que, con motivo de las obras que lleva a cabo la Jefatura Provincial de Carreteras en la calle de Vitoria, este Servicio se ve obligado a efectuar distintos trabajos en la red de distribución lo que dará lugar a tener que efectuar cortes en el suministro en la forma que se indica:

**JUEVES, DIA 20:** Desde las 9 de la mañana hasta las 24 horas:

Corte total: Calle de Vitoria, números impares, del 155 al 259.

Con presión, muy reducida: Plaza y calle de Lavaderos, Santa Bárbara, Barriada Inmaculada, Zona antigua de Gamonal (en esta margen) y últimas plantas de algunos bloques de las Mil Viviendas.

**VIERNES, DIA 21:** Desde las 0 a las 20 horas:

Corte total: Calle Vitoria, números impares, del 155 al 191. Con presión muy reducida: Plaza y calle de Lavaderos, Santa Bárbara y últimos pisos de algunos bloques de las Mil Viviendas.

Disponen de fuentes públicas en la calle de Lavaderos y Plaza de Gamonal y se habilitarán columnas en bocas de riego en la margen derecha de la zona afectada.

Este Servicio Municipal lamenta las molestias que pueda causar a sus abonados.

Burgos, 18 de Julio de 1972

Martinillos

## RECOMPENSA

HASTA

# 1.500 PTS.

POR SU VIEJO CALENTADOR



## VIVO O MUERTO

Esta recompensa la podrá cobrar en todos los establecimientos de mayor prestigio

OFERTA ESPECIAL **Otsein** ideas en acción



# NUESTROS COLABORADORES LAS INVASIONES

◇ ☆ ◇ Por Próspero GARCIA GALLARDO

LA historia, repetida en muchos aspectos que se suponen inmovibles, está experimentando, cada vez más, un análisis crítico tan profundo como las ciencias positivas o experimentales.

Ignacio Olagüe, historiador de origen catalán público, ya va para tres años, en lengua francesa un libro que titula "Los árabes jamás invadieron España".

Ahora, me pregunto yo: ¿Y toda nuestra toponimia árabe, su influencia en nuestro idioma, en nuestro arte o en tantas cosas, cómo se explica?

Entendamos; una cosa es invasión militar y otra penetración, por afinidad, de cultura, ideas o costumbres. De todas formas, a mi modesta opinión creo, —y en el caso particular que nos ocupa—, que se justifica muy difícilmente la una sin la otra, pero, en fin, el señor Olagüe así lo pretende.

Por azar, en la dedicatoria manuscrita del ejemplar del libro que me prestaron (ignoro si ya existe acaso adición española) me di cuenta que el propio moderno autor había asistido personalmente al avance que siguió a la batalla del Guadalete. ¿Cómo fue posible eso con mil doscientos años de diferencia?

Entendámonos: el escritor había revivido, en una especie de "shock" psíquico-traumático, algo muy semejante a aquel encuentro militar y de esa coincidencia extrajo una tesis analítica con grandes datos de investigación. Olagüe, en efecto, en una nota manuscrita, olvidada dentro del libro, recordaba a un amigo, cómo en Septiembre de 1939 había estado —en ocasión de armas— sobre la ruta de Madrid en Talavera de la Reina. Y ello explica su comportamiento. Veamos:

Mediaba el mes de Julio del año setecientos once de nuestra era. Habían pasado muy pocos días desde que Tarik con algún sucesor de Witiza pretendió arrebatarse, en contienda puramente civil, el trono al último Rey godo don Rodrigo. Habían desembarcado junto a Algeciras con un par de centenares de rifeños que, por despecho (la leyenda lo achaca a un asunto de faldas con los nombres de Florinda o de la Cava) les había proporcionado el conde don Julián, personaje también godo, gobernador de Ceuta. Aquellos sublevados —muy pocos— contaban con sus numerosos aliados peninsulares por lo que, después de un pequeño encuentro en Guadalete, llegaron hasta Toledo casi en un simple paseo militar. Se trataba eufóricamente para este autor (hay también, no pocas coincidencias históricas) de una guerra civil entre visigodos españoles, partidarios del dogma religioso del Dios Trinitario, y los que, no obstante la conversión, años antes de Recaredo, seguían aferrados extraoficialmente a la idea semítica. —reconsiderada por Arrio—, del Dios unitario, ya anatematizada desde el Concilio Euménico de Nicea; ideologías que, si bien de carácter religioso, eran, sin embargo, pretexto de hondas diferencias sociales y políticas.

La clave de todo ello —insiste Olagüe— residía en ese concepto sostenido por un concepto filosófico de "pura razón", heredado de los griegos a través de Bizancio, de la unicidad divina, en contra del dogmático, a partir de Nicea, del concepto trino de la Divinidad. Este último dogma, que convertía en herejes a los que pensasen como Arrio o como Mahoma, lo sintetiza Ignacio Olagüe en una influencia sociológica de raíces prehistóricas, mucho más hondas: los semitas de ambas ramas familiares, tanto los descendientes abrahámicos de Sara o de su criada Agar, eran partidarios de la unicidad divina, pero también eran polígamos, considerándose superiores y dominadores de la mujer. Los que con el triunfo dogmático de Nicea definieron el Dios Trino, eran, sin embargo, partidarios de la monogamia, por misteriosas influencias poliándricas de los indo-europeos, con una vaga tendencia a que fuese la mujer la que dominase al hombre.

Los doscientos mil soldados que con Tarik o Muzá (repente rutinariamente la historia— llegaron al estrecho, casi mágicamente, desde el Oriente Medio, no resisten, para Olagüe, una crítica concienzuda; ni existió contra aquellos invasores una batalla en Covadonga, ni mucho menos la de Poitiers, ni la de Roncesvalles. Había un interés franco-alemán de los "bárbaros" europeos septentrionales de estos dos últimos países, (franceses y tudescos) en sostener esas leyendas que fortalecían espiritualmente, para ellos, esa vaga nostalgia poliándrica (de ahí el sentido caballeresco de la alta Edad Media) de que el hombre fuese dominado por la mujer.

Las primeras guerras árabes no fueron árabes propiamente dichas. No comenzaron hasta las apetencias de tribus norteafricanas empobrecidas por las sequías, los almohades y almorávides, tribus que en un comienzo —como en todo el Norte africano— fueron cristianas.

Ahora que la canícula estival nos recuerda —no solamente por sus fechas— la invasión, o pretendida invasión, del Guadalete, y aún otras posteriores de las crónicas, no puedo menos de pensar en la principal de todas (jamás antes conocida por su gran número) que es la invasión turística con verdadera influencia indo-europea de hegemonía de la mujer. Yo que me declaro rigurosamente dogmático, me explico algunas veces, sin embargo, el arrianismo: ¿Pero qué pasaría en aquel ta' trascendente primer Concilio Euménico de Nicea?

# TEATRO ESPAÑOL CON ACTORES FRANCESES EN LOS MOLINOS MANCHEGOS

## Festival de las artes de la India

Zarzuela, además de en la televisión, en el escenario

Madrid (Crónica teatral, especial para la Agencia "Logos", por Federico Gallardo). — Todos los años, por estas fechas, los alumnos del Conservatorio de París, que siguen cursos de lengua y teatro españoles, se trasladan a Madrid para dar algunas representaciones que muestran el aprovechamiento de sus estudios.

Vienen con Josita Hernán, que desde hace cinco lustros tiene a su cargo la cátedra de Lengua y Teatro Español en el mencionado Conservatorio. Tampoco este año han faltado a la cita, que ha tenido como primer lugar de reunión el "Club Pueblo". Obras de Lope de Rueda, como "El paso de las aceitunas", de Cocteau, como "La voz humana" y de Miguel Hernández, como "Me llamo barro", han sido interpretadas excelentemente por un buen plantel de jóvenes artistas galos. He aquí algunos nombres: Cristina Gagneux, Carolina Sillhol, Roseline Villaume, Patrick Hannei, Cortsi, María José Boulet, Jean Marie Willing, y Jesús Sempere.

Todas las representaciones fueron dadas en el más correcto castellano, siendo muy celebrados tanto la profesora como los alumnos.

Ahora van a emprender una gira que finalizará con representaciones de las obras citadas en diversos molinos manchegos. Josita Hernán es propietaria de uno de ellos, en el que suele pasar sus vacaciones estivales.

### DANZAS

En el Teatro María Guerrero ha sido presentado, bajo el título de "Festival de las Artes de la India", un espectáculo de música y danza, que corre a cargo de la compañía de Uma Sharma. Melodías y bailes que se enraizan con los más lejanos tiempos y que son interpretados por los componentes de este interesante grupo, con depurado arte y rara habilidad. No son fáciles de interpretar las danzas indias y ello hace más meritorio aún el trabajo de los integrantes de tan notable grupo.

Hay que destacar que en breve tiempo han pasado por nuestros escenarios muy bien preparados grupos de danza india, que han venido a mostrar a quienes las desconocían una nueva faceta de este arte.

### LIRICO

La música de zarzuela sigue utilizándose como lenitivo contra el calor. Y no nos referimos exclusivamente a la reposición en la pequeña pantalla de las obras que fueron adaptados especialmente para ella, sino a la actuación en el Teatro de la Zarzuela de la compañía "Ases Líricos" que, después de mantener en la cartelera durante más de una semana piezas populares como "Bohemios", "Molinos de Viento" y "Los Gavilanes" la ha remozado con "La del manojito de rosas" sainete famoso ya, del maestro Sorozábal, compositor excelente y popularísimo, cuyo nombre no aparece con frecuencia, sin embargo, en las pocas compañías líricas que actualmente existen.

"La del manojito de rosas", con su partitura pimpante y garbosa, solazó de nuevo a los habitantes de Madrid, que al par se divertieron con las incidencias del libreto. Y

hay que destacar que en este caso el mayor triunfo correspondió al veterano actor Pedrín Fernández, que hizo una excelente interpretación del pintoresco camarero el "Espasa".

No podemos terminar esta crónica sin hacer una alusión a la Congregación de San Federico, que todos los años por estas fechas honra solamente a su patrón en la igle-

sia que, entre pinos y praderas, en plena Dehesa de la Villa, tiene en Madrid. Parróquia regida por el misionero del Sagrado Corazón, don Carlos Martín González.

Y digo que no puede faltar en esta crónica una cita a tal congregación, porque en ella figuran destacados hombres de la escena española, como Federico Romero y Federico Moreno Torroba, y

de la literatura, como Federico Muelas, su actual presidente.

Y con esta cita y el anuncio de la reposición, para dentro de breves días, de "Las mujeres sabias", de Moliere-Llovet, en el teatro Benavente, ponemos fin a nuestra crónica, cuando el termómetro comienza a alcanzar los treinta y cuatro grados.

### POLITICA AGRARIA

## PROGRAMAS DEL III PLAN DE DESARROLLO

(I)

Por Emilio ANTON CRESPO

En las directrices de la política económica del III Plan de Desarrollo Económico y Social se contienen los grandes temas de la agricultura que han de ser abordados en el período 1972-1975, los cuales constituyen la base para la programación de las acciones que han de llevarse a cabo en una etapa en la que se espera se consolide la progresión que se ha iniciado en la economía española, cuyo proceso debe implicar un verdadero «despegue» de la agricultura, con la consiguiente mejora de la productividad y aumento de la renta agraria, elevando el nivel del campo, aspiración que calificó como objetivo básico de la política agraria del Gobierno al ministro de Relaciones Sindicales, señor García Ramal, en ocasión reciente.

Considerando la actual situación de la agricultura (bajo nivel de vida; defectos estructurales, con los inconvenientes que se derivan para un adecuado aprovechamiento de las explotaciones; producciones excedentarias y deficitarias, con falta de adecuación a la demanda del consumo; insuficiente formación y espíritu empresarial, etc.), la necesidad de su adaptación a una economía industrial en crecimiento y la implicación de España en el ámbito económico del Mercado Común, cuyos planteamientos requieren una política agraria de futuro, contemplando al hombre y sus instituciones, a la empresa, al productor, y al medio natural, se formulan los siguientes programas de la política agraria en el III Plan de Desarrollo:

—Promoción y participación del agricultor.  
—Reestructuración de la empresa agraria.  
—Adaptación de la oferta a la demanda y mejora de la comercialización.  
—Planificación y ordenación de los regadíos.  
—Ordenación del espacio rural y defensa de la naturaleza.

**ASPECTOS HUMANOS**  
En relación con los aspectos humanos se ha destacado por el correspondiente Grupo de Trabajo de la Comisión de Agricultura, como fenómeno más significativo de la pasada década, la emigración rural, debido, principalmente, a la diferencia existente entre el nivel de renta del sector agrario y los restantes sectores económicos, originándose una disminución de la población activa agraria de un 16 por ciento entre los años 1963 a 1970, pasando a

representar en este último año el 28 sobre la población activa total del país.

Se señala dicho fenómeno de la emigración como causante del envejecimiento de la población activa agraria, con un aumento anual de agricultores mayores de 45 años que han pasado a representar el 47, cuando a principios del I Plan de Desarrollo era del 43 por ciento.

Junto a la programación de un desarrollo agrario orientado a conseguir una agricultura más flexible, capaz de adaptarse a las variaciones de las exigencias de la sociedad industrial, organizando las explotaciones a nivel empresarial, posibilitando procesos productivos que permitan alcanzar un nivel de rentas adecuado, se aspira a que los agricultores que quedan en el campo reciban una formación, cultural y profesional, que les permita adoptar las más modernas técnicas, tratando, además, de desmontar, a través de los estímulos necesarios, para convertirlos en factores activos, con una participación más eficaz y un necesario fomento de las acciones asociativas.

Esta aspiración de la promoción y una mayor participación social del agricultor se pretende llevar a cabo a través de:

—Humanización del exodo rural.  
—Formación profesional de los agricultores frente a las nuevas tecnologías.  
—Continuidad en la extensión agraria.  
—Investigación práctica bien dictada y coordinada.  
—Participación del agricultor en las tareas del desarrollo.

### REESTRUCTURACION DE LA EMPRESA AGRARIA

En el estudio realizado por la Comisión de Agricultura del Plan de Desarrollo se pone de manifiesto que la superficie agrícola de 44.649.000 hectáreas está repartida, según el último censo agrario de 1962, en 2.856.000 explotaciones, cuya superficie media presenta grandes dife-

rencias regionales, con el defecto de ser extremadamente pequeña, además de sufrir una gran parcelación (13,6 parcelas por explotación), constituyendo la familia campesina la explotación predominante con dimensión insuficiente. Las mejoras estructurales llevadas a cabo desde 1962 hasta el comienzo del año 1970 han reducido el número de explotaciones a poco más de dos millones, mediante la ordenación rural de 4.300.000 hectáreas y la concentración de 2.900.000 hectáreas, sin que tales mejoras hayan compensado las exigencias de las nuevas técnicas agrícolas, manteniéndose en esencia los defectos del excesivo número de explotaciones y la reducida dimensión por parcela, realidad que en la actualidad dificulta extraordinariamente la mejora de la productividad y la consiguiente elevación de la rentabilidad de la empresa agraria. Esta realidad y la falta de financiación que permita la formación de un capital fijo hacen necesarias unas medidas que posibiliten el impulso que requiere la agricultura de los tiempos presentes.

La gran necesidad de la reestructuración de la empresa agraria es abordada en el III Plan de Desarrollo a través de los siguientes objetivos:

—Continuidad de la mejora de la base física de las explotaciones.  
—Adecuación de las fórmulas jurídicas de gestión.  
—Mayor dotación de capitales circulante y fijo.  
—Aparición de nuevos tipos de empresas.  
—Integración vertical y autodisciplina productiva.

En mi opinión es preciso que antes de iniciar la puesta en marcha de las acciones programadas para alcanzar los objetivos antes referidos, en cuestión tan fundamental como es la reestructuración de la empresa agraria, se realice una tarea de difusión que permita llevar a convencimiento de los agricultores la necesidad de romper con el apego a la actual estructura de la empresa, manteniendo unas parcelas de dimensiones antieconómicas, tratando de vencer la resistencia absurda a una acción de concentración y a una integración que permita las mejoras que hagan posible una agricultura competitiva, acabando con la actual disgregación y atomización en las explotaciones campesinas ya que la empresa agraria de hoy constituye en general, un serio inconveniente para conseguir adaptar su rentabilidad a la de otros sectores.

**SE ALQUILA  
en galería**

comercial sin traspaso, local para paquetería y confección  
Teléfono 223439



## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Epafrá, Martín, obs.; Justa, Rufina. Aurea, vgs., mrs.; Simaco, p., Félix, ob.; Arsenio, dc.; Macrina, vg.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Librada, vg.; Pablo, dc.; José el Justo, Sabino, Julián, Máximo, Macrobio, Casia, Paula, mrs.; Elías, pf.; Flaviano, Elías, obs.; Vulmaro, abad; Severa, vg.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS

# COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AVICOLAS, EN LA CAMPAÑA 1972-73

En el «Boletín Oficial del Estado» número 164, de 10 del mes en curso, se publica la circular 3/1972 de la Comisión General de Abastecimientos y Transportes, fecha 24 de Junio último, que desarrolla y com-

plementa el Decreto de la presidencia del Gobierno 1313/1972, de 18 de Mayo (B. O. del Estado número 128), regulador de la comercialización de productos avícolas en la campaña 1972-1973.

### HUEVOS

Conforme a sus preceptos, y para conseguir la adecuada uniformidad que favorezca la comercialización de los huevos, se establecen las siguientes categorías y clasificaciones:

#### Categoría A.

#### Categoría B.

#### Categoría C.

Dentro de las categorías A y B, los huevos se clasificarán según su peso, en la forma siguiente:

Clase S-1: De peso unitario igual o superior a 70 gramos, con un peso mínimo por docena de 840 gramos.

Clase S-2: De peso unitario inferior a 70 gramos y hasta 65 gramos, con un peso mínimo por docena de 810 gramos.

Clase S-3: De peso unitario inferior a 65 gramos y hasta 60 gramos, con peso mínimo por docena de 750 gramos.

Clase 1: De peso unitario inferior a 60 gramos y hasta 55 gramos, con peso mínimo por docena de 690 gramos.

Clase 2: De peso unitario inferior a 55 gramos y hasta 50 gramos, con peso mínimo por docena de 630 gramos.

Clase 3: De peso unitario inferior a 50 gramos y hasta 45 gramos, con peso mínimo por docena de 570 gramos.

Clase 4: De peso unitario inferior a 45 gramos y hasta 40 gramos, con peso mínimo por docena de 510 gramos.

Clase 5: De peso unitario de 40 gramos o inferior.

El margen máximo que podrán aplicar los detallistas en la venta de huevos frescos o refrigerados, a granel o estuchados, será el 12 por 100, más un 2 por 100 en concepto de roturas, mermas y envasado sobre los de adquisición, incrementados hasta 0,50 pesetas docena por gastos de carga, descarga y transporte a su establecimiento.

En el supuesto de que el precio resultante por la aplicación del 14 por 100 no coincida con unidades de peseta se redondeará a la fracción de 0,50 pesetas más próxima, por exceso o por defecto.

Para determinar si ha sido correcta la aplicación del margen comercial máximo señalado y en tanto no funcione la Comisión prevista en el párrafo 4.º del artículo 7.º de la citada circular, servirán de referencia en esta provincia los documentos de compra de los detallistas, tomando como límite máximo el equivalente al precio del mercado central de Madrid, certificado por su Junta, correspondiente al día de actividad anterior a aquél en que se realice la comprobación, incrementado en un 10 por 100.

La referida circular contiene asimismo normas relativas al envasado, embalajes, estuchado, almacenamiento y obligatoriedad de colocación de carteles en la venta al público.

El margen máximo aplicable por los minoristas en la venta de pollos frescos o refrigerados, enteros, mitades o en cuar-

tos, así como en las canales congeladas, será el 12 por 100, más un 2 por 100 en concepto de mermas por oreo y depreciación de calidad, sobre el coste a que resulte la mercancía puesta en su establecimiento, viniendo obligados a expenderla en perfectas condiciones.

En el supuesto de que el precio resultante por la aplicación del 14 por 100 no coincida con unidades de peseta, se redondeará a la fracción de 0,50 pesetas más próxima, por exceso o por defecto.

Para determinar si ha sido correcta la aplicación del margen comercial máximo en los precios de venta al público y mientras no funcione la Comisión prevista en el párrafo 5.º del artículo 15 de la mencionada circular, servirán de referencia los documentos de compra de los detallistas, tomando como límite máximo el equivalente al precio del mercado central de Madrid, certificado por su Junta y correspondiente al día de actividad anterior a aquél en que se realice la comprobación, incrementado en un 5 por 100.

Igualmente, los aspectos relacionados con el envasado, embalajes, identificación de canales, congelación, y carteles en su venta al público, son objeto de regulación en la circular anteriormente expresada.

Cuanto dispone la circular 3/1972, entró en vigor el día 11 del presente mes.

Burgos 14 de Julio de 1972

EL GOBERNADOR CIVIL:  
Federico Trillo-Figueroa Vazquez.

## El profesor Félix Pérez disertó en la Semana Nacional de Cirugía Veterinaria

Tuvo a su cargo la conferencia de clausura

Nuestro querido amigo y paisano el eminente profesor D. Félix Pérez, ha intervenido, en una brillante colaboración, en la Semana Nacional de Cirugía Veterinaria celebrada en Alicante.

El profesor burgalés disertó sobre el tema de los trasplantes y prótesis animales en Cirugía experimental con amplia documentación y demostraciones prácticas, desarrollando, en la conferencia de clausura, el tema «Preterito y futuro de la Cirugía».

Tanto su colaboración como su conferencia final estuvieron subrayadas por los más cálidos elogios de los cursillistas, que felicitaron a D. Félix Pérez y Pérez, quien, como es sabido dirige el Departamento de Cirugía experimental que funciona en la Facultad de Veterinaria de Madrid, en coordinación con el convenio Houston-Madrid, para investigaciones cardio-vasculares considerado como el Centro experimental mejor dotado de Europa.

## HOY COMIENZA LA GRAN VENTA ESPECIAL VERANO

# Simeón

Todos los artículos y prendas de la actual temporada de **VERANO** a precios de cadena

# Simeón

### LEMA PARA ESTA GRAN OFERTA

- ★ Surtidos que impresionan
- ★ Precios contundentes



VISITENOS, VEA NUESTROS ESCAPARATES Y DESPUES SAQUE LAS CONCLUSIONES QUE PROCEDAN



Recordamos que, también en precios de oferta, puede efectuar sus compras beneficiándose de nuestro sistema de

## CHEQUES-COMPRA

# Simeón

Le sugerimos las primeras horas

-MUCHAS GRACIAS-

## MORADILLO GRANDES REBAJAS

## LA ORGANIZACION SINDICAL CELEBRO AYER LA FIESTA DE LA EXALTACION DEL TRABAJO

Asistieron autoridades y encuadrados en los Sindicatos

Ayer, fiesta de la Exaltación del Trabajo, culminaron los actos programados por la Organización Sindical con motivo de la Fiesta Nacional Española.

A las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, fue oficiada una misa so-

lemne en la que actuó de preste el párroco de la feligresía y vicario de pastoral, don Timoteo de la Peña. Cantó la misa el Orfeón Burgalés, bajo la dirección del maestro Vega.

Presidió la ceremonia el presidente de la Audiencia Territorial señor Vivas Marzal; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero y delegado de la Organización Sindical don José Francisco de Celis Moreno. Asistieron el Comité ejecutivo del Consejo Provincial Sindical, enlaces sindicales, miembros de los Jurados de Empresa y representantes de empresarios y trabajadores.

## NATIVA FRANCESA

Dará clases

Teléfono 202237

Horas. 2 a 4 y 10 a 12.

### CARNE DE POLLO

Las canales de aves de calidad para consumo humano se clasifican en las categorías que se indican:

#### Categoría A

#### Categoría B

Dentro de cada categoría de calidad, las canales se agrupan por peso conforme a los siguientes tipos:

Tipo 1: Canales de peso unitario igual o superior a 1.400 gramos.

Tipo 2: Canales de peso unitario inferior a 1.400 gramos.

Tipo 3: Canales de peso unitario inferior a 1.000 gramos y hasta 900 gramos.

Tipo 4: Canales de peso unitario inferior a 800 gramos.

El margen máximo aplicable por los minoristas en la venta de pollos frescos o refrigerados, enteros, mitades o en cuar-

## VENDO DOS PISOS A ESTRENAR

ZONA VADILLOS Esquina Melcho Prieto-De las 3 dormitorios, baño completo, calefacción individual, arborn Soleados. 425.000 pesetas, 100.000 entrada resto 12 años Exentos empapelado Razón: Sr. Alonso Martín Antolínez número 12 3.º B. Lunes, miércoles y viernes de 4 a 7 tarde



## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

PROVISION DE PUESTOS DE TRABAJO DE CARACTER DOCENTE EN INSTITUTOS NACIONALES Y TECNICOS DE ENSEÑANZA MEDIA, SECCIONES DELEGADAS, COLEGIOS LIBRES ADOPTADOS Y CENTROS OFICIALES DE PATRONATO. — Se pone en conocimiento de los interesados que el plazo de presentación de solicitudes de acuerdo con instrucciones recibidas de la Dirección general de Personal ha sido prorrogado hasta el próximo día 27.

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA CURSAR ESTUDIOS ORDINARIOS Y SUPERIORES EN CENTROS ECLESIASTICOS. — Ha sido convocada por O. M. de 16 de Junio de 1972 ("B. O. del 12 de Julio") concurso público de méritos para adjudicación de las citadas ayudas durante el curso académico 72-73 con cargo a los créditos del Fondo nacional del Pío.

#### Ámbito de aplicación

1. Estudios ordinarios de la carrera eclesiástica cursados en Seminarios Mayores, tanto diocesanos como religiosos, Seminarios afiliados a una Facultad Teológica, Seminario nacional de Misiones extranjeras de Madrid y Seminarios especiales.

2. Estudios eclesiásticos superiores cursados en Universidades pontificias y católicas, Facultades Teológicas, Institutos Superiores de Filosofía y Teología, Centros Teológicos Universitarios, Centros Superiores de estudios eclesiásticos de Roma y otros Centros superiores del extranjero.

3. Estudios civiles en Universidades Pontificias y aquellos que habiliten a sacerdotes y religiosos para el ejercicio de la docencia cursados en Facultades civiles de Filosofía y Letras y de Ciencias y otros Centros docentes que se detallan en la convocatoria.

#### Presentación y tramitación de las solicitudes

Las peticiones se formularán en modelo oficial de instancia facilitada gratuitamente por las Delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, que serán debidamente cumplimentadas y se presentarán acompañadas en cada caso de la documentación que se determina en el orden convocatoria para cada tipo de ayuda, en el plazo que finaliza el día 11 del próximo mes de Agosto, en los lugares siguientes:

a) Las peticiones de ayudas para cursar estudios eclesiásticos ordinarios en Seminarios Mayores diocesanos y religiosos así como para cursar alguno de los ciclos de los estudios eclesiásticos superiores en Universidades pontificias y Centros asimilados de España, en el Centro donde hayan de cursarse los estudios.

b) Los peticionarios que hayan de residir en el extranjero presentarán sus solicitudes en la secretaría de los respectivos Centros.

c) Los peticionarios de ayudas para estudios civiles que habiliten a sacerdotes y religiosos para el ejercicio de la docencia, en la Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia de la provincia donde radique el Centro en que haya de seguir estudios el solicitante.

Por esta Delegación provincial se aclararán cuantas dudas puedan surgir con respecto a la interpretación de la presente convocatoria.

SECCION FEMENINA  
CURSILLOS DE NATACION FEMENINA. — El próximo día 1.º de Agosto darán comienzo unos cursillos de natación femenina para niñas de 6 a 12 años y de 12 en adelante, las clases se celebrarán en las piscinas municipales en horario de mañana.

Para matrícula e informes sobre dichos cursillos deben dirigirse a la Regiduría provincial de Educación Física de la Sección Femenina, calle Aranda de Duero, 6-1.º

## SE VENDE COMERCIO DE NIÑOS

Lain Calvo, 40

dos, respectivamente, a los Centros de Instrucción de San Gregorio (Zaragoza), San Pedro (Madrid) y Araca (Alava); a teniente de Caballería, D. Francisco Frías Pampliega, a quien se destina al de San Clemente de Sasebas (Gerona); a teniente de Artillería a D. José Manrique García, que es destinado al de El Ferrol de Berneaga (León) y a teniente de Ingenieros, a D. Luis Villanueva Barrios, D. Joaquín Conde Salazar, D. Julio Turrero García-Patos, D. Rafael Uroz Martí y D. Jesús Culla Morquillas, destinándoseles, respectivamente, a los Centros de Araca (Vitoria), Colmenar Viejo (Madrid), Cerro Muriano (Córdoba), Santa Cruz de Parga (Lugo) y Santa Bárbara (Murcia).

ASCENSOS, ESCALAFONAMIENTOS Y DESTINOS. — Por haber terminado el plan de estudios en la Escuela Politécnica Superior, ingresa con el empleo de teniente en el Cuerpo auxiliar de Ayudantes de Ingenieros de Armamento y Construcción (grupo de ayudantes), don Amador Ruiz Redondo (obras), que pasa destinado a la Comandancia de Obras de la sexta región, Burgos.

CURSO DE APTITUD. — Se convoca al curso de aptitud para el ascenso a jefe a los capitanes médicos de Sanidad Militar, don Manuel Sánchez Dueñas, del Regimiento Acorazado de Caballería España número 11 y don Ricardo Plasencia Muñoz de Luca, del Hospital Militar de Burgos.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 688,9; a la una de la tarde, 688,4; a las siete de la tarde, 687,1.

Temperatura ambiente. — Máxima, 29,2 a las 18 horas; mínima, 13 a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE - 4 kilómetros; a la una de la tarde N - siete kilómetros; a las siete de la tarde, NW - 7 kilómetros.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Sr. García Antón, Vitoria, 20; Srta. Castroviejo, San Julián, 13; Sra. De Castro, Arzobispo De Castro, 1 (Gomonal), y Sr. Hesse Murga, Fernán González, 53.

El doctor GUTIERREZ SERNA. — Reanuda su consulta de medicina Infantil, en San Juan, 27-1.º, a partir del día de hoy.

El Dr. CAMARZANA VILLAFRUELA, suspende su consulta hasta nuevo aviso.

FRIGORIFICOS  
1.ª CATEGORIA  
RADIOLANDIA  
Cardenal Segura, 9



PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN  
OPTICA  
INTERNACIONAL  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
E. P. O. I. N. 80

El DR. EDUARDO CARDERO, Médico-Radiólogo, suspende la consulta de San Pablo, 22, durante unos días.

# DESCUENTOS

## HASTA 50%

A PARTIR DEL JUEVES DIA 20 DE JULIO

### TALLAS SUELTAS ULTIMOS MODELOS

# GISELA

BOUTIQUE INFANTIL

MERCADO NORTE, 22 y 23 - TELEFONO 2026 13

BURGOS



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 18 de Julio de 1942.

NOTICIAS de Madrid dan cuenta de que en sesión celebrada ayer por el Consejo nacional, S. E. el Jefe del Estado proclamó la ley de creación de las Cortes españolas.

• LA temperatura máxima de ayer fue de 26,8 y la mínima de 12,4.

LA CRUZ ROJA es independiente, voluntaria y universal. Colabora con nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja.

## MORADILLO

### GRANDES REBAJAS

## Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Acontecimiento extraordinario! Ingmar Bergman más genial, más arrollador, más impresionante en su mejor obra: «La vergüenza» (3 R). Liv Ullman, Max Von Sydow. Dura, profunda, realista, sin concesiones, un film importante para todos. — Rigurosa mayores 18 años.

CALATRAVAS. — Julio: mes de grandes reposiciones —a nivel de Festival extraordinario—. Hoy: 5, 7,45 y 10,45 ¡Otra película realmente grandiosa y apasionante! «Ana de los mil días» (3 R). Todd-Ao. Color. Sonido estéreo Richard Burton (como Enrique VIII) y Genevieve Bujold (como Ana Bolena)

COLISEO. — Hoy de 4 a 1. Dos películas sensacionales «La chica de los anuncios» (3). Sonia Bruno, Juan Luis Galiardo Sólo viven para el éxito, ambición peligrosa y «La esfinge de cristal» (3). Robert Taylor Anita Ekberg La aventura más audaz y extraordinaria en un mundo exótico — Mayores 18 años.

CONDAL. — Continúa de 4 a 1. Un programa fuera de serie «Aeropuerto» (3) Espectacular asombrosa en Todd-Ao Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Helen Hayes, Van Heflyn y «La mujer del otro» (3). Dramática, apasionante, en tinte color Analía Gadé y Martha Hyer. Mayores 18 años.

CONSLADO. — 5,30, 7,45 y 10,45 Sensacional estreno «Matad a Johnny Ringo» (3), en eastmancolor, con Brett Halsey. Un clima de electrificante tensión envuelve la más violenta historia del Oeste. — Mayores 14 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno de acción y aventuras. ¡Muy emocionante! «El castillo de Fumanchú» (S. C.) Eastmancolor. Con Christopher Lee. Sorprendentes lu-

chas, intriga constante, enigma y misterio en... «El castillo de Fumanchú». La última y mejor historia del temido chino — (To-lerada menores).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Programa monstruo «Muerte de un atracador» (3 R). Mireille Darc. Estreno formidable, violento y excitante, pero ¡divertidísimo! y «Si hoy es martes esto es Bélgica» (3). Con todos los grandes del cine mundial en el film más precioso y estupendo. May 18.

GRAN TEATRO. — (Refrigerado). Continúa de 5 a 1. El programa más grandioso que puede ofrecerse: «Oliver» (S. C.). La película de los seis «Oscars» ¡Gigantesca! ¡Genial!, en Todd-Ao y el sensacional estreno «En las ruinas de Babilonia» (3). El más fabuloso espectáculo. — Último día.

GOYA. — Hoy 5,30, 7,45 y 10,45. Una película con categoría para nuestras fiestas «Las petroleras» (3R) Brigitte Bardot Claudia Cardinale. En Eastmancolor y Todd-Ao La película que se filmó en Burgos y que los burgaleses esperan ver, frente a frente las dos superbellas del cine europeo (Mayores 18 años) Último día.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Programa excepcional «Rita en el West» (2). Jamás se había vestido el Oeste con tanta gracia, tanta alegría, tanta acción y «Los 7 bravísimos». Jugaban al Oeste y se convirtieron en héroes de nuestro tiempo sin darse cuenta Menores de 10 años: 8 pesetas.

TIVOLI. — (Sala especial —alre acondicionada—): 5,30, 7,45 10,45 En exclusiva para Burgos y provincia. ¡Grandioso estreno de la película que supera a Helga! «El derecho a la vida» (3) El film más apasionante y discutido sobre la educación sexual V O franco-subtitulada (Mayores 18).



# VII SEMANA DE MUSICA ANTIGUA «ANTONIO DE CABEZON»

Concierto de órgano por D. Luis Elizal de Ochoa

Siempre que percibo notas solemnes del órgano, mi pensamiento vuela hacia la iglesia de San Martín, en la ciudad extremeña de Trujillo, situada aquella a espaldas de la broncea y colosal estatua ecuestre de Pizarro y en cuyo interior cuelga un marco que encierra un inspirado soneto de autor anónimo en el que el vate canta al órgano de San Martín diciendo más o menos sus versos que sus notas son murmullos de serafines.

Yo no he tenido ocasión de oír esa música celestial, pero sí conozco cuánto valor tienen los que se esconden en las iglesias de nuestra provincia, cuya espiritual trompetería toca a Dios en los días de fiestas mayores locales.

Para nadie son desconocidos los órganos de la Catedral: el que lleva la voz en las funciones solemnes y el de la capilla de los Condestables, restaurado en estos años para oír la música de Antonio de Cabezón, pero ¿conoce la mayoría el órgano de la capilla de San Enrique, el órgano de San Nicolás y el de Villaveta de valerosos tubos desaparecido en las sombras de la delincuencia? ¡Y tantos y tantos como hoy permanecen en silencio!

La Colegiata de Covarrubias se enorgullece de su órgano y hoy Villasantino respira con satisfacción por haberse gastado una buena suma en la conservación y puesta a punto de una de las joyas y glorias de su pueblo.

Dignos y privilegiados son aquellos pueblos que reconocen y conservan sus monumentos. Tristeza da ver sus ruinas. Cuando en Burgos y su provincia, dándose la mano con Palencia, tenemos una riqueza de la organería como quizás no la haya en España, yo pregunto: ¿Será tanta nuestra incuria como para verles hurrumbarse y dejar de escuchar sus finas y delicadas sonoridades? Tengo referencia de que el P. Valentín de la Cruz, carmelita descalzo, con elevado sentir está inculcando su entusiasmo para que la Asociación de Amigos del Arlanza sea custodio, verdadero guardián de la riqueza artística burgalesa, catalogándola por parcelas artísticas. Ojalá que su idea se ponga en práctica rápidamente, porque así las joyas de las iglesias burgalesas —jay de los pueblos abandonados!— no queden convertidas en fuego. Podrían cumplir esos

buenos burgaleses de la Sociedad de Amigos del Arlanza lo que en Holanda tiene ya por cometido una persona específicamente. Mas ¿no hay en nuestras tierras algún musicólogo que acometa un estudio completo de los órganos valiosísimos de que nos ocupamos?

El profesor de órgano de la Escuela Superior de Música sagrada y pedagogo musical de Madrid, don Luis Elizalde, ha reunido en el coro de la Catedral y en sus naveas a un nutrido y adusto grupo melómano, en el que hemos podido observar extranjeros, del país galo que han asistido con interés al desarrollo del programa de este concierto, con-

feccionado con autores como Antonio de Cabezón, su hijo Hernando, Agullera de Heredia, Correa de Arauxo, Cabanilles, etc., encuadrados en los siglos XVI XVII y XVIII, cuya música de "tientos", "versos" y "batallas" ha sido elocuentemente, claramente expresada por el organista-concertista, al que, a veces, ha acompañado el "Papa Moscas"... ruidosamente. Dulces han sido los "tientos", las "batallas". ¡Qué lástima que no haya sido interpretado este gran concierto en el órgano de la capilla de los Condestables! Hubiera estado más en consonancia con las obras que hemos oído.

CALDERON

## Hoy concluye la «Semana» con un soberbio concierto de arpa por María Rosa Calvo

Después del brillantísimo desarrollo de las jornadas anteriores, hoy, miércoles, concluye la VII Semana de Música Antigua "Antonio de Cabezón" con otra magistral audición, que al arpa, ofrecerá en el recinto de la sala capitular del antiguo Monasterio de San Juan la profesora del Conservatorio de Música de Madrid y gran concertista, María Rosa Calvo, concertista perteneciente a la orquesta de la Radio y Televisión.

María Rosa Calvo interpretará un selecto programa de música perfectamente enmarcado en la tónica de toda la "Semana" y su concierto constituirá, sin duda alguna, un señalado éxito como los que recientemente ha obtenido en Méjico, así como en sus intervenciones del pasado lunes y de ayer en la brillantísima fiesta de

La Granja, con motivo de la recepción ofrecida por S. E. el Jefe del Estado.

La insigne artista, considerada como uno de los mejores discípulos de Zabaleta, viene encantada a clausurar con su música esta gran "Semana" que tanto relieve nombrada y brillantez ha alcanzado ya en todos los medios musicales, nacionales y extranjeros.

### MIL PESETAS DIA

para un TECNICO EN TELEVISION (Negro y Color). Las ganará pronto con el famoso Curso acelerado Telekey por correo Recibe gratis material televisor lujo. Folleto gratuito sin compromiso.

I H A R  
Tellers, 27 — Barcelona  
(Aut. 51 Gr. 1.º)

**MORADILLO**  
**GRANDES**  
**REBAJAS**

# EL GOBERNADOR CIVIL INAUGURA EN FRIAS LA RESTAURACION DE LAS MURALLAS ASI COMO LA PAVIMENTACION Y CASA CONSISTORIAL

Hoy, se trasladará a Medina de Pomar y Espinosa de los Monteros

Continuando las jornadas de inauguraciones conmemorativas del XXXVI aniversario del 18 de Julio, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento se trasladó en la tarde de ayer a la histórica ciudad de Frias, donde inauguró la reconstrucción de las murallas del castillo y la pavimentación de canto rodado en las bellas calles de la histórica y turística ciudad burgalesa.

El señor Trillo-Figueroa llegó a Frias a las siete de la tarde, acompañado por el presidente de la Diputación, señor Carazo; vicepresidente, señor Zaldívar; jefe de la Inspección del Movimiento, señor Hernando Alcubilla y lugarteniente de la Guardia de Franco, señor García González.

Fue recibido por el alcalde y jefe local del Movimiento, don Antonio Carpintero, al frente del Ayuntamiento y del Consejo local, así como por la totalidad del vecindario de Frias, que hicieron objeto de un cariñoso recibimiento a la primera autoridad de la pro-

vincia. Los vecinos portaban pancartas de salutación al gobernador civil y durante el recorrido por las calles, como en el momento de su llegada, el vecindario vitoreó a la primera autoridad de la provincia y al alcalde de Frias.

El señor Trillo-Figueroa, acompañado por el alcalde, autoridades burgalesas y la totalidad del vecindario, recorrió detenidamente las calles de la ciudad, así como las murallas del castillo, felicitando al alcalde por la labor realizada.

Tras la visita a la ciudad, la comitiva se dirigió a la Casa Consistorial, que también inauguró el gobernador civil y desde cuyo balcón el alcalde se dirigió al pueblo congregado ante el Consistorio y que incesantemente aclamaban al gobernador y al alcalde. Al recibimiento dispensado por Frias a la primera autoridad provincial se sumaron muchos de los componentes de la colonia veraniega y personas que habían acudido a pasar el día en la bella ciudad.

El señor Carpintero pronunció unas palabras en las que comenzó agradeciendo la visita del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, segunda que realizaba, con lo que demostraba el interés que sentía por la ciudad y sus problemas. Afirmó que se había cambiado la fisonomía de Frias gracias al esfuerzo de los vecinos y a la colaboración recibida de la primera autoridad de la provincia, que desde el primer momento se dio cuenta de la importancia que Frias tenía.

Fuertes aplausos subrayaron la intervención del alcalde.

Seguidamente el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento agradeció el recibimiento que se le había dispensado. «Sabía —dijo— de vuestra cordialidad y hospitalidad y os agradezco muy sinceramente este afecto y cariño que me demostráis». Igualmente agradeció el señor Trillo-Figueroa el que le hubieran acompañado durante el recorrido por las calles de la ciudad y des-

pués hizo especial hincapié en el prestigio de que goza el alcalde entre sus conciudadanos, alegrándose de la simpatía y cariño que demostraban para con su regidor. Les exhortó a que siguieran manteniendo esa unidad, única forma eficaz de continuar resolviendo los problemas que a la ciudad se le plantean. Expresó su satisfacción por encontrarse en la histórica población y afirmó que también había elegido una histórica fecha, la del 18 de Julio, para su visita. Finalmente se refirió a las obras inauguradas y que habían sido posibles gracias a la unidad demostrada y a la paz que gracias a la política de Franco se gozaba en España.

Calurosos aplausos acogieron las palabras del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, reiterando el vecindario sus vitores a la primera autoridad de la provincia y al alcalde.

Pasadas las nueve de la noche, el señor Trillo-Figueroa abandonó Frias, siendo despedido con idénticas muestras de afecto y simpatía que le fueron dispensadas a su llegada.

De regreso a Burgos, el gobernador civil se detuvo en Montoro, donde acompañado por el alcalde del valle de Tobalina visitó las obras que en la localidad se realizan.

### HOY, INAUGURACION EN MEDINA Y ESPINOSA DE LOS MONTEROS

A mediodía de hoy el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento se trasladará a Medina de Pomar, en cuya localidad inaugurará diversas obras. Por la tarde, a las cinco, presidirá las inauguraciones de las últimamente realizadas en Espinosa de los Monteros.

### JUAN RIOS CONDECORADO

Con motivo de la fiesta del 18 de Julio y reconocimiento a los servicios prestados al Ejército, ha sido concedida la medalla del Mérito militar, de primera clase, con distintivo blanco a nuestro querido amigo y compañero D. Juan Ríos Suárez redactor-jefe del colegio local «La Voz de Castilla».

Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

### Hoy, cuarta sesión clínica en la Residencia Sanitaria «General Yagüe»

Sobre "Ictericias hemolíticas"

Esta tarde a las ocho y en el salón de actos de la Residencia Sanitaria «General Yagüe», tendrá lugar la cuarta sesión clínica, dentro del curso «Actualización de conceptos médico-quirúrgicos» que está a cargo de los doctores D. Mateo «Margar» Balseguer y D. Tomás Santo. Sánchez jefes de los servicios de Medicina interna y de Hematología respectivamente, versando sobre el tema «Ictericias hemolíticas».

Al final se celebrará coloquio entre los médicos asistentes.

# VII SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA «ANTONIO DE CABEZON»

MONASTERIO DE SAN JUAN

(SALA CAPITULAR)

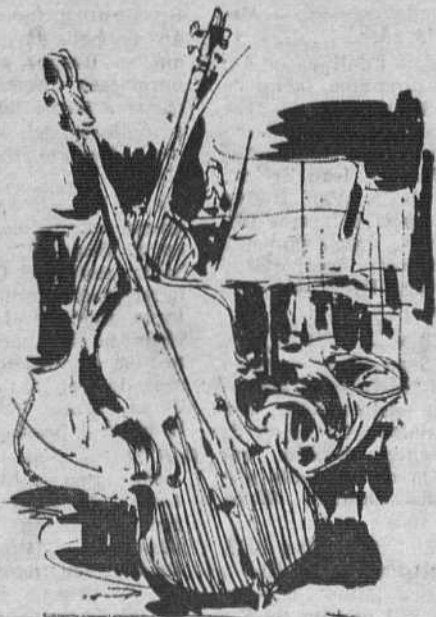
HOY, 8,30 tarde

RECITAL DE ARPA

POR

MARIA ROSA CALVO DIEZ

LAS LOCALIDADES SE DESPACHARAN UNA HORA ANTES DEL COMIENZO EN EL MONASTERIO





# BRILLANTE RECEPCION EN CAPITANIA

Con motivo del XXXVI aniversario del glorioso Alzamiento nacional

Conforme estaba anunciado y, como en años anteriores, ayer, a las doce de la mañana, se celebró en el salón del Trono de Capitanía general la tradicional recepción

de autoridades, en conmemoración del XXXVI aniversario del glorioso Alzamiento nacional.

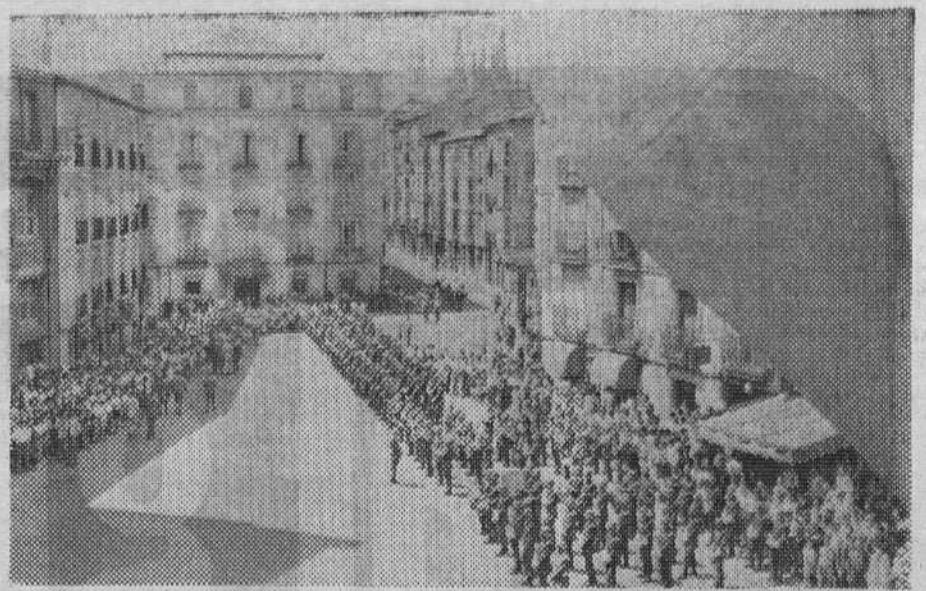
El capitán general, accidental de la región, general

don Antonio Esteban Ascensión, recibió a las primeras autoridades de la ciudad que acudieron momentos antes de dicha hora al histórico Palacio, para asistir al acto.

Este dió comienzo puntualmente, previo el disparo de las salvas de ordenanza por una batería del Regimiento de Artillería de campaña número 63.

El general Esteban Ascensión ocupó el estrado, tomaron lugares en éste, a su lado, el arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra y Méndez y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo-Figueroa y Vázquez, situándose junto a ellos, al pie del trono las demás primeras autoridades de la ciudad y los generales con mando en plaza, con el gobernador militar, general Prieto Arozarena, al frente.

Después del desfile de las demás representaciones oficiales y de organismos, así como de jefes y oficiales de las distintas unidades, Centros y dependencias militares de la plaza, con sus jefes respectivos, el general Esteban Ascensión, acompañado por las primeras autoridades salió al balcón central del edificio, desde donde presenció el desfile de las tropas que rindieron honores.



Perspectiva que ofrecía la plaza de Alonso Martínez durante la recepción celebrada en Capitanía. — Al pie, primer plano de la escuadra de batidores del Regimiento Acorazado de Caballería Española, unidad que rindió honores. — (Foto FEDE)

## GRAN TEATRO

— MAÑANA — 7.45 TARDE y 11 NOCHE

UNICO DIA DE ACTUACION

«LA SENSACION TEATRAL DE LA TEMPORADA!»

DOS AÑOS DE EXITO EN EL TEATRO MARQUINA DE MADRID!

ELENA MARIA TEJEIRO  
FRANCISCO VALLADARES

ACTRIZ INVITADA:  
MILAGROS LEAL

**LAS MARIPOSAS  
SON LIBRES**

DE GERSHE  
CON  
JOSE FELIX BRESSO

ADAPTACION Y DIRECCION:  
JOSE LUIS ALONSO

CANCION:  
«LAS MARIPOSAS SON LIBRES»  
DE JULIO IGLESIAS

«LA COMEDIA DEL AMOR, EL SEXO Y LA LIBERTAD!»

TAMBIEN EN BURGOS, LA OBRA DE MAYOR  
EXPECTACION  
Apresúrese a retirar su localidad.



CANCION:  
«LAS MARIPOSAS SON LIBRES»  
DE JULIO IGLESIAS

«LA COMEDIA DEL AMOR, EL SEXO Y LA LIBERTAD!»

TAMBIEN EN BURGOS, LA OBRA DE MAYOR  
EXPECTACION  
Apresúrese a retirar su localidad.

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo 17. 1.º. Tf. 209923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO

Espolón 2. Teléfono 209340

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA

Del Iguatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO despacho  
406 - Vitoria 17. Tf. 205207

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consu. de 4 a 6 Horas  
concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

**JOSE ALONSO**

CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24. 2.º. Teléf. 201912

**A. GOMEZ LOPEZ**

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 2, 3.º, derecha.  
Teléfono 205590

**Ramón Llorente**

Traumatología, Huesos  
y Articulaciones  
Consulta de 12.30 a 2.30  
Quelpe de Llano 2. 4.º, Iz-  
quierda (frente Estableci-  
mientos Campo). Teléfonos  
203900 y 204781 y Clínica de  
San Juan de Dios de 4 a 5.30

**José Llorente**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X

Pediatría y puericultura  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C.  
Consulta  
de 3 a 7 y horas a convenir  
Teléfonos 203900 y 201594

**Jesús Llorente**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X

Pediatría y puericultura  
Iguatorio Médico Colegial  
Consulta de 12.30 a 2  
Teléfonos 203900 y 201594  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C

**DR. MOVILLA C.**

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º. C  
Teléfono 224922

**DOCTOR MIGUEZ**

Aparato digestivo

Piza Cruzada, 1.  
Teléfono 202512

**Jesús Buitrago Morote**

CARDIOLOGO  
Clínica de San Juan de Dios  
seis tarde

**R. PLASENCIA**  
OFTALMOLOGO

Consulta, de 5 a 7, excepto  
sábados  
Avda Reyes Católicos, 10  
2.º C - Teléf. 224957

**H. Urbano Terrón**

TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 2  
y horas concertadas  
Pza. de la Cruzada 1. 3.º B  
Teléfonos 209819 y 202774

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO

PARTOS y GINECOLOGIA  
Vitoria 31. Teléfono 203591

**JOSE CARAZO**

PARTOS Y ENFERMEDA-  
DES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria. 31 - Teléf. 203591

**Dr. Raúl Torres**

Especialista en niños  
Iguatorio Colegial  
Rayos X  
12 a 2 y hora: concertadas  
Avenida del Cid, 6. 5.º  
Teléfono 205015

**M. A. Ruiz de Temiño**

DENTISTA  
San Juan 3. 2.º - Tf. 204370

**J. M. FRANCES GIL**

MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 5 a 6.30  
Plaza de Vega. Tf. 205446

**José M. de Sebastián**

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 19. 2.º  
Teléfono 203789

**Dr. RENEDO**

CIRUGIA VIAS URINA-  
RIAS  
Consulta de 11 a 1  
Concepción 15. 2.º. Tf. 207376

**F. Infante Abajo**

MEDICO DENTISTA  
San Pastor 14. 2.º. Dcha.  
Teléfono 206617

**F. J. SANZ ALVAREZ**

PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas  
concertadas  
Avenida del Cid 36. 3.º

**DR. BAÑUELOS**

OCULISTA  
Plaza Mayor. Tf. 201066

**Jerónimo Iglesias**

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141. 1.º. Juan XXIII

**Arias Martinez Mata**

CARDIOLOGO  
Alonso Martínez 7  
Teléfono 200393

**V. Ojeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO  
y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20. 1.º. Tf. 203687

**AGUSTIN RIVAS**

PARTOS  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6. 5.º. A  
Teléfono 203882

**José M.º Molina Ariño**

Maternólogo del Estado  
PARTOS Y ENFERMEDA-  
DES DE LA MUJER  
Conde Jordana 3. Tf. 203319

**A. LOPEZ GOMEZ**

GARGANTA NARIZ  
Y OIDOS  
Espolón 28. Teléf. 203577

**I. LOPEZ SAIZ**

ENFERMEDADES MEN-  
TALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12.30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán, 8. 1.º

Graduación gafas - Técnicas modernas

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28

**JOSE A. NAVARRO**

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X

Consulta de 6 a 7  
y horas concertadas  
Juan XXIII, 16. 1.º  
Teléfono 200611

**Maximino Ortiz Pérez**

CIRUGIA  
y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205901

**José M.º Alvarez Tovar**

MEDICO DENTISTA  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 7  
Avda Reyes Católicos «Edi-  
ficio Para» 2.º. C. Tf. 222793

**M. Sánchez Dueñas**

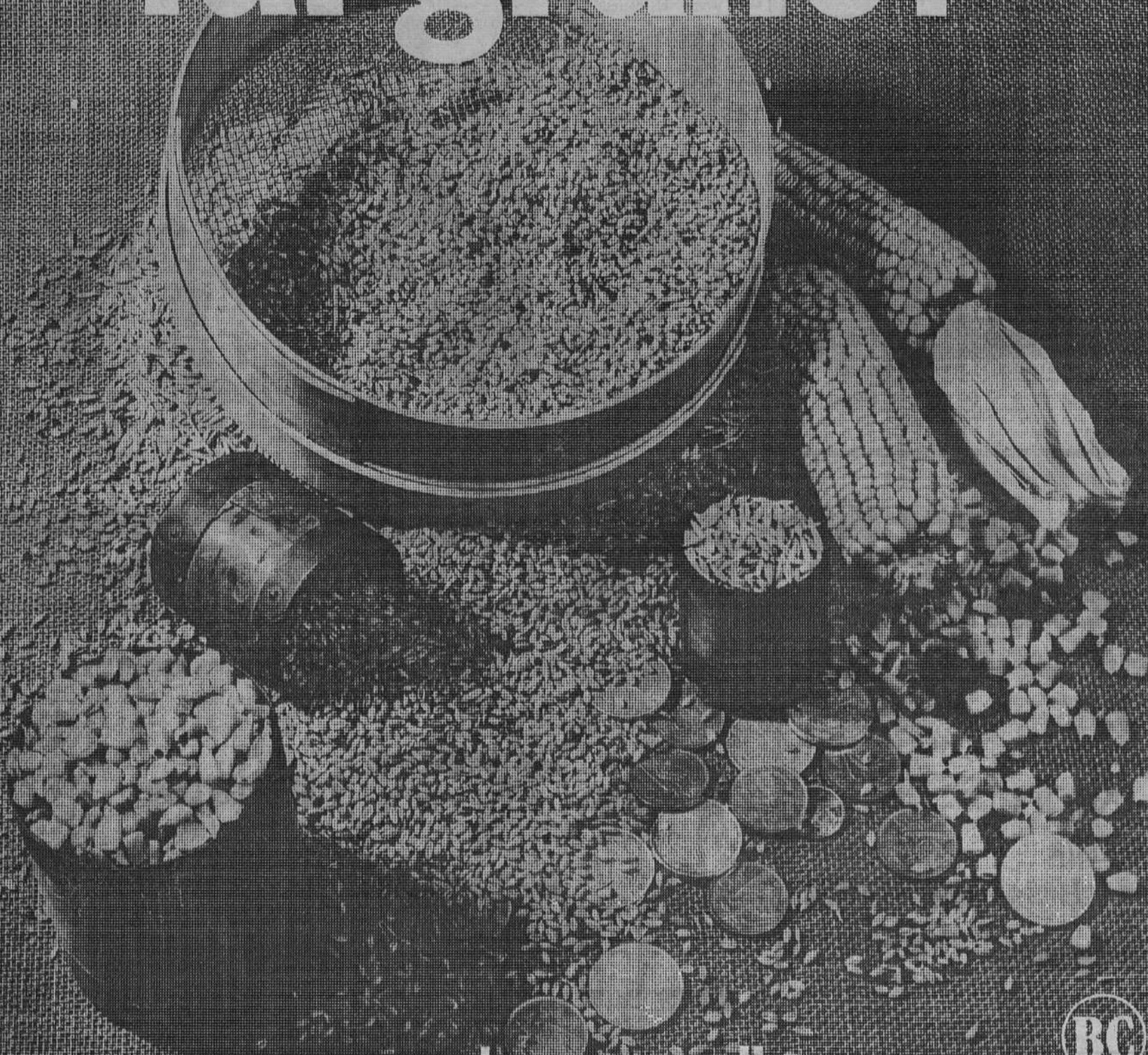
Neurólogo Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Calle Madrid 24. 4.º. B  
Consulta  
de 4 a 6, excepto sábados

**Rodrigo Garcia Zuazo**

PUERICULTOR  
Diplomado Especialista de  
niños. Del Seguro Colegial  
Vitoria, 188. 1.º. A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6



# agricultor ¡al grano!



sus cereales ya son dinero



cobre hoy mismo los Negociables del Servicio Nacional de Productos Agrarios

## BANCO CENTRAL

su banco amigo



# Puntualizaciones de la Agrupación Sindical Harinera sobre la contingentación de trigos

## También la Hermandad nacional de Labradores y Ganaderos trata de tan grave problema

Soluciones viables que ofrece el Ministerio

Madrid (Logos). — Ante las informaciones y notas que vienen apareciendo en diferentes periódicos y revistas nacionales y provinciales sobre los problemas que plantea el sistema de contingentación de trigos, la Comisión permanente de la Agrupación nacional harinera del Sindicato nacional de Cereales hace las siguientes puntualizaciones:

1.º La contingentación de trigos implica que el "SNPA" adquiera a los agricultores una parte de su cosecha —el contingente— los precios fijos de tasa establecidos, mientras que por el resto sólo abona un precio inferior, que puede oscilar entre una y dos pesetas kilo.

2.º La Agrupación nacional harinera desde que tuvo conocimiento del proyecto de ir al sistema de contingentación de trigos, hace ahora un año, hizo constar su terminante oposición por entenderlo inviable, gravemente perjudicial para los agricultores —llamado a provocar entre sí, para encajar en los contingentes de los que tuvieran cosechas inferiores, los sobrantes de los contingentes de muchos otros, repartiéndose la diferencia de precios, como entre los productores y los consumidores de trigo para huir los primeros de los precios bajos, beneficiándose de una parte de la diferencia entre dichos precios y los más altos de tasa oficial a que habrían de adquirirlos los segundos los trigos vendidos directamente por el "SNPA".

3.º La creación de tales mercados paralelos de trigo, si constituyen en cierto modo una aminoración de los perjuicios que al agricultor supone el sistema de contingentes, da lugar, en cambio, a una situación de enormes perjuicios para las industrias transformadoras ya que los usuarios que son lo menos adquirentes de trigo a menor precio que el oficial del contingente, repercuten a esa baja en los precios finales de los productos transformados, erosionando los mismos hasta límites que no pueden soportar los industriales que adquieren su trigo —y son los más— del "SNPA" a los precios superiores a que el mismo los vende.

4.º La realidad ha venido a confirmar los pronósticos de la Agrupación nacional harinera y aún a superarlos, pues recientemente el "SNPA" ha procedido a vender trigos, oficialmente destinados a piensos al precio de 5,06 pesetas kilo, inferior no sólo al de tasa de los contingentes, sino al previsto para los sobrantes. Dicho trigo por las condiciones de su entrega, se desvía fácilmente y aumenta los mercados marginales creando una situación caótica para la industria transformadora.

5.º La Agrupación nacional harinera se identifica con la postura que la Unión de empresarios del Sindicato de Cereales tomó en la reunión del 15 de Diciembre de 1971 sobre la impropiedad de la contingentación ratificada por el Comité ejecutivo de la Agrupación nacional de cereales panificables y de piensos. Por todo ello se une a la solicitud de la Hermandad de Labradores sobre suspensión del sistema de contingentes, para un mejor estudio, iniciado ya en el Sindicato de Cereales, unido a la suspensión de ventas de trigos por el "SNPA" a bajo precio sin que esté eficazmente garantizado su destino a piensos.

El empeñamiento en mantener un sistema, a costa incluso de medidas coercitivas, llamado a más graves inconvenientes que beneficios, sólo conducirá a aumentar los primeros, y el fin último que se persigue, que es el equilibrio entre la oferta y la demanda, tiene otros caminos ya propuestos como conocidos y practicados en otros países con éxito, que la Agrupación nacional harinera no alcanza a comprender que no se utilicen".

### LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS ESTUDIA EL PROBLEMA

Madrid (Logos). — La Comisión permanente de la Hermandad nacional de Labradores y Ganaderos, se ha reunido en su sede central bajo la presidencia de don Luis Mombiedro de la Torre.

Se adoptó el acuerdo de que conste en acta la adhesión del Campo al Caudillo congratulándose del espíritu con que fueron recibidas por el Jefe del Estado las conclusiones de la VI Asamblea, en la audiencia del palacio de El Pardo.

Se trató luego sobre el tema de la contingencia del trigo, que ha producido intranquilidad entre los agricultores, recogida por el acuerdo de la VI Asamblea, encomendando a los delegados de la Hermandad en el Servicio nacional de Productos Agrarios y en el FORPPA la misión de oponerse a tal contingentación para la próxima campaña, suavizando en lo posible sus efectos por lo que se refiere a la que ahora se está recogiendo.

El presidente dio cuenta de las gestiones realizadas ante el Ministerio de Agricultura, en busca de soluciones viables que tranquilicen a los cultivadores de trigo, y se dieron a conocer las promesas del ministro de Agricultura que pueden quedar resumidas en los siguientes puntos:

Que todos los cultivadores con menos de veinte mil kilos de cosecha recibirán la totalidad del pago al nuevo precio. Esto no les exime de presentar una declaración acerca del cupo al que creen tener derecho, ni les quita el de reclamar contra el contingente que les haya fijado el Servicio. Esto afecta a 700.000 agricultores modestos, y a los grupos sindicales y cooperativistas por suma de asociados.

Que los cultivadores con más de veinte mil kilogramos recibirán en pago, por su contingente, su precio y por los restantes el precio de pienso, procediéndose en 31 de Marzo de 1973 a abonarles la diferencia en el caso, más que probable, de que no se alcance el contingente nacional de cuarenta millones de quintales, y en todo caso la diferencia residual que pueda existir será prorrateada entre todos los que hayan percibido el precio de 5,60 pesetas por el kilogramo de trigo.

Por lo que se refiere al almacenamiento de cereales los reunidos pusieron de relieve la necesidad de que se arbitren los medios necesarios para el establecimiento de una nueva red de silos y pequeños almacenes.

Asimismo, se solicitó que las ventas en depósito y demás previstas se pongan en marcha inmediatamente.

El presidente dio cuenta de haber acompañado a la Unión de Empresarios en la visita hecha a don Licinio de la Fuente, que acogió con interés su petición de fraccionar la cuota empresarial de 1972, que vence en Octubre próximo a pesar de la deficitaria tesorería de la actualidad, prometiendo tener en cuenta otros problemas que pesan sobre el Campo español.

IMPORTANTE INDUSTRIA  
DE PIENSOS COMPUESTOS

PRECISA

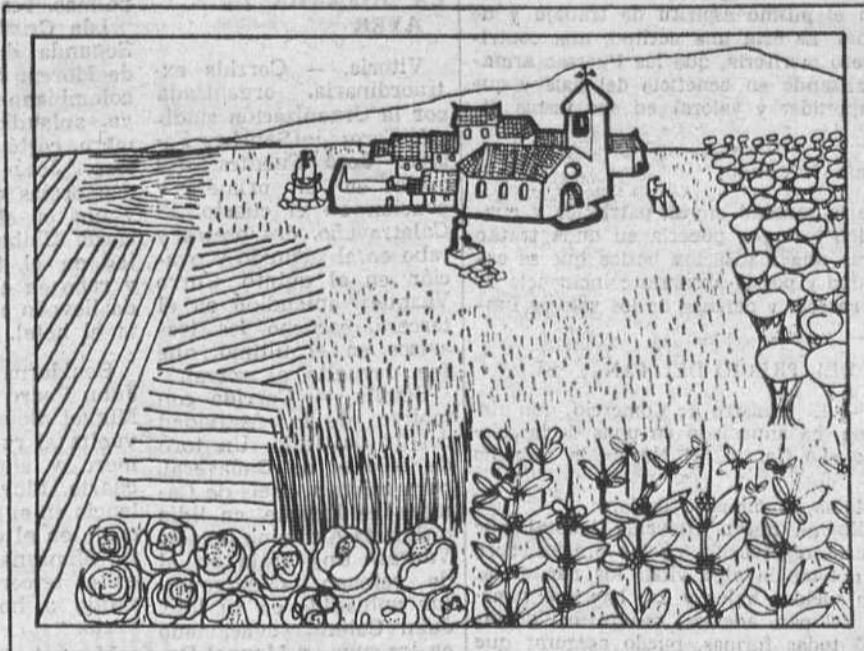
Delegados de venta  
para las provincias de Burgos y León

INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO  
ENVIANDO HISTORIAJ A:

Oficina de colocación. BURGOS.

Absoluta reserva. (R. O. C. 1.656).

# agricultor el HISPANO



Tiene cerca de usted una oficina con servicios bancarios plenos.

En ella puede cobrar en el acto sus **NEGOCIABLES DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS**,

y encontrar ayuda para la compra de tierras, mecanización del campo, adquisición de fertilizantes, obras de riego, mejoras de cultivo y recogida de cosechas.



## BANCO HISPANO AMERICANO

Un banco con una sucursal junto a usted.

Acuda a ella. Le ayudará a resolver sus problemas.

Aprobado por el Banco de España con el n. 8.699/2



# “El Ejército, disciplinado y unido, debe distinguir lo fundamental de lo accesorio”

Es una Institución -dice Castañón de Mena- que se caracteriza por su unidad y por la absoluta coincidencia de sus miembros»

## En 1974 comenzará la explotación comercial de la producción petrolífera de Amposta

Optimismo de López de Letona en cuanto al incremento de las exportaciones industriales

### Fontana Codina anuncia la próxima subida del pan

Madrid (Logos). — El ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, afirma en unas declaraciones concedidas a “Solidaridad Nacional” de Barcelona:

“El término “política” tiene un significado muy amplio. En España, donde tan difícilmente aceptamos las definiciones y las interpretaciones ajenas a las nuestras, originaría una amplia gama. Y a cada definición distinta habría, por mi parte, una respuesta diferente. Pero el factor común a todas ellas es que el Ejército, firme en el cumplimiento de sus deberes, disciplinado, unido, debe distinguir lo fundamental de lo accesorio y tiene la convicción profunda de que su deber es garantizar la unidad e independencia de la Patria, la integridad de sus territorios, la seguridad nacional y la defensa del orden institucional”.

“El Ejército ha visto cómo sus presupuesto —dice también el ministro— no seguían el ritmo ascendente de los de otros sectores, pero ha sabido comprender cómo la reconstrucción económica de España exigía dar prioridad a estos sectores en beneficio de nuestro vital desarrollo; pero el Ejército ha seguido dentro de sus reducidos medios con el mismo espíritu de trabajo y de perfección profesional. Es ésta una actitud, una contribución silenciosa, pero meritoria, que las Fuerzas armadas han venido realizando en beneficio del país y que todos debieran comprender y valorar en sus justas dimensiones”.

El ministro terminó diciendo:

“Estoy seguro de la sanidad moral, patriótica y civil del Ejército. Quienes fingen ponerla en duda tratan inútilmente de atacar una institución básica que se caracteriza por su unidad y por la absoluta coincidencia de sus miembros en el respeto y defensa de los valores fundamentales”.

### PROXIMA SUBIDA DEL PRECIO DEL PAN

Madrid (Logos). — El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, ha anunciado en unas declaraciones hechas al diario “La Gaceta del Norte”, la próxima subida del pan.

Respecto a este tema, el ministro declaró:

“Existe en estudio un nuevo convenio laboral que puede tener una cierta repercusión en los precios. Pero hemos de considerar también algo vital: los panaderos. Hoy por hoy, tienen sueldos bajos y eso hay que remediarlo. La industria del pan, además, resulta una de las más sacrificadas. En todas formas, puedo asegurar que subirá el mínimo. Tal y como están los trabajos ahora, espero que quede ultimado todo en dos semanas. Y es posible que en el Consejo de Ministros de La Coruña se tome ya una decisión”.

Con relación a la mejora general en los precios con respecto a 1971, el señor Fontana Codina, dijo que se debía a dos causas fundamentales. «Primera, al hecho de haber aumentado las cifras de importación, siempre en conexión con los respectivos Ministerios de Industria y Agricultura, a fin de no dañar las producciones nacionales. En segundo lugar, a que la situación de reactivación hace que las empresas puedan trabajar a pleno rendimiento».

En lo que respecta a prendas de vestir, el ministro dijo: «Tanto en el mercado de lanas como en el de cueros, las materias primas de importación han experimentado aumentos importantísimos. Hay ya una exportación activa y las alzas son más difíciles de controlar. Me refiero, sobre todo, a las del mercado exterior. Pero con esto no quiero alarmar. Tomaremos medidas para reabsorber estos aumentos de precios».

### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

Barcelona (Cifra). — «Estoy seguro de que proseguiré el ritmo de nuestras exportaciones industriales», ha manifestado el ministro de Industria, don José María López de Letona, en unas declaraciones que hoy publican los diarios “La Prensa” y “Solidaridad Nacional”.

«No se me oculta —añade el ministro—, que parte de las ventas realizadas en los últimos años ha obedecido a la necesidad de dar salida a una producción que no lograba venderse totalmente en el mercado interior, pero incluso estas operaciones tienen el interés de crear unas relaciones y unos hábitos que tienden a perpetuarse. En los primeros cinco meses de este año, la exportación de productos industriales ha aumentado un 24,5 por ciento, porcentaje considerable teniendo en cuenta que se gira sobre dos tercios de fuertes incrementos y que coincide con una apreciable recuperación de la demanda interior».

En relación con las inversiones extranjeras, dijo el ministro, que nuestra postura es absolutamente abierta para todo aquello que suponga un beneficio para la

industria y el país.

Con respecto al aumento de la producción industrial en nuestro país, el señor López de Letona, dice: “Yo he hablado hace poco de una efectiva reactivación de la industria en 1972. A estas alturas del año sólo puedo adelantar una impresión, pero ésta es, desde luego, muy favorable. En cuanto a los sectores que se mueven a mayor ritmo, pensando en grandes sectores, hay que señalar un retraso relativo en las industrias de bienes de equipos respecto de las que fabrican bienes intermedios o de consumo, aunque parece que a partir de Mayo la inversión se recupera con rapidez”.

Finalmente, el ministro dijo, que la comercialización de los productos petrolíferos del Delta del Ebro será en 1974 en que se explotará y comercializará la producción del pozo de Amposta.

## Varios ministros y Utrera Molina condecorados con la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico

La del Mérito naval, al general Gavilán Ponce de León

Madrid (Cifra). — Entre las condecoraciones concedidas con motivo de la festividad del 18 de Julio y que publicará mañana, miércoles, el «Boletín Oficial del Estado» figuran las siguientes:

Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort.— A Ginés Parra Jiménez y Blas Tello y Fernández Caballero.

Gran Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco.— Al general de brigada del Ejército del Aire, José Ramón Gavilán Ponce de León, al teniente general Gonzalo Fernández de Córdoba Ziburru y al inspector médico de primera clase del Cuerpo de Sanidad Militar, Guillermo Hinojal Escudero.

Orden del Mérito Aeronáutico. Gran Cruz con distintivo blanco.— A los ministros del Ejército, Gobernación, Trabajo e Información y Turismo; S. A. R. Alfonso de Orleans y Borbón, teniente general del Ejército del Aire, en situación de reserva; subsecretario del Ministerio de Trabajo, José Utrera Molina; director general de Correos y Teleco-

municaciones, León Herrera Esteban; director general de Prensa, Alejandro Fernández Sordo; director general de Seguridad Social, Enrique de La Mata Gorostiza; delegado general de Mutualidades Laborales, Eduardo Urgorri Casado; general de brigada de Artillería del Ejército de Tierra, Manuel Gutiérrez Mellado; y a los generales de brigada de Aviación, en situación de reserva, Francisco Bermúdez de Castro Feijóo, Eugenio Micheo Casademunt y Carlos Westendorp de la Cruz.

Gran Cruz de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas.— A Eduardo Martínez Fernández de brigada de Alonso y Rodríguez-Nadales, Pedro Figar Alvarez, José Ramón Martínez Galán, Fernando Ybarra y López-Dórga, Santiago Pardo Canalis, Gustavo Melgar Guerrero y Joaquín Gutiérrez Cano.

La encomienda de la misma Orden se concede a Juan Bernal Sedano y la medalla a Antonio Alvarez Bouzo, entre otros.

## ★ ☆ T O R O S ☆ ★

### LA JORNADA DE AYER

Vitoria. — Corrida extraordinaria, organizada por la Organización sindical. Toros de Sánchez Fabrés, José Fuentes, dos orejas en el primero y ovación en el cuarto. El Calatraveño, dos orejas y rabo en el segundo y ovación en el quinto. Curro Vázquez, aplaudido en el tercero, escuchó los tres avisos en el último, que fue devuelto al corral.

Sevilla. — Corrida con motivo de la festividad del 18 de Julio. Un toro de rejones de Cañaver, para rejones y seis de Cámara de Infante, en lidia ordinaria Antonio Ignacio Vargas, una oreja en el de rejoneo. «Macareno», fue aplaudido en su lote. Juan Calero, ovacionado en los suyos y Manuel Rodríguez, palmas en sus dos bichos.

Marbella. — En la plaza de Nueva Andalucía se lidiaron reses de Domecq. Ruiz Miguel fue aplaudido. «Marismeño», silencio en el segundo y aplausos en el quinto. Antonio José Galán, dos orejas en el tercero y vuelta en el último.

Barcelona. — Toros de Lisardo Sánchez. «Paquirri», petición de oreja en el primero y una oreja en el cuarto. Dámaso González, cortó las dos orejas y rabo en cada uno de sus toros. Gregorio Lallanda, vuelta en sus dos toros.

Gandía. — Primera corrida de toros en la plaza portátil. Toros de Luis Frías. La rejoneadora Antoineta Linares, silencio. Ricardo de Fabra cortó una oreja en cada uno de sus toros. Manolo Cortés, silencio en los suyos y Julián García, dos orejas y rabo en su primero y una en el último.

Guadalajara. — Toros de Fernández Palacios. Copano, palmas en el que abrió plaza y una oreja en el cuarto. José Luis Galloso, silencio en el segundo y pitos en el cuarto. Fabián Mena, pitos y

palmas, respectivamente.

Isla Cristina (Huelva). — Segunda de feria. Toros de Moreno Santamaría. El colombiano Manolo Zúñiga, aplaudido en el primero, cortó una oreja del otro. José Luis Parada, dos orejas en el segundo y una en el quinto y Ricardo Chibanga, dos orejas en el tercero y dos y rabo en el último, siendo llevado a hombros hasta el hotel.

Benidorm. — Reses de Juan Pedro Domecq. Luis Miguel Dominguín dio la vuelta al ruedo en el primero y silencio en el cuarto. Eloy Cavazos, silencio en el segundo y una oreja en el otro. José María Manzanares, una oreja en el tercero y otra, con salida a hombros, en el sexto.

Mont de Marsan (Francia). — Toros de Alvaro Domecq. Paco Camino, aplaudido en el primero, tuvo palmas y pitos en el otro. Palomo Linares, una oreja en cada uno de sus toros. El Niño de la Capa, silencio en el tercero

y aplausos en el que cerró plaza.

Sanlúcar de Barrameda. — Corrida de rejoneo, con ganado de José Domecq. Angel Peralta, oreja en su primero. Rafael

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

**CORDERO ASADO**  
cocina castellana

ESPECIALIDAD DE  
‘IGO’ DE ASADOS

**Cabornero**

SODAS COMUNIONES  
CONVENCIONES ETC  
CONSULTA PRECIOS

Servicio domicilio  
Calle Vitoria 228 B  
al autobús Gamona

Teléfono 221031 222724

Peralta, ovacionado en el segundo. Alvaro Domecq, vuelta al ruedo en el tercero. José Samuel Lupi, una oreja en el cuarto. Los hermanos Peralta lograron las dos orejas del quinto y Domecq y Lupi, en el último, consiguieron los mismos trofeos. — (Resumen de «Cifra»).

### ESPONTANEO IRASCIBLE

Albacete (Logos). — Cuando el novillero Jose-lito Cuevas se disponía a hacer su faena de muleta al cuarto novillo de los lidiados esta tarde con picadores en Villarrobledo, un espontáneo saltó al ruedo, provocando espectaculares incidentes. Al serle arrebatada la muleta que tenía, agredió a dos subalternos, negándose a obedecer a los guardias y a los toreros. Aprehendido por la fuerza pública, el irascible capitalista logró encaramarse en lo más alto de un portón de acceso al callejón, hasta que pudo ser reducido con dificultad.

La víctima del incidente fue el novillero Jose-lito Cuevas, quien por haberse negado a cederle la muleta, como pretendía el intruso, hubo de desistirse de lucirse con el novillo ante la reacción contraria del público y ante una constante bronca y lluvia de numerosos botes de cerveza, hasta que consiguió matar al astado.

## SE NECESITA AUXILIAR DE FARMACIA

femenino o masculino, con experiencia, para Madrid capital, sueldo a convenir. Dirigirse de puño y letra al apartado de Correos. 46.062.

Madrid (15.313)

## BOB KENNEDY HIJO, SE REVELA COMO GAMBERRO DE CATEGORIA

Con otro amigo (ambos drogados) provocó un mayúsculo escándalo en la catedral de Bogotá

Bogotá (Efe). — Robert Kennedy hijo y su compañero de andanzas por Colombia, Mike Perkins, fueron detenidos en la mañana de ayer en la ciudad de Villavicencio, capital del Departamento de Meta, a 150 kilómetros al Oriente de Bogotá, por protagonizar un escándalo mayúsculo en la iglesia catedral de esa ciudad, cuando se celebraba la misa, según informó anoche el noticiero «Radio Sucesos», de la emisora RCN de Bogotá.

El informe indica que los dos jovencitos, al ser detenidos, estaban bajo los efectos de la marihuana, y que al ser registrados se les encontró en posesión de varias dosis de la droga.

Según el informe, Kennedy hijo y Perkins se apoderaron del órgano de la iglesia catedral, en momentos en que se celebraba el oficio de la misa y empezaron a tocar música «rock».



# FRANCIA: SE ESTUDIA UN PLAN DE AYUDA ESTATAL A LA PRENSA

Desde subvenciones, descuentos en el precio del papel y beneficios fiscales, hasta rebajas de tarifas postales

## Don Angel Temiño bendice un grupo de 353 viviendas en Orense

Orense (Cifra). — Un grupo de 353 viviendas, construidas por la Caja de Ahorros provincial en los Barrazaes, cuyo importe asciende a 150.000.000 de pesetas, han sido inauguradas hoy.

Presidió el gobernador civil de la provincia, que cortó la cinta que daba simbólico acceso al nuevo grupo de viviendas. Seguidamente, el obispo de la diócesis, monseñor Angel Temiño Sáiz bendijo las viviendas.

El gobernador entregó a continuación a Manuel Figueirau Fernández y María García González, que van a contraer matrimonio en fecha próxima, la llave y el título de propiedad de una de las viviendas.

Hizo uso de la palabra el presidente de la Diputación señor Ferrer Garrido, quien ofreció los 15.000 metros cuadrados de urbanización al Ayuntamiento orensano. Le contestó el alcalde, quien puso de relieve la colaboración existente entre la Caja de Ahorros y el Ayuntamiento en distintas obras. Cerró el acto el gobernador civil.

Paris (Efe). — La publicidad será uno de los baremos fundamentales de la ayuda del Estado francés a la Prensa, de acuerdo con el estudio realizado por una comisión mixta de representantes de la Administración y de los medios informativos, el cual será presentado la semana próxima al jefe del Gobierno, Pierre Messmer.

La Comisión, presidida por Jean Serise, ex-colaborador del ministro de Economía y Finanzas, Valery Giscard d'Estaing, plantea diversas fórmulas posibles para concretar la ayuda del Estado a la Prensa, a fin de superar la actual crisis que afecta a gran parte de las publicaciones periódicas nacionales.

Entre las diferentes propuestas, sobresale la de conceder un tratamiento preferencial a los diarios cuyos ingresos publicitarios sean más débiles, bajo ciertas condiciones.

Otros dos criterios de ayuda detallados en el informe son las tarifas preferenciales de Correos para los periódicos "ligeros", es decir, con poco peso y, por lo tanto, escasa publicidad, así como el de conceder beneficios en cuanto al pago del papel de Prensa.

Según medios autorizados, los diarios que tuviesen menos del quince por ciento de sus ingresos en concepto de publicidad, gozarían de un descuento del cincuenta por ciento, siempre que mantuviesen unos límites de paginación y tirada. Los que tuviesen entre el 15 y el 30 por ciento de sus ingresos por publicidad, sólo se beneficiarían de un descuento del veinticinco por ciento en el precio del papel de Prensa.

Implícitamente, el informe se inclina por esta fórmula, al subrayar que la ayuda a la Prensa que más le cuesta al Estado es la de reducción de las tarifas postales.

El estudio consagra un capítulo al examen de la fiscalidad de las empresas periodísticas existentes en la actualidad y sobre el que el informe parece emitir opinión desfavorable. El régimen fiscal de las empresas periodísticas se centra en la exoneración del pago de la "T. V. A." (tasa del valor añadido, equivalente al impuesto de tráfico sobre las empresas) y de las tasas salariales en lo que se refiere a la venta de periódicos, exoneración de la "T. V. A." para los ingresos publicitarios y autorización en ciertas condiciones a las empresas periodísticas para deducir de sus beneficios imponibles las provisiones destinadas a inversiones.

Por último, se alude a otros sistemas de ayuda a la Prensa, que se extienden desde una subvención del catorce por ciento sobre el material de Prensa a la ayuda a la difusión exterior, pasando por las tarifas ferroviarias.

# MAUDLING, MINISTRO DEL INTERIOR Y «NUMERO DOS» DEL GOBIERNO DE LONDRES, ENVUELTO EN UN ESCANDALO

## Ha dimitido de su cargo, como consecuencia de estar complicado en un «affaire» financiero

### Es posible una próxima reorganización del Gabinete Heath

Londres (Efe). — El ministro británico del Interior y número dos del Gobierno conservador, Reginald Maudling, presentó hoy su dimisión como consecuencia de haberse visto envuelto en un escándalo financiero.

Su decisión fue anunciada en la Cámara de los Comunes por el primer ministro británico, Edward Heath, al mismo tiempo que daba cuenta de la suspensión temporal de su cargo del secretario permanente del Ministerio de Agricultura para Escocia, D. Pottinger, otro de los altos funcionarios im-

plicados en el «Affair Poulson».

Al mismo tiempo fue dado a conocer que el fiscal general de la nación había solicitado a la Policía metropolitana que comenzara una investigación sobre el caso, que salió a la luz durante el juicio por quiebra de la constructora del arquitecto John Poulson.

Durante ese juicio, Poulson declaró haber entregado diversas cantidades de dinero a colaboradores para conseguir contratos de construcción de edificios oficiales. Reginald Maudling fue presidente honorario de la compañía constructora hasta ser nombrado ministro, momento en el que su hijo heredó el cargo.

Edward Heath anunció en los Comunes que el nuevo ministro del Interior será Robert Carr, ex-ministro de Trabajo y actualmente líder de la Cámara de los Comunes.

Reginald Maudling, que anteriormente ya se vio envuelto en otro escándalo financiero ocasionado por la quiebra de una compañía inmobiliaria y de inversiones norteamericana de la que también fue presidente, negó haber recibido dinero de Poulson y subrayó que su sueldo íntegro fue entregado a una organización de caridad.

Posteriormente ha sido revelado que esa organización de caridad era un teatro de aficionados en cuyo consejo directivo figuraba la esposa de Maudling.

Antes de anunciar su dimisión ante el Parlamento, el primer ministro celebrará hoy un consejo con su Gabinete, en su residencia del número 10 de Downing Street.

### ¿HABRÁ REORGANIZACIÓN DEL GOBIERNO?

Londres (Efe). — El nombramiento de Robert Carr como ministro del Interior británico para sustituir al dimitido Reginald Maudling, parece tener carácter provisional, en opinión de círculos gubernamentales británicos.

Por tanto, se espera en los círculos políticos que el primer ministro, Edward Heath, anuncie en breve la reorganización de su Gabinete.

La investigación en torno al «Asunto Poulson», que ha originado la dimisión de Maudling por su implicación en el mismo, durará aproximadamente doce meses, estimándose que, aun después de ese plazo, Maudling estará incapacitado para volver a la vida pública, que parece haber terminado para él.

Otro de los rumores circulantes es que, en vista de las circunstancias, Edward Heath tratará de acelerar todo lo posible el proceso parlamentario de la nueva legislación comunitaria.

**LA CRUZ ROJA no tiene más apoyo que el vuestro. Por eso es mejor Hazte socio de la Cruz Roja**

## EXCURSIONISTA MUERTO POR UN AVION QUE SE ESTRELLA

Los ocupantes del aparato resultaron ilesos

Paris (Efe). — Un excursionista resultó muerto hoy, en Soissons (Norte de Francia), al ser alcanzado por un avión que se estrelló poco después de despegar del aeropuerto de dicha ciudad y cuyos dos ocupantes resultaron ilesos.

El aparato capotó en el momento en que despegaba y fue a estrellarse contra un prado donde se encontraban algunos excursionistas. Mientras que los dos ocupantes no sufrieron ningún daño, Lucien Dufrenoy resultó aplastado por el fuselaje del avión, que alcanzó también a tres automóviles estacionados en las proximidades.

## SUCESOS

Castellón de la Plana. — (Cifra). — A las cuarenta y ocho horas de haber sufrido una descarga eléctrica falleció el niño de diez meses, Sergio Rubio Salvá.

El accidente se produjo en el domicilio del pequeño, el cual, en un descuido de sus padres, introdujo los dedos en un enchufe de la luz.

En estado desesperado fue trasladado a la residencia de la Seguridad Social donde pudo ser reanimado al cabo de media hora. A pesar de ello, ha fallecido dos días después del accidente.

### TRES MUERTOS EN DOS ACCIDENTES

Benicarló (Castellón). — (Cifra). — Tres muertos y tres heridos graves ha sido el balance de dos accidentes de circulación ocurridos hoy en las carreteras de esta comarca.

En el primero de ellos, ocurrido en el kilómetro 120 de la carretera de Valencia a Barcelona, término de Santa Magdalena, chocaron de frente los coches matrícula B — 803.489, conducido por Juan Olivera Xena, y B — 5.307-F, conducido por Aurora Martín Parra, de 33 años, natural de Barcelona.

Resultó muerta en el acto la usuaria del segundo automóvil, María del Carmen Puertas García, de 19 años, y falleció a poco de ser ingresada en una clínica de Benicarló, la conductora del mismo vehículo.

Con heridas graves resultaron otra usuaria del segundo vehículo, una niña de 13 años, llamada María Dolores; el conductor del primer vehículo, y su esposa María Ruiz Gómez, de 54 años, cuyo estado inspira ciertos temores.

En el otro accidente, el turismo B — 262.513, conducido por Antonio Febrer Febrer, atronelló en la carretera de Benicarló a Peñíscola, a la peatonal Maruja Marif-

nez Castillo, de 18 años, hija del primer teniente de alcalde de Peñíscola, que resultó muerta en el acto.

Esta carretera de Benicarló a Peñíscola ha registrado hoy la mayor densidad de tráfico de la actual temporada.

### HALLAZGO DE UN CADAVER

Madrid (Cifra). — El cuerpo de un hombre, muerto de un disparo fue hallado por dos vecinos de la localidad de Navacerrada en un paraje solitario denominado Piornales. Cerca del cadáver apareció una pistola.

## EL GAS NATURAL SE EMPLEARA AMPLIAMENTE EN BILBAO Y EN TODO EL NORTE PENINSULAR

Para sus industrias, los suministros vendrán de Holanda y la URSS

Barcelona (Logos). — En ra tratar mil millones de metros cúbicos de fluido por año, procediendo el gas, inicialmente, de los yacimientos de Holanda y de la Unión Soviética, si bien se sabe que ha habido también contactos con las empresas internacionales que explotan las reservas de petróleo y gas natural de Nigeria.

No se oculta que el proyecto para la implantación del gas natural en Vizcaya contempla la perspectiva de extender el consumo de dicha fuerza energética a todas las industrias norteñas, haciéndose constar que existe cierta similitud entre lo que se planea hacer en Vizcaya y lo que ya está funcionando en Barcelona.

Barcelona (Logos). — En medios económicos barceloneses, relacionados con el gas natural, se informa que esta nueva energía se empleará ampliamente en el Norte de España. Se concreta que en el ámbito de Bilbao se construirá, positivamente sobre terrenos rescatados al mar, como se ha hecho en Barcelona, una ultramoderna planta regasificadora del fluido que llegue a aquel puerto vizcaíno, situado a bajísimas temperaturas, transportado en buques cisternas de especiales características.

Agrega la información sobre la futura planta gasificadora bilbaína que inicialmente tendrá capacidad pa-

**EXCELENTE AGUA DE MESA**

con virtudes naturales



agua de Sicilia

DEFIENDE LA SALUD!

OBEIDAD RIÑON DA BELLEZA... (CIERE SU SECRETO)...

Multa de 150.000 pesetas a una Cooperativa lechera de Bilbao Por defraudación del producto

Bilbao (Cifra). — Una multa de 150.000 pesetas ha sido impuesta a la Cooperativa Lechera "Beyena", según se hace público en el "Boletín Oficial de la provincia".

La sanción ha sido impuesta por el Servicio de Inspección de la disciplina del mercado a la Cooperativa de productores de leche de Vizcaya "Beyena", por defraudación de leche esterilizada.

## Reglamento para las Instituciones Sanitarias de la de la Seguridad Social

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" de mañana publicará varias órdenes del Ministerio de Trabajo por las que: se aprueba el reglamento general para el régimen, gobierno y servicios de las Instituciones sanitarias de la Seguridad Social; se adapta la norma 17 de la orden ministerial de 28 de Febrero de 1967, modificada por las de 11 de Abril de 1967, 28 de Julio de 1971 y 30 de Marzo de 1972 al sistema de retribución de personal facultativo de los servicios sanitarios de la Seguridad Social, se modifica el artículo 13 de la orden de 28 de Julio de 1971 sobre médicos internos y residentes de la Seguridad Social; se regula el derecho de opción a los especialistas que actúan con nombramiento en propiedad en las Instituciones sanitarias abiertas y se regula la ordenación de los servicios farmacéuticos de las Instituciones sanitarias jerarquizadas de la Seguridad Social y se dictan normas para la provisión de plazas de farmacéuticos de las mismas.

## Misión espacial USA - URSS

(Viene de primera página)

ensamblaje de forma cilíndrica, de unos tres metros de longitud y metro y medio de diámetro, que ya está siendo fabricado. Ese corredor cilíndrico, además, servirá de "cámara de descompresión" para los astronautas norteamericanos una vez regresen al "Apolo" desde el "Soyuz".

La atmósfera artificial del "Soyuz" se compone de nitrógeno y oxígeno a una presión casi doble que la de la Tierra. La del "Apolo", por otro lado, está compuesta casi exclusivamente de oxígeno puro y su presión es exactamente un tercio la del "Soyuz". Si un astronauta pasara directamente de la atmósfera del "Soyuz" a la del "Apolo", sin una adaptación gradual, sufriría los dolorosos efectos de los buceadores de gran profundidad, cuando salen demasiado rápidamente a la superficie.

**SALA DE FIESTAS**

(DANDY'S CLUB)

HOY, MIERCOLES

De 7 a 10,30 noche

**GRAN BAILE DIA DE MODA**

SABADO TARDE Y NOCHE

La figura más esperada por la juventud:

**J. E. MOCHI**

Y SU FABULOSO GRUPO



## UNA GIMNASIA ESPECIAL PARA EVITAR EL INFARTO

LONDRES. — (Crónica DERI-FIEL, Servicios especiales de EFE, por O. G., en exclusiva para nuestro periódico). —Hay que tener «stress». Todos somos víctimas del «stress». Estas son palabras que se oyen frecuentemente en Gran Bretaña. Pero el término, que en inglés significa tensión, esfuerzo, se emplea a menudo erróneamente por personas que lo relacionan con las necesidades de la vida moderna. En realidad, esta tensión es una modificación profunda del organismo, ya sea para vencerse, ya sea para defenderse contra una agresión, enfermedad, choque operatorio, emoción, etc.

### REACCION BIOLÓGICA

Esta reacción biológica es indispensable en circunstancias excepcionales. Por ejemplo, una madre que entra en su casa en llamas para salvar a sus hijos, o un hombre que, a punto de ahogarse, nada, sacando fuerzas de flaqueza. Pero tiene también riesgos. Por ejemplo, el corredor de maratón que muere al llegar a la meta, o gente que se vuelve loco por causa del ruido que es un peligro factor de la tensión.

Para comprender esto, basta saber lo que sucede en nuestro interior en estos momentos. Agredido, el hombre tiene los mismos reflejos que el animal: huir o atacar. Y movilizar automáticamente sus capacidades musculares. El hipotónico da la alarma a la hipófisis cuyas hormonas estimulan la producción de adrenalina (poderoso hipertensor arterial) y de noradrenalina que transforma la grasa del cuerpo en colesterol.

### PRESION SANGUINEA

La respiración se hace más rápida, la presión sanguínea aumenta para proporcionar mejor la sangre de oxígeno y suministrar el máximo de energía a los músculos. Como el animal, el hombre está entonces tenso al extremo para saltar sobre su enemigo o huir a toda velocidad. Pero, como es un ser controlado, domina sus impulsos y permanece inmóvil, sin quemar sus reservas de energía, de modo que los ácidos grasos se depositan en las paredes de las arterias que, a la larga, se contraen. Para los especialistas, la tensión sería todavía más nociva que una alimentación con exceso de grasas, que el alcohol y el tabaco, porque acrecienta la necesidad de oxígeno y éste llega con dificultad cuando la sangre cesa de circular normalmente.

En los Estados Unidos se han hecho observaciones sobre 3.000 obreros con trabajo y existencia idénticos. En 1.500 de ellos, que eran nerviosos e insomnes, los accidentes cardíacos fueron seis veces más numerosos que en el grupo compuesto por personas apacibles y que dormían bien. Por su parte, el doctor Battista italiano, no observó ninguna huella de arterioesclerosis en una población de pastores de Somalia que absorbían diariamente 400 gramos de grasa pura (la ración normal es de 125 gramos). La causa era que vivían apaciblemente y la sangre circulaba con normalidad en sus arterias.

### ENFERMEDADES PSICOSOMÁTICAS

Verdaderamente éste no es el caso de los hombres de negocios occidentales y demás personas ajetreadas entre los que los infartos son muy numerosos. Pero no hay sólo accidentes cardíacos. Numerosas enfermedades psicosomáticas son también imputables al «stress». La tensión el nerviosismo, los problemas familiares producen dolores de estómago, de cabeza y otras molestias que provocan millones de horas de trabajo perdidas y existencias amargadas.

¿Qué hacer? El problema es tan importante que un equipo especial de investigadores designado por la Organización Mundial de la Salud trabaja en el problema. Todos están de acuerdo en reconocer la importancia de la educación. Desde muy jóvenes, los niños deben acostumbrarse a vencer las dificultades solos, pues en otro caso cuando sean adultos, serán vulnerables y en estado de tensión al menor problema. La tensión puede estar provocada por causas sencillas, como el ruido, la contaminación, las dificultades profesionales, la inadaptación familiar, pero es a veces de origen inconsciente, corresponde al psicoanalista acudir en ayuda del enfermo.

### GIMNASIA

Desde hace algún tiempo, los investigadores se orientan en otra dirección, pues han comprendido que el mejor remedio consiste en reproducir artificialmente las condiciones naturales, sustituyendo las actitudes de fuga y agresividad por competencias deportivas donde intervienen los mecanismos biológicos de autodéfensa y en el curso de las cuales las grasas se queman en vez de fijarse. Unos médicos ingleses, partiendo de este principio, han perfeccionado el método y ultimado una gimnasia anti-stress que incluye movimientos y ejercicio respiratorios especiales.

Actualmente se practica en varias empresas, a pesar de la pérdida de tiempo y los resultados parecen excelentes en el plano de la productividad porque los obreros están menos nerviosos y tienen mejor rendimiento. Hasta al punto de que los especialistas en medicina del trabajo han impulsado a los sindicatos a proponer una ley que haga obligatoria la gimnasia anti-stress en todas las empresas británicas.

# POSIBLE: UN KENNEDISMO SIN KENNEDY

## Edward Kennedy apoyará con su prestigio a McGovern y como era de esperar, se reserva para ser Presidente

- Eaglaton, con sólo 42 años será, si triunfa, el más joven vicepresidente que jamás hayan tenido los americanos
- De religión católica ha realizado una brillante y rápida carrera hasta ser elegido, por primera vez, senador por el Estado de Missouri

Por Luis MIRA IZQUIERDO

Era de esperar que Edward Kennedy, el más joven de la dinastía en condiciones de ser candidato a la presidencia (acaso el futuro nos depare que los hijos de Robert y John tengan ambiciones y vocación política) no haya aceptado el puesto de segundón en la candidatura demócrata para las elecciones de Noviembre. Es mucho lo que tiene de carismático el nombre de un Kennedy en los Estados Unidos para que Edward, el más político de los tres hermanos, según es notorio, quemara sus naves al ser vicepresidente. Un eventual fracaso de McGovern si llegara a presidente, la arrastraría inexorablemente y quedaría en malas condiciones para aspirar a la primera magistratura.

A pesar de las reiteradas invitaciones que se le hicieron, no menos reiteradas, a lo largo de dos años, han sido sus manifestaciones de que no se presentaría candidato, y mucho menos en la vicepresidencia. Las razones «personales» —acaso la más influyente— la de su esposa, temerosa de que su marido siguiera la misma desgraciada suerte que sus hermanos mayores, no son muy potables para un político de estirpe, como Edward lo es. Lo más probable es que haya hecho sus cálculos. Entre ellos, el que sabe que, si Nixon acaba con la guerra de Indochina, pronto y honorablemente, nadie podrá vencerle el 7 de Noviembre.

### EFICAZ AYUDA EN LA SOMBRA

No como recurso final, sino por la valía indudable del candidato, McGovern decidió nombrar como compañero, en calidad de candidato a la vicepresidencia, al senador por Missouri, el joven Thomas Francis Eaglaton. Desconocido casi, sí, pero también lo era Spiro Agnew (simple gobernador de Maryland) cuando Nixon lo eligió como su compañero de viaje en las elecciones de 1968. Spiro Agnew sólo se había distinguido por la fácil victoria en Maryland un estado radicalmente segregacionista (donde están prohibidos los matrimonios entre blancos y negros y, si lo celebran, tienen que abandonar el Estado y nunca más volver). Levantar en Maryland la bandera del segregacionismo es asegurarse la victoria.

Si Spiro Agnew era un conservador a ultranza, y en ese sentido hizo muy radicales manifestaciones siendo ya vicepresidente, Thomas Francis Eaglaton es un joven liberal, con gran ascendiente en los Estados sureños y en los fronterizos entre el Sur y el Centro del país. Tanto el candidato a la presidencia como el candidato a la vicepresidencia son íntimos amigos de la familia Kennedy, por no decir que

son hechura de la misma. Ambos siguen (aunque quizá con mayor radicalidad) el programa que John trazaría y que el asesinato cortó en seco. ¿Cuál es esa política kennediana? El lema de John era claro: «una nueva frontera». En todos los sentidos, buscando —lo que no se logró a pesar de la reunión de Punta del Este y el famoso y fracasado luego lema de «Alianza para el progreso»— una aglutinación de todo el Continente americano, ayudando el desarrollo de los países más retrasados del Sur del Continente. Llevando a cabo en el interior del país una mejor distribución de la riqueza, una integración más acelerada de los negros, una especie de socialización de las grandes industrias, que hoy benefician largamente sólo a los inversores de capital. No era un problema ni una intención de lo que llamaríamos «izquierda», sino una humanización de la vida en los Estados Unidos y en toda América, un sistema fiscal más justo y también —es forzoso reconocerlo— un aislamiento si no total si muy acusado, volviendo la cabeza hacia dentro, donde el problema del crimen, de las drogas, de la inflación, de la desintegración social, es verdaderamente alarmante y acaso tenga una de sus causas en el hecho inexplicable de que el país más rico del Mundo sea también el que mayor número de parados tiene. Para vencer estos problemas, Kennedy levantó una bandera, que ahora han recogido McGovern y Eaglaton, ciertamente inspirados y apoyados totalmente por el «clan» Kennedy que, si actuará en la sombra, pesará en el ánimo del elector.

### UNA BRILLANTE CARRERA

Thomas Francis Eaglaton está catalogado como uno de esos «jóvenes sabios» que en todo el Mundo están empezando a tomar el timón en los negocios, en la política, en el pensamiento en general.

Su preparación jurídica ha sido extraordinaria. Siempre matrícula de honor. Empezó sus estudios en el Amherst College, en Missouri. Pasó luego a la Universidad de Haward, una de las más prestigiosas de los Estados Unidos, se graduó en leyes y se matriculó para ejercer en el año 1957. Practicó su carrera en Saint Louis desde el año 1953 a 1956. Fue luego abogado fiscal en una jurisdicción también de Saint Louis desde 1957 a 1960. Pasó a ejercer el mismo cargo, desde 1961 a 1965, pero con carácter de fiscal general, en el Estado de Missouri, donde siguió con carácter de ayudante del gobernador hasta 1968.

En 1969 empezó propiamente su carrera política. Se



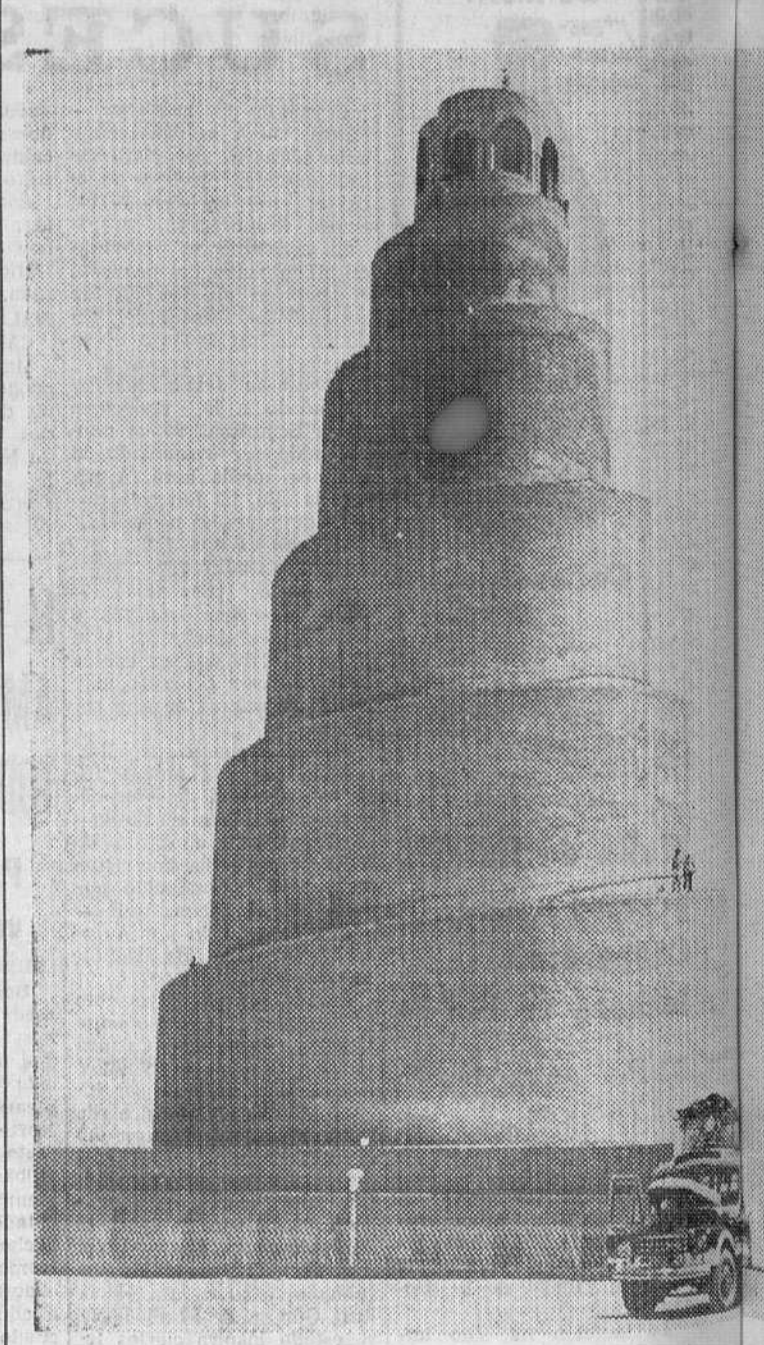
He aquí el «tamdem» demócrata para suceder, si triunfa, al equipo republicano. Tras la renuncia de Kennedy a ser candidato a la vicepresidencia, el triunfador McGovern designó como su compañero de equipo al joven senador por Missouri, Thomas Francis Eaglaton, a la izquierda de la foto, a quien levanta el brazo como hacen los árbitros de boxeo con el vencedor. (Foto EFE).

presenta y gana, con el partido demócrata, candidato a senador y consigue su escaño. No es de los senadores que más ruido han armado en el Senado, ciertamente, pero su gran preparación legal era requerida cuando de un asunto de su competencia se trataba. Al lado de los veteranos y muchas veces belicosos senadores, Eaglaton supo guardar las distancias, prudentemente. Lanzarse a la contienda siendo el más joven y el menos conocido

de los senadores, y lo era sólo por una vez, en tanto que muchos habían sido reelegidos legislatura tras legislatura, hubiera sido aventurado. Pero ahora, por obra de Kennedy sin duda, del que Eaglaton ha dicho que «se sentiría feliz con poder usar sus zapatos viejos», se encuentra abocado a convertirse en la segunda figura de los Estados Unidos.

(FIEL, Servicios Especiales de EFE).

# FABULOSA TOE



El visitante que quiera subir a lo alto del minarete en espiral de Samarra, de unos 100 metros de altura, ha de estar libre de los vértigos. Esta torre está situada al Norte de Bagdad, la capital de Iraq, y es la parte mejor conservada del Palacio del califa Mutawakkil (847-861) y de la mezquita de Abu Hanifa. El minarete se sube por un pasillo en espiral sin barandillas de hierro. Esta torre es una imitación de las famosas «zigurats» (torres) de Ur, Nimrad y Nimive. — (Foto FIEL)

# AMANIA, POTENCIA DE EUROPA

- ◆ Acción activa alemana rebasa los veintisiete millones de trabajadores
- ◆ Cien por ciento de las leyes laborales son de rango imperial pero su ejecución corresponde a los «Laender»
- ◆ Legislación —que es voluntaria— agrupa a un tercio de la población de trabajadores

## II

La República Federal de Alemania, al equipo republicano. Tras la renuncia de Kennedy a ser candidato a la vicepresidencia, el triunfador McGovern designó como su compañero de equipo al joven senador por Missouri, Thomas Francis Eaglaton, a la izquierda de la foto, a quien levanta el brazo como hacen los árbitros de boxeo con el vencedor. (Foto EFE).

preciso, por tratarse de un problema de competencia federal, surgen esos problemas de competencia federal. Bajo el nombre de «Derecho Laboral» Federal.

### EL MINISTERIO DE TRABAJO

La República Federal de Alemania es un país con 62 millones de habitantes y su población activa rebasa los 27 millones de trabajadores. Por esto y por tratarse del país europeo que mayor número de mano de obra extranjera emplea, hemos querido conocer el funcionamiento de su sistema jurídico laboral.

### ONDEABA A MEDIA ASTA LA BANDERA DE LA REPUBLICA FEDERAL EN TODOS LOS EDIFICIOS PUBLICOS POR LA MUERTE DEL EX-PRESIDENTE LITBECKE, CUANDO NO RECIBIA UN ALTO CARGO DEL MINISTERIO DE TRABAJO, SITUADO EN UN MODERNO EDIFICIO QUE SE HALLA FRENTE A BONN, AL OTRO LADO DEL RHIN.

—Hay que establecer ante todo una división auténtica entre materias que caen dentro de la competencia de la Federación y otras que son competencia de los Estados. Por lo que afecta al Derecho del Trabajo, más del noventa por ciento de las leyes son federales, en sus aspectos fundamentales.

Podemos citar tres ejemplos claros para leyes promovidas por los Estados: 1.º El derecho de vacaciones. Antes, eran los Estados quienes determinaban este punto con arreglo a sus propios criterios. Ahora es una ley federal que lo regula para todo el país.

2.º — En algunos Estados existían leyes por las que la mujer trabajadora tenía derecho a un día libre por mes para atender sus obligaciones domésticas. Actualmente, al haberse introducido la semana laboral de cinco días, esas leyes han perdido su vigencia. Solamente se mantienen en aquellos trabajos en que por tratarse, por ejemplo, de servicios públicos, queda aún en vigor la semana laboral de seis días.

3.º — Se observa, pues, una preponderancia de la legislación por cuenta de la Federación en lo que se refiere al Derecho laboral. Sin embargo, las competencias ejecutivas del Ministerio de Trabajo son muy limitadas, puesto que ha de tenerse en cuenta que las leyes federales son ejecutadas por los Estados y no por el Ministerio federal de Trabajo. Por otra parte, toda la administración del mercado de obra y Seguros Sociales está realizada por Corporaciones o entidades de Derecho Público, aunque bajo la vigilancia del Ministerio. De ahí que sus funciones ejecutivas sean muy escasas. El Ministerio puede ser conciliador, pero sus decisiones no son obligatorias. Por lo tanto, tampoco existe arbitraje obligatorio actualmente, aunque sí lo hubiera entre la primera y la segunda guerra mundiales. Y se deduce, también, que este sistema alemán se caracteriza por una fuerte abstención por parte del Ministerio.

—¿Hay que pensar, pues, en una actitud pasiva del Ministerio Federal, ante la fuerza de los Estados que integran la Federación? —El Ministerio mantiene muy buenos contactos con las organizaciones sindicales y patronales, a las que siempre consulta antes de presentar un proyecto de ley. Una vez presentado el proyecto, éste pasa a estudio de las Comisiones correspondientes que, igualmente, consultan a las organizaciones sindicales y patronales, las cuales, por otra parte, se reúnen conjuntamente tres o cuatro veces al año. Por ello existe un sistema de información muy estrecho.

### EL TRABAJO DE LA MUJER

La mujer, en Alemania, tiene iguales derechos que el hombre y recibe el mismo sueldo o salario por el mismo trabajo. En ningún caso los tribunales laborales han reconocido jurídicamente convenios que contuvieran discriminación en este sentido. Pero, en muchos casos, la mujer goza de una mayor protección que el hombre. Así, por ejemplo, la mujer embarazada goza de permiso durante ocho semanas antes y seis semanas después del parto y no puede ser despedida de su lugar de trabajo durante el tiempo de gestación. Por esta misma razón de protección a la mujer, no les está permitido el trabajo penoso o peligroso, como puede ser el de las minas, de la construcción, etc.

El número de mujeres trabajadoras está aumentando sensiblemente en Alemania y hoy en día un tercio de la población activa está formada por mujeres. Su número, en cifras absolutas, es de 9,7 millones.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

El desarrollo y ejecución de las leyes sobre Seguridad Social está a cargo de una

Institución de Derecho Público con autoadministración y autofinanciamiento. La afiliación a la Seguridad Social es obligatoria para todos los trabajadores hasta determinado nivel salarial. A partir, pues, de ciertos ingresos, la afiliación pasa a ser voluntaria.

El Seguro es autónomo. En cada ciudad hay un tipo de Seguro que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.

Con respecto al pago de las cuotas al Seguro, está establecido que el cincuenta por ciento sea a cargo del trabajador y el otro cincuenta a cargo de la empresa, por lo que se refiere al Seguro obligatorio. Los trabajadores no afiliados, han de abonar ellos íntegramente la

cuota al Seguro que hayan elegido. Dado que las cuotas por Seguro de Enfermedad vienen determinadas por los propios Seguros, cubría la posibilidad de que fueran muy diversas entre sí. Sin embargo, las diferencias son escasas. Por lo que se refiere a un tratamiento médico, son siempre igual. También las medicinas se pagan igual en todos los seguros: el asegurado paga el veinte por ciento hasta la cantidad de 2,50 marcos (50 pesetas). A partir de esa cantidad, lo paga el Seguro. También es igual en todos los Seguros la estancia en Sanatorios, a no ser que se deseen situaciones de privilegio (habitaciones individuales, etc), que serían por cuenta del asegurado. Lo mismo ocurre cuando se trata de medidas para previo conocimiento de una enfermedad. Por ejemplo, los niños desde su nacimiento hasta los cuatro años, pasan, por cuenta del Seguro, siete reconocimientos médicos. Existen casos especiales sobre odontología, ortopedia, etc.

Desde 1970, el empresario en caso de enfermedad de un trabajador, está obligado a abonarle, durante seis semanas, el salario pleno. Después de ese tiempo es el Segundo quien le abona el 75 por ciento del salario bruto que puede llegar hasta un máximo del 85 por ciento de acuerdo con el número de familiares que tenga a su cargo.

En caso de accidente laboral, la empresa abona durante las seis primeras semanas el salario pleno con relación al bruto de las trece semanas anteriores. A partir de las seis semanas, es el Seguro quien paga y lo hace, al igual que en el caso de enfermedad, con un

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.

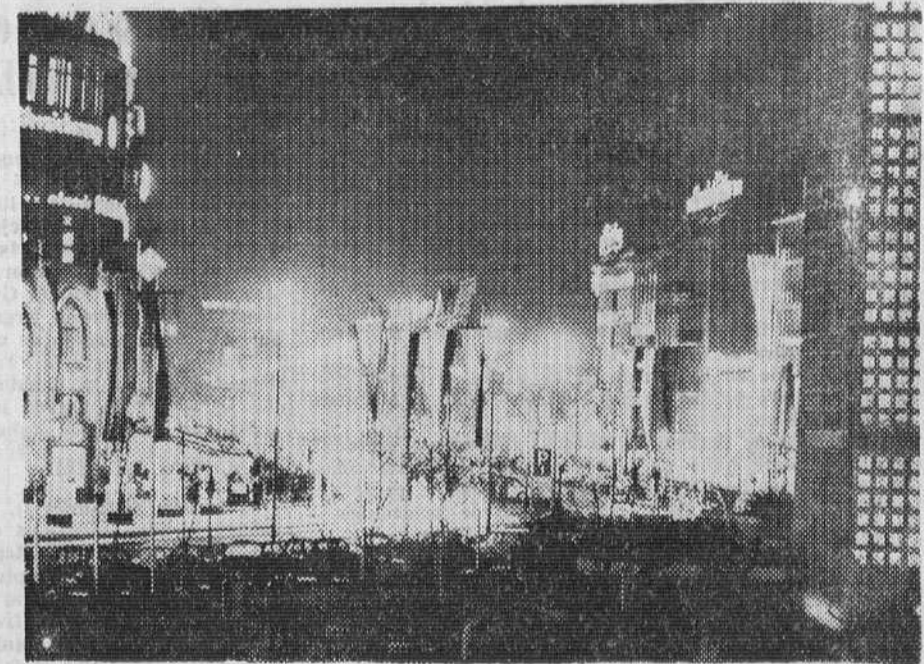
Con respecto al pago de las cuotas al Seguro, está establecido que el cincuenta por ciento sea a cargo del trabajador y el otro cincuenta a cargo de la empresa, por lo que se refiere al Seguro obligatorio. Los trabajadores no afiliados, han de abonar ellos íntegramente la

cuota al Seguro que hayan elegido. Dado que las cuotas por Seguro de Enfermedad vienen determinadas por los propios Seguros, cubría la posibilidad de que fueran muy diversas entre sí. Sin embargo, las diferencias son escasas. Por lo que se refiere a un tratamiento médico, son siempre igual. También las medicinas se pagan igual en todos los seguros: el asegurado paga el veinte por ciento hasta la cantidad de 2,50 marcos (50 pesetas). A partir de esa cantidad, lo paga el Seguro. También es igual en todos los Seguros la estancia en Sanatorios, a no ser que se deseen situaciones de privilegio (habitaciones individuales, etc), que serían por cuenta del asegurado. Lo mismo ocurre cuando se trata de medidas para previo conocimiento de una enfermedad. Por ejemplo, los niños desde su nacimiento hasta los cuatro años, pasan, por cuenta del Seguro, siete reconocimientos médicos. Existen casos especiales sobre odontología, ortopedia, etc.

Desde 1970, el empresario en caso de enfermedad de un trabajador, está obligado a abonarle, durante seis semanas, el salario pleno. Después de ese tiempo es el Segundo quien le abona el 75 por ciento del salario bruto que puede llegar hasta un máximo del 85 por ciento de acuerdo con el número de familiares que tenga a su cargo.

En caso de accidente laboral, la empresa abona durante las seis primeras semanas el salario pleno con relación al bruto de las trece semanas anteriores. A partir de las seis semanas, es el Seguro quien paga y lo hace, al igual que en el caso de enfermedad, con un

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.



Una vista del Kufürstendamm de noche.

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.

Con respecto al pago de las cuotas al Seguro, está establecido que el cincuenta por ciento sea a cargo del trabajador y el otro cincuenta a cargo de la empresa, por lo que se refiere al Seguro obligatorio. Los trabajadores no afiliados, han de abonar ellos íntegramente la

cuota al Seguro que hayan elegido. Dado que las cuotas por Seguro de Enfermedad vienen determinadas por los propios Seguros, cubría la posibilidad de que fueran muy diversas entre sí. Sin embargo, las diferencias son escasas. Por lo que se refiere a un tratamiento médico, son siempre igual. También las medicinas se pagan igual en todos los seguros: el asegurado paga el veinte por ciento hasta la cantidad de 2,50 marcos (50 pesetas). A partir de esa cantidad, lo paga el Seguro. También es igual en todos los Seguros la estancia en Sanatorios, a no ser que se deseen situaciones de privilegio (habitaciones individuales, etc), que serían por cuenta del asegurado. Lo mismo ocurre cuando se trata de medidas para previo conocimiento de una enfermedad. Por ejemplo, los niños desde su nacimiento hasta los cuatro años, pasan, por cuenta del Seguro, siete reconocimientos médicos. Existen casos especiales sobre odontología, ortopedia, etc.

Desde 1970, el empresario en caso de enfermedad de un trabajador, está obligado a abonarle, durante seis semanas, el salario pleno. Después de ese tiempo es el Segundo quien le abona el 75 por ciento del salario bruto que puede llegar hasta un máximo del 85 por ciento de acuerdo con el número de familiares que tenga a su cargo.

En caso de accidente laboral, la empresa abona durante las seis primeras semanas el salario pleno con relación al bruto de las trece semanas anteriores. A partir de las seis semanas, es el Seguro quien paga y lo hace, al igual que en el caso de enfermedad, con un

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.

Con respecto al pago de las cuotas al Seguro, está establecido que el cincuenta por ciento sea a cargo del trabajador y el otro cincuenta a cargo de la empresa, por lo que se refiere al Seguro obligatorio. Los trabajadores no afiliados, han de abonar ellos íntegramente la

cuota al Seguro que hayan elegido. Dado que las cuotas por Seguro de Enfermedad vienen determinadas por los propios Seguros, cubría la posibilidad de que fueran muy diversas entre sí. Sin embargo, las diferencias son escasas. Por lo que se refiere a un tratamiento médico, son siempre igual. También las medicinas se pagan igual en todos los seguros: el asegurado paga el veinte por ciento hasta la cantidad de 2,50 marcos (50 pesetas). A partir de esa cantidad, lo paga el Seguro. También es igual en todos los Seguros la estancia en Sanatorios, a no ser que se deseen situaciones de privilegio (habitaciones individuales, etc), que serían por cuenta del asegurado. Lo mismo ocurre cuando se trata de medidas para previo conocimiento de una enfermedad. Por ejemplo, los niños desde su nacimiento hasta los cuatro años, pasan, por cuenta del Seguro, siete reconocimientos médicos. Existen casos especiales sobre odontología, ortopedia, etc.

Desde 1970, el empresario en caso de enfermedad de un trabajador, está obligado a abonarle, durante seis semanas, el salario pleno. Después de ese tiempo es el Segundo quien le abona el 75 por ciento del salario bruto que puede llegar hasta un máximo del 85 por ciento de acuerdo con el número de familiares que tenga a su cargo.

En caso de accidente laboral, la empresa abona durante las seis primeras semanas el salario pleno con relación al bruto de las trece semanas anteriores. A partir de las seis semanas, es el Seguro quien paga y lo hace, al igual que en el caso de enfermedad, con un

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.

Con respecto al pago de las cuotas al Seguro, está establecido que el cincuenta por ciento sea a cargo del trabajador y el otro cincuenta a cargo de la empresa, por lo que se refiere al Seguro obligatorio. Los trabajadores no afiliados, han de abonar ellos íntegramente la

cuota al Seguro que hayan elegido. Dado que las cuotas por Seguro de Enfermedad vienen determinadas por los propios Seguros, cubría la posibilidad de que fueran muy diversas entre sí. Sin embargo, las diferencias son escasas. Por lo que se refiere a un tratamiento médico, son siempre igual. También las medicinas se pagan igual en todos los seguros: el asegurado paga el veinte por ciento hasta la cantidad de 2,50 marcos (50 pesetas). A partir de esa cantidad, lo paga el Seguro. También es igual en todos los Seguros la estancia en Sanatorios, a no ser que se deseen situaciones de privilegio (habitaciones individuales, etc), que serían por cuenta del asegurado. Lo mismo ocurre cuando se trata de medidas para previo conocimiento de una enfermedad. Por ejemplo, los niños desde su nacimiento hasta los cuatro años, pasan, por cuenta del Seguro, siete reconocimientos médicos. Existen casos especiales sobre odontología, ortopedia, etc.

Desde 1970, el empresario en caso de enfermedad de un trabajador, está obligado a abonarle, durante seis semanas, el salario pleno. Después de ese tiempo es el Segundo quien le abona el 75 por ciento del salario bruto que puede llegar hasta un máximo del 85 por ciento de acuerdo con el número de familiares que tenga a su cargo.

En caso de accidente laboral, la empresa abona durante las seis primeras semanas el salario pleno con relación al bruto de las trece semanas anteriores. A partir de las seis semanas, es el Seguro quien paga y lo hace, al igual que en el caso de enfermedad, con un

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.

Con respecto al pago de las cuotas al Seguro, está establecido que el cincuenta por ciento sea a cargo del trabajador y el otro cincuenta a cargo de la empresa, por lo que se refiere al Seguro obligatorio. Los trabajadores no afiliados, han de abonar ellos íntegramente la

cuota al Seguro que hayan elegido. Dado que las cuotas por Seguro de Enfermedad vienen determinadas por los propios Seguros, cubría la posibilidad de que fueran muy diversas entre sí. Sin embargo, las diferencias son escasas. Por lo que se refiere a un tratamiento médico, son siempre igual. También las medicinas se pagan igual en todos los seguros: el asegurado paga el veinte por ciento hasta la cantidad de 2,50 marcos (50 pesetas). A partir de esa cantidad, lo paga el Seguro. También es igual en todos los Seguros la estancia en Sanatorios, a no ser que se deseen situaciones de privilegio (habitaciones individuales, etc), que serían por cuenta del asegurado. Lo mismo ocurre cuando se trata de medidas para previo conocimiento de una enfermedad. Por ejemplo, los niños desde su nacimiento hasta los cuatro años, pasan, por cuenta del Seguro, siete reconocimientos médicos. Existen casos especiales sobre odontología, ortopedia, etc.

Desde 1970, el empresario en caso de enfermedad de un trabajador, está obligado a abonarle, durante seis semanas, el salario pleno. Después de ese tiempo es el Segundo quien le abona el 75 por ciento del salario bruto que puede llegar hasta un máximo del 85 por ciento de acuerdo con el número de familiares que tenga a su cargo.

En caso de accidente laboral, la empresa abona durante las seis primeras semanas el salario pleno con relación al bruto de las trece semanas anteriores. A partir de las seis semanas, es el Seguro quien paga y lo hace, al igual que en el caso de enfermedad, con un

regimen de Seguridad Social que se denomina Caja de Enfermedad. Lo normal es que cada trabajador se integre en este tipo de Seguro a no ser que prefiera afiliarse a un seguro especial. Existen también Cajas de Enfermedad para los campesinos y actualmente se halla en preparación un seguro para los obreros agrícolas y para agricultores independientes. Este seguro no será sólo para casos de enfermedad o accidente sino para toda clase de pensiones, y tendrá una subvención estatal, porque hasta ahora, los campesinos independientes no estaban afiliados a la Seguridad Social si no tenían un seguro privado donde las cuotas, por otra parte, son muy altas. En el caso de este Seguro que ahora se estudia y proyecta, gracias a la subvención del Estado, las cuotas serán normales.

Existente una cuota total del Seguro Social que pagan obreros y empleados que comprende enfermedad, paro y pensiones. Para el seguro de enfermedad la cuota a abonar es el nueve por ciento del salario bruto, el 17 por ciento para el de pensiones y el 1,7 por ciento para el de paro. En el caso del seguro de pensiones y paro, la cuota está fijada por ley federal. En el de enfermedad, cada uno de los seguros fija su cuota.

En caso de que un trabajador pase a la situación de paro, percibe del seguro casi la totalidad neta de lo que percibiría en activo.



# La negativa de la URSS a entregar armas ofensivas a Egipto, causa de la expulsión de los militares rusos

## Desde Belgrado se habla de «graves problemas» entre egipcios y soviéticos y de una larga entrevista de un posible acercamiento El Cairo-Washington

(Viene de primera página)

El presidente egipcio se refirió al frustrado golpe izquierdista que intentó deponer al presidente del Sudán, Jaafar Numeiry, en 1971, y que influyó en las relaciones de El Cairo con Moscú.

El presidente Sadat dijo que después de la firma de un tratado de amistad por 15 años, le pareció claro que Egipto recibiría "ciertas clases de suministros militares necesarios para el combate".

Añadió que en la entrega de las armas el tiempo era un factor clave ya que se había fijado el año 1971 como el año decisivo.

Las armas no llegaron en la fecha fijada en el tratado, y el presidente hubo de afrontar a las manifestaciones de estudiantes hostiles al Gobierno ya que a pesar de su promesa de que 1971 sería "el año de la decisión", terminaba el año sin solucionarse el conflicto.

El presidente Sadat declaró: "He manifestado claramente a los rusos nuestra repulsa en tres puntos:

—Limitación del armamento que proporcionan a Egipto, lo cual favorece a Israel que cuenta con armamento en grado suficiente para mantener la ocupación de los territorios.

—Apoyo a la actual situación, ni de guerra ni de paz, en Oriente Medio, lo cual favorece a la larga a Israel ya que consolida la situación actual.

—No concesión en la solución del conflicto de ninguna parte del territorio árabe a Israel.

### APOYO A LA DECISION DE SADAT

El Cairo (Efe-Reuter). — El Comité central de la Unión Socialista Árabe declaró esta noche que apoyaba totalmente la decisión tomada por el presidente egipcio, Anwar El-Sadat, de expulsar a los consejeros militares soviéticos.

Los observadores creen que esta decisión puede abrir el camino para unas nuevas negociaciones que pongan fin a la crisis de Oriente Medio. También se cree que pudiera ser la señal de un dramático cambio en las relaciones entre Washington y El Cairo.

### POSIBLES CAUSAS Y CONSECUENCIAS

El Cairo (Efe-Reuter). — Informaciones publicadas en el extranjero sitúan en 20.000 el número de pilotos, técnicos de cohetes y otros expertos soviéticos en Egipto.

Según los observadores, la alegada decisión egipcia de expulsar a los militares soviéticos representará un importante retroceso diplomático para Moscú. A pesar de las quejas egipcias, los rusos han suministrado a Egipto mayor cantidad de equipo militar moderno que a cualquier otro país no comunista.

Agregan las fuentes que la pasada semana fue entregado un ultimatum por parte de Egipto al Kremlin, durante la visita realizada Moscú por el primer ministro egipcio, Aziz Sedki. Según las citadas fuentes, el doctor Sidky manifestó a las autoridades soviéticas que la URSS debía haber entregado a Egipto las armas soviéticas más modernas o retirar sus expertos del territorio egipcio. Ante la negativa de los rusos, Egipto tomó la decisión de la que han dado cuenta fuentes bien informadas aunque se agrega que algunos expertos soviéticos ya han comenzado a abandonar Egipto.

El presidente Sadat ha realizado repetidas visitas a Moscú en búsqueda de mejores armas, con motivo de la confrontación egipcio-israelí, pero —a tenor de fuentes informadas— los rusos sólo han proporcionado a Egipto armas principalmente defensivas.

Se dice, por otra parte, que el presidente Sadat ha estado siendo presionado últimamente por sus colegas árabes —en particular el dirigente libio Gaddafi— para que realizara peticiones de mejores armas a los soviéticos. Se cree, asimismo, que los egipcios se han creído disminuidos por el reciente tratado ruso-irakí, por diez años, muy similar al egipcio-soviético. Y algunos egipcios han interpretado ese tratado ruso-irakí como insinuación rusa de que los soviéticos tienen otros amigos en el mundo árabe y que los egipcios no son indispensables.

Los egipcios ponen de relieve que ya en Noviembre de 1970 se estimaba que la presencia de los expertos soviéticos en Egipto era temporal y que habrían de regresar a Rusia en cuanto terminaran su tarea. Pero la presencia rusa en Egipto se ha convertido en dominante y se ha informado de haber acontecido choques verbales entre generales soviéticos y egipcios. El famoso periodista Heykal, por ejemplo, ha hablado francamente de la creciente influencia soviética en Egipto y ha mantenido siempre que los rusos se hallaban en Egipto para realizar tareas específicas y en períodos específicos.

### SILENCIO EN LA URSS

Moscú (Efe). — La Unión Soviética mantiene silencio con respecto a la petición de El Cairo de retirada de los consejeros militares soviéticos en Egipto.

La Prensa, Radio y Televisión, controladas por el Estado, no han hecho comentario alguno acerca de la decisión egipcia.

Los diplomáticos occidentales no esperan respuesta pública inmediata ya que, tradicionalmente, los líderes soviéticos se toman cierto tiempo antes de comentar sucesos políticos de cierta envergadura.

### COMENTARIO DE PRENSA YUGOSLAVO

Belgrado (Efe). — Aunque con reservas, la agencia oficial "Tanjug" habla esta tarde de "graves problemas" entre la Unión Soviética y Egipto. La información de la "Tanjug" ha merecido inmediatamente atención especial de los observadores ya que es sabido que los correspondientes yugoslavos cuentan en El Cairo con excelentes fuentes debido a la amistad entre ambos países no alineados.

"Tanjug" asegura desde El Cairo que «se dice que la reciente visita del jefe del Gobierno egipcio Aziz Sidki a Moscú fue abreviada por indicación de la capital egipcia, y añade: "No existe confirmación oficial al respecto, pero si se demostrara que es así, ello significaría que

las relaciones entre ambos países tropiezan con graves problemas".

La agencia yugoslava llama también la atención sobre el hecho de que el consejero de seguridad nacional del presidente Sadat, Hafez Ismail, recibió ayer al jefe del servicio para la protección de los intereses norteamericanos en El Cairo, Joseph Green, con el que mantuvo una conversación bastante larga, y añade que, sin duda, no se trató de una visita de cortesía.

También subraya la "Tanjug" que el encuentro entre Ismail y Green ha tenido lugar tras el reciente viaje del secretario de Estado norteamericano William Rogers a una serie de países árabes.

### REACCION ISRAELI

Tel Aviv (Efe-Reuter). — Los expertos israelíes se muestran hoy precavidos en sus comentarios acerca de los informes que han llegado acerca de un inminente «éxodo» soviético de Egipto.

No obstante, el general Yeshiyahu Gavish, ex-jefe de las fuerzas israelíes en el frente egipcio ha declarado a Radio Israel que, en su opinión, una ruptura entre Egipto y la Unión Soviética sería un acontecimiento muy bien recibido.

«Devolvería a Israel la posibilidad de devolver cualquier ataque militar egipcio y librarse de la amenaza de una posible intervención militar soviética o de que la URSS enviase refuerzos a Egipto en el caso de que se reanudasen las hostilidades», ha dicho el citado general.

Otros comentaristas israelíes entrevistados por la citada emisora de radio han estimado que Francia, o posiblemente Gran Bretaña, podrían intentar tomar el lugar de la Unión Soviética como principales vendedores de armas a Egipto.

El tiempo necesario para asimilar un cambio de este tipo en lo relativo al armamento aseguraría también una larga tranquilidad en el canal de Suez, ha declarado éstos.

### CAUTELA EN WASHINGTON

Washington (Efe). — Los portavoces del Gobierno norteamericano se mostraron extraordinariamente cautos hoy al responder a preguntas sobre la expulsión de asesores militares de la Unión Soviética de Egipto y la situación en Oriente Medio.

Sin embargo, los funcionarios norteamericanos no disimulaban su satisfacción ante la expulsión de los rusos decidida por el presidente El Sadat, en lo que ven los primeros síntomas de moderación de la Unión Soviética en Oriente Medio, como había solicitado Nixon a los líderes del Kremlin en Moscú el pasado Mayo.

Los funcionarios norteamericanos coinciden en afirmar hoy, en privado, que el abandono de Egipto por parte de los técnicos soviéticos es un acontecimiento «esperanzador» para la solución de la crisis del Oriente Medio.

La orden de Sadat, afirman, ha sido consecuencia de la negativa soviética a proporcionar a Egipto las armas ofensivas que solicitaba para reanudar la guerra con Israel.

## Método para extraer cuerpos extraños del organismo humano

### Ideado por un médico peruano evita operaciones difíciles y es barato

Lima (Efe). — El médico peruano Alfredo Aybar Montoya ha inventado un método, efectivo en un cien por cien, para localizar y extraer cuerpos extraños que penetran por la piel en el organismo humano, informa hoy el diario «La Prensa».

El método consiste en la introducción de una aguja por los orificios de una rejilla metálica que se coloca en la parte del organismo en donde se piensa se halla el cuerpo extraño. Una vez introducida la aguja, se emplean los rayos X para determinar el grado de aproximación.

Sucesivamente se sacan otras dos placas de rayos X hasta alcanzar la orientación adecuada, y se procede a una incisión no muy grande, si se la compara a la que se hace con los tradicionales métodos quirúrgicos.

El doctor Aybar, señala que este procedimiento es de bajo costo, elimina las complicaciones de una real operación y se hace rápidamente.

Con su sistema, Aybar ha rescatado desde balas hasta agujas de diversas partes del cuerpo humano, en algunas ocasiones, en sitios de peligro.

## Hacia una normalización de relaciones Pekín-Tokio

Tokio (Efe). — En respuesta a la reciente declaración del primer ministro chino, Chu En Lai, según la cual su país está dispuesto a recibir de buen grado la visita del primer ministro del Japón, Kakuei Tanaka, el Gobierno japonés ha examinado medidas concretas para la normalización de las relaciones chino-japonesas.

Fuentes gubernamentales han declarado que Tokio está dispuesto a entablar negociaciones partiendo de la base de que el Gobierno de Pekín es el de toda China y que comprende claramente los principios enunciados por China para iniciar las conversaciones, estando dispuesto a negociar conforme a un esquema que permita llegar a un común acuerdo.

Mientras tanto, el Gobierno tratará de establecer contactos con China a través de Embajadas y Legaciones diplomáticas en el extranjero, con el fin de fijar las bases que permitan iniciar las negociaciones oficiales y sondear las posibilidades de que el ministro japonés de Asuntos Exteriores pueda efectuar una visita a Pekín.

Hasta ahora parece que se actúa lentamente pero se afirma que alrededor del próximo mes de Octubre se harán más tangibles las gestiones oficiales encaminadas a la celebración de dichas negociaciones.

## El Patriarca Dimitrius I entronizado en Estambul

### Felicitación del Cardenal Willebrands



Estambul. — El nuevo jefe espiritual de 150 millones de cristianos ortodoxos, el Patriarca Dimitrus, de 58 años (dcha.), abraza al sacerdote después de conocer su nombramiento. Dimitrus, antiguo metropolitano de Imros, sucede al Patriarca Atenágoras I, que falleció en un hospital de Estambul el pasado día 7, a la edad de 86 años. — (Telefoto «Cifra Gráfica»).

Estambul (Efe - Reuter). — El Patriarca ecuménico, Dmitrius I, fue entronizado hoy como nuevo dirigente espiritual de las Iglesias orientales ortodoxas.

### LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

## Contra los "precios de campeonato" en los restaurantes de Munich

Munich (Alfil). — El burgoense presidente de Munich manifestó hoy a los periodistas en el Palacio consistorial que intervendrá de modo inmediato a fin de cortar abusos en los precios de restaurantes y cervecerías de Munich.

El alcalde - presidente, Georg Kronawiter, que es el anfitrión de los huéspedes de todo el Mundo visitantes de la Olimpiada de 1972, ha asegurado que un comité especial de inspección velará por el mantenimiento de precios normales. Dentro de esta ofensiva en beneficio del prestigio «olímpico» de la capital de Baviera, el Ayuntamiento se opondrá al aumento de las tarifas publicitarias en vallas y columnas y otros espacios anunciadores de la población.

La entidad federal «Deutsche Staedterklame» ha elevado en un 200 por ciento los precios del alquiler de superficies en Munich.

Fue oficialmente confirmado como sucesor del fallecido Patriarca Atenágoras en una solemne ceremonia celebrada en la iglesia de San Jorge, repleta de cientos de felipreses ortodoxos.

Dimitrius I, de 56 años, se convierte en el 269 Patriarca ecuménico de Constantinopla y dirigente espiritual de unos 250 millones de miembros de la Iglesia ortodoxa.

En la ceremonia de hoy, el nuevo Patriarca vestía el espléndido manto de púrpura y el ropaje de bordados de oro de su cargo eclesiástico. Fue acompañado hasta el altar de San Jorge por miembros del Sínodo y el momento culminante se produjo cuando se le entregó el báculo pastoral de manos del decano del Sínodo, el metropolitano Melitius de Calcedonia, y Dimitrius aceptó oficialmente su alto puesto.

En ningún momento de la ceremonia, Dimitrius se sentó en el trono patriarcal que simboliza su cargo especial de Patriarca y que data de siglos, hasta llegar a las glorias de la Iglesia bizantina. En el día de hoy, se mantuvo de pie en la parte superior de la escalera de cinco peldaños que conduce al trono de marfil.

El nuevo Patriarca, nacido en Estambul, seguirá, según se cree, los pasos ecuménicos de su antecesor, Atenágoras I.

### FELICITACION DEL CARDENAL WILLEBRAND

Ciudad del Vaticano (Efe). — En nombre del secretario vaticano para la unión de los cristianos, su presidente, Cardenal Willebrands, ha enviado un telegrama de felicitación y buenos deseos al nuevo Patriarca ecuménico de Constantinopla, Dimitrius I, entronizado hoy en Estambul.

«Con la jubilosa ocasión de vuestra entronización a la cabeza del patriarcado ecuménico —dice el mensaje—, el Secretariado para la unión de los cristianos, envía a Vuestra Santidad calurosas felicitaciones y pide al Señor os conceda abundantes bendiciones y la luz de la que se precisa para guiar vuestra Santa Iglesia en el camino de Dios. Espero —prosigue el Cardenal Willebrands— que podremos continuar la estrecha colaboración entre nuestras Iglesias y progresar cada vez más hacia la plena comunión».



# Commemoración del 18 de Julio

(Viene de primera página)  
muestras de entusiasmo y vitores a su persona.

## RECEPCION EN LA GRANJA

Madrid (Logos). — En conmemoración del XXXVI aniversario del Alzamiento Nacional, esta tarde se celebró, en los jardines del palacio de La Granja de San Ildefonso, la recepción ofrecida por S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos a S. A. R. el Príncipe de España, Gobierno, Cuerpo diplomático, consejeros del Reino y altas jerarquías de la Nación.

## MENSAJE DE BURGUIBA A FRANCO

Túnez (Efe). — El presidente de Túnez, Habib Burguiba, ha enviado al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, un mensaje de felicitación con motivo de la fiesta nacional española.

«Formulo mis mejores deseos por vuestra salud y por la prosperidad y el bienestar del pueblo amigo español», señala Burguiba en su mensaje.

Por su parte el primer ministro tunecino, Hedi Uira y el ministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmudi, han enviado mensajes similares al almirante Carrero Blanco y López Bravo, respectivamente.

## PRECIOS INTERESANTES

EN ARTICULOS  
fin de temporada

## TEJIDOS LA ESFERA

## Bibliografía y Publicaciones

### Anaquel de libros

«La Guerra en los Campos Españoles». Por «Para Bellum». (Ignacio Albarelos). Editada por «Talleres Gráficos Diario de Burgos». Un relato y estudio político-militar, desde el 18 de Julio a fin de 1937, sirviendo de fondo las crónicas diarias publicadas en «Diario de Burgos» por el entonces director del periódico. Recuerdo inolvidable de tiempo tan decisivo. De venta en Papelería «Tagra» — librerías.

Precio: 75 pesetas. Apéndice conjunto 1971 de Compendio de legislación sanitaria. Por Eduardo Vicario Peraita. Editado por «Talleres Gráficos Diario de Burgos».

## ARTICULOS VERANO

PRECIOS INTERESANTES

## TEJIDOS LA ESFERA

En uno de los salones de palacio cumplimentaron a Sus Excelencias los Príncipes de España, embajadores y jefes de Misión, Gobierno y consejeros del Reino.

Poco después, el Caudillo y su esposa, a los acordes del Himno nacional, salieron a los jardines, donde saludaron al resto de las distinguidas personalidades que asistieron a la recepción.

Sus Excelencias ofrecieron un merienda a sus invitados, sentando a su mesa a los Príncipes, miembros del Cuerpo diplomático, Gobierno, consejeros del Reino, autoridades de Madrid y Segovia y representación de los tres Ejércitos.

Finalmente se celebró un concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de la R. T. V. Española, dirigida por el maestro Odón Alonso, actuando la soprano María Orán y el tenor Pedro Lavirgen interpretando obras españolas de Jiménez, Vives Luna y Bretón. Por último, intervino Antonio y su «ballet».

## FUNERAL POR LOS CAIDOS

Madrid (Cifra). — Por el eterno descanso del alma de los caídos en la Cruzada, se celebró esta mañana, en la iglesia de San Francisco de Borja, de los Padres Jesuitas, un funeral organizado por la Hermandad provincial de Alféreces Provisionales de Madrid.

Ofició el Padre Allende Salazar y asistieron la Junta directiva de la Hermandad y numerosos integrantes de la misma.

## EL 18 DE JULIO EN LAS CAPITANIAS GENERALES

Madrid (Cifra). En todas las Capitanías generales, según noticias recibidas en la redacción de «Cifra», se han celebrado hoy las tradicionales recepciones con motivo del 18 de Julio.

Estas manifestaciones han constituido actos de renovación de lealtad al Jefe del Estado, al Príncipe de España y al Ejército.

## EN TODA ESPAÑA

Madrid (Cifra). — La fiesta nacional del 18 de Julio, conmemorativa del XXXVI aniversario del Alzamiento nacional

y en cuya jornada los españoles exaltan también la fiesta del Trabajo, se ha celebrado en toda España con diversos actos que pueden sintetizarse en recepciones cívico-militares, inauguración de obras y servicios en numerosas provincias y homenajes a empresarios y productores modelos, además de actos religiosos.

Los españoles en un ambiente de paz y de orden que no tiene precedentes en largo siglos de nuestra Historia han dejado transcurrir la jornada en medio de una atmósfera de general asueto y esparcimiento, viéndose las playas, la Sierra y los parques de recreo invadidos por millones de excursionistas.

Según costumbre las tropas han vestido uniforme de gala, en todos los edificios públicos ha ondeado la bandera nacional, y se han hecho las salvas de ordenanza en todas las plazas militares.

## LOS PRINCPES, EN SEGOVIA

Segovia (Cifra). — Los Príncipes de España han inaugurado esta noche la iluminación artística de que han sido dotados los quince principales monumentos y lugares de interés histórico de la ciudad. Estas obras, que complementan la iluminación con que ya contaban el Acueducto, la Catedral y el Alcázar, han sido realizadas por la Dirección general de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción, del Ministerio de la Vivienda, y su presupuesto total ha sido de más de siete millones de pesetas.

Sus Altezas llegaron a Segovia a las diez y media de la noche, procedentes del palacio de La Granja, en donde por la tarde había tenido lugar la tradicional recepción que Su Excelencia el Jefe del Estado ofrece con motivo de la conmemoración del 18 de Julio.

Acompañaban a los Príncipes, entre otras personalidades, los ministros de Justicia, Ejército, Información y Turismo y Gobernación.

En el lugar denominado el Terminillo, desde el que se divisa una de las vistas más atractivas de Segovia, los Príncipes fueron recibidos por el ministro de la Vivienda, directores generales de su Departamento y las primeras autoridades segovianas. El numerosísimo público estacionado en los alrededores acogió con vitores y aplausos la presencia de don Juan Carlos y doña Sofía. Desde este lugar, el Príncipe de España pulsó el botón que ponía en servicio las iluminaciones.

Un vez terminado este acto, Sus Altezas y séquito se trasladaron en coche hasta la alameda de la Fuencisla, para contemplar la iluminación exterior del Alcázar. Después, se trasladaron a los jardines de esta misma fortaleza, desde donde observaron la iluminación de otros monumentos. Continuaron luego hacia la plaza d San Esteban, para presenciar los efectos de luz sobre la iglesia románica que da nombre a la misma.

Finalmente, los Príncipes, siempre entre las aclamaciones y vitores del público, se dirigieron a la plaza de Franco, donde tuvo lugar la despedida oficial a Sus Altezas, que comprendieron viaje de regreso a su residencia del palacio de la Zarzuel.

## GRAN VENTA

FIN DE TEMPORADA

## TEJIDOS LA ESFERA

# FIESTA DE LOS FEDERICOS



Como en años anteriores, los Federicos conmemoraron ayer la fiesta de su Santo titular, acudiendo a una misa, que se celebró en la Catedral a las diez de la mañana. Los concurrentes a la ceremonia recibieron la Sagrada Comunión y una vez terminado el Santo Sacrificio fue rezado un responso por los Federicos burgaleses fallecidos. Concluida la ceremonia, que presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo-Figueroa, ésta obsequió con un desayuno a sus «tocayos». — En nuestro grabado, los Federicos a la salida de la Catedral. — (Foto FEDE).

## El «18 de Julio» en el extranjero

# EN ASUNCION, EL PRESIDENTE DE PARAGUAY DESCUBRE LA PLACA QUE DA EL NOMBRE DEL GENERALISIMO A UNA PRINCIPAL AVENIDA

## Lanusse envió flores a la Embajada española

## Destacaron las recepciones en París, Roma y Bruselas

Madrid (Efe). — Despachos informativos que se reciben de distintas capitales europeas y de Hispanoamérica dan cuenta de haberse conmemorado actos religiosos y recepciones, organizados por las representaciones diplomáticas y comunidades de españoles residentes en el extranjero, en la conmemoración de la fiesta nacional del 18 de Julio, evocadora del XXXVI aniversario del Alzamiento Nacional en España.

### EN PARIS

En París, numerosas personalidades de la vida política, económica, cultura y artística francesas, así como miembros del Cuerpo Diplomático, asistieron a una recepción ofrecida hoy por el embajador de España y señora de Cortina. Acudieron la mayoría de los embajadores latinoamericanos y componentes de la colonia española.

### EN BRUSELAS

En Bruselas y en la iglesia de San José, se celebró una misa en sufragio de los Caídos en la guerra civil española, asistiendo el encargado de Negocios y miembros de la representación de España ante la Corte belga y de la misión de España cerca de las Comunidades europeas, en unión de gran número de españoles que residen en Bruselas y Delegaciones procedentes de provincias, además de belgas amigos de España.

Ofició la misa el P. Henares, capellán mayor para los emigrantes españoles en Bélgica, escuchando, al final, los asistentes los himnos nacionales de España y Bélgica y trasladándose acto seguido a la residencia del embajador de España, donde fueron obsequiados con una copa de vino español.

### ALTAS PERSONALIDADES ITALIANAS ASISTEN A LOS ACTOS EN ROMA

En Roma el Cardenal Arcadio Taragona ofició un solemne Te Deum en la iglesia nacional española de Montserrat, asistiendo los embajadores de España ante la Santa Sede y ante El Quirinal, personal de ambas embajadas, numerosos miembros de la colonia hispana en Roma y un grupo de maestros que han peregrinado a la Ciudad Eterna.

Por la tarde, el marqués de Vellisca, embajador de España ante El Quirinal, ofreció una recepción a la colonia española, acudiendo, entre otras personalidades, el ministro italiano de Justicia, Guido Gonella; el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general Marchesi; el jefe del Estado Mayor de la Marina, almirante Roselli y numerosos embajadores y agregados militares de varias embajadas, es-

pecialmente de los países del Este y de Iberoamérica.

### EN LISBOA

El embajador de España en Lisboa acompañado de todo el personal de la embajada ha asistido hoy en la iglesia de San Roque a una misa de acción de gracias, ofreciendo también una recepción a la comunidad española residente en Lisboa, en los jardines del Palacio de Palhava, sede de la embajada.

### PARAGUAY DA EL NOMBRE DEL GENERALISIMO A UNA AVENIDA

Asunción (Efe). — El presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner, en compañía del embajador español, señor González Pumariega, ha descubierto la placa que da el nombre del Generalísimo Franco a una de las principales avenidas de Asunción.

El embajador de España hizo ofrecimiento de la placa y el monolito que lo sustenta, queriendo expresar en forma modesta y sobria, pero efectiva, su reconocimiento a la municipalidad de Asunción, así como a los poderes legislativo y ejecutivo del Paraguay por su gesto sincero, valiente y pleno de contenido político al aprobar la designación del nombre del Caudillo de España para una avenida de esta ciudad.

Le contestó el intendente municipal de la ciudad paraguaya, ingeniero Guido Junzle que agradeció el gesto de la entrega del monolito y pronunció un discurso impregnado de honda devoción a España y a la causa de la Hispanidad, así como de admiración al Caudillo.

A esta ceremonia asistieron los presidentes de los poderes legislativo y judicial, ministros del Poder ejecutivo, generales de la nación, miembros de la Junta municipal e invitados especiales.

### TAMBIEN ARGENTINA SE ASOCIA

Buenos Aires (Efe). — En el consulado general de España y en un clima de acendrado patriotismo, se ha celebrado hoy una brillante recepción con motivo del 18 de Julio, fiesta nacional española.

El presidente de la República Argentina, general Lanusse, se adhirió a esta festividad, enviando a la embajada un ramo de flores y también han hecho ofrendas florales el ministro de Relaciones Exteriores, el director de Ceremonial de la nación y otras autoridades argentinas.

Antes del acto se ofició una misa solemne en la iglesia de San Agustín, asistiendo numerosas personalidades encabezadas por el representante diplomático español.



# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 84, teléfono 207148 y Delegación Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir calcular «Crespos» Plaza Alonso Martínez 7 Teléf. 205947.

**SE ALQUILA** piso céntrico, oficina o vivienda, teléfono calefacción. Informes. Tejidos Revilla.

**ALQUILO** piso o apartamento amueblado Teléfono 204678

**ALQUILO** o vendo piso en Vitoria. 115 5.º. Cinco habitaciones calefacción central, zona piscinas Razón teléfono 223056

**OCASION**, en Bendorm alquilo piso amueblado quince años, mensualidades Teléfono 222546

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono Informes. teléfono 202250.

**SE ALQUILA** piso, calle Lavaderos, núm. 3. Teléfono 205438

**SE ALQUILA** piso Reyes Católicos. Amueblado Teléfono 220770.

**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico. Teléfono 202059

**ARRIENDO** piso. Melchor Prieto. 16 Tratar, portero

**ALQUILO** piso cerca, piscinas, parques y ríos. 223369.

**ALQUILO** piso con muebles Razón, calle Vitoria. 146. 4.º puerta 13.

**ALQUILO** piso en calle Vitoria número 30. Calefacción central, agua caliente. Razón, teléfono 201418.

**SE ALQUILA** piso cuatro habitaciones Económico, en carretera de Logroño, número 26. Informes, portero.

**ALQUILAMOS** piso amueblado, 2.500; otro se vende. Informes. San Agustín 17. 2.º. B. De 6 a 8.

**ALQUILO** piso, barato. Enrique III Informes. Alhóndiga. 5. 1.º. 3.

**ALQUILO** piso amueblado todo nuevo. Razón, calle Madrid, número 42. 8.º. Hb. 31.

**SE ALQUILA** habitación con dos camas de 90 matrimonio de amigos o amigas temporada verano o permanente Informes teléfono 222947.

**ALQUILO** piso amueblado todo confort, céntrico Teléfono 205010

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevo: Seat 1450, 1500 124 850 600-E y R-8 Morris 1.300. M-G. «Servit Auto» Sanjurjo. 9, teléfono 222715

**GAMONAL** 228. Vendo varios 600-D y E-850, 124 1500 gasoil y gasolina R-8 4-L. Morris 1100 Simcas 1000 y 900. Grandes facilidades 12. 18 y 24 meses Revisados y garantizados

**AUTOS BLANCO** Alquiler sin conductor: 600-D, 124, 850, nuevos. Barriada Illera. B. 69. Teléfono 220638.

**FERIA** del vehículo industrial de ocasión Carretera Valladolid kilómetro 4 terminal autobús SEDAS Avilera. Oficina exposición. Vitoria 10. teléfono 203837.

## AUTOMOVILES

alquiler sin conductor todas marcas Autos FLEN Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Teléfono 222949

**CEBALLOS** Alquiler sin conductor todas marcas Precios económicos Por meses desde 5.000 pesetas incluidos kilómetros Calle Avila 3 (paralela Alfarreros) Teléfonos 207928 - 206176

**VENDO** Mini 1275-C, muy pocos kilómetros. Informes Garden Plaza Primo Rivera 6

**850. EN PERFECTO** estado Informes, Obispo Don Maurico número 11

**BARATO**, coche, vendido, particular a particular Calvo Sotelo. 9. Utramarios.

**SE VENDE** furgoneta 2 CV y Mobilite. Informes, Avenida del Cid. 79. 2.º. 1.º

**SE VENDE** Dodge Dart, modelo G.T., con 40.000 kilómetros. Nicolás Correa, S. A. Teléfono 223850.

**MOTO** vendo, Ducatti 175 CC. Teléfono 208669.

**ALQUILO** o vendo piso calle Cardenal Aguirre, 2, 2.º, por traslado. Razón, calle Clunia, 9, 3.º, A. Martín. Teléf. 223567.

**ALQUILO** piso nuevo, céntrico, amueblado. Teléfono 202147.

**ALQUILO** bonito piso amueblado, todas comodidades. Teléf. 224275.

**PISO** se alquila. Plaza Francisco Sarmiento, 3. 9.º. 3.º. Teléf. 220311.

**ALQUILO** piso calle Madrid. Informes. Madrid. 10. 1.º. Izqda.

## RECAMBIOS y accesorios

en general, Continental Auto, S. A. - BALLESTAS turismos y camiones, Continental Auto, S. A.

## CAMIONES

usados, procedentes de operación cambio gran variedad de modelos, totalmente revisados de mecánica a precios de verdadera ocasión, con grandes facilidades de pago. Podrá encontrarlos en AUTO Burgos, S. A. Avenida del Cid 72 Burgos

## Colocaciones

**URGE** interina. 203915.

**SE NECESITA** chica para casa buen sueldo. Informes Mesón Burgos

**GANE** 800 diarias ratos libres Facilísimo. Escribir adjuntando doce pesetas sellos. Apartado 12.439 Madrid.

**CHICA** se necesita, buen sueldo. Avenida del Cid. 6 bis. 12.º

**SE OFRECE** pintor empapelador Santamaría Pida muestrarios al teléfono 206368

**NECESITO** chica fija Hostal Nacional, Pueh. Gasset 4 1.º

**SE NECESITA** camarera. «Mesón El Corralón» (R. O. C., 1.629).

**SE NECESITA** asistente. Puebla 3. 1.º

## IMPORTANTE

empresa ofrece cinco puestos de trabajo a jóvenes de ambos sexos para venta de revistas técnicas, científicas, moda, actualidad, etc. Imprescindible poder viajar de inmediato por España Cultura general, seriedad y dinamismo Ganancias del orden de 18.000 pesetas con hotel viajes y dietas a cargo de la Empresa Interesados presentarse a Hostal Rodrigo, Avenida del Cid, 42, de 5 a 7 tarde Señor González.

## SE NECESITA

chica para todo interna muy competente sabiendo cocina Magnífico sueldo abstenerse menores 18 años. Calle Vitoria. 73. 8.º. B Señores de Dobarco.

## SE NECESITA

chica para todo interna muy competente sabiendo cocina Magnífico sueldo abstenerse menores 18 años. Calle Vitoria. 73. 8.º. B Señores de Dobarco.

## SE NECESITA

chica para todo interna muy competente sabiendo cocina Magnífico sueldo abstenerse menores 18 años. Calle Vitoria. 73. 8.º. B Señores de Dobarco.

## SEÑORITAS

ayudantes de comedor y aprendiz de mostrador precisa Bar Restaurante «La Morena» Merced, 3 Burgos (R. O. C. 1.464)

## PROFESOR

Auto-Escuela, joven, con título, sueldo anual 150.000 a 200.000 pesetas Escribir con fotografía y datos Auto-Escuela Echevarría Elcano número 8 Bilbao

## SE NECESITA

chica, sabiendo cocina Buen sueldo. Benito Gutiérrez 3, 1.º. Izqda (Junto Audiencia)

## SE NECESITA

panadero para pueblo de la provincia Informes, Gestoría Zamora Calera, 37 Teléf. 204737 (R. O. C., 1.643)

## APRENDICES

se necesitan, adelantados o de primer año, de 15 a 16 años Carrocerías Burgalesas Santa Ana, 9, teléfono 206355. (Registro O. C. 1.662)

**NECESITO** chica fija, 30 a 50 años matrimonio sólo, bien retribuida Cortes, 16

**VENDO** maquinaria herramienta, taller mecánico, aparatos engrase nuevos, bronce, motores eléctricos Petronilla Casado 51 1.º. A

**PARA** Barcelona, mecanógrafo y auxiliar de oficina, se necesitan, por las mañanas Escribir de puño y letra enviando foto y «currículum» a esta Administración número 2861.

**SE NECESITA** asistente, 9 a 6 de la tarde. Vitoria, 31, 4.º

**NECESITO** muchacha joven, Avenida del Generalísimo, 8, 5.º. derecha.

**SE OFRECE** chófer carnet segunda, experiencia. Teléfono, Central San Martín de Cillinas (Santander).

**NECESITO** empleada de hogar, con informes, de 40 a 50 años, para matrimonio solo. Llamar, de 4 a 6 tarde, teléfono 206918.

**SE PRECISA** señora de compañía, para convivir con otra señora sola Informes. teléfono 203884.

**NECESITO** chica o asistente Clunia, 8, 10.º. A. Teléfono 220515. De una de la tarde en adelante. (Informada).

**SE NECESITA** tractorista con carnet de primera, para camión Razón, San Juan 26, 1-B. «Hilagosa». (R. O. C. 1.659).

**RESTAURANTE** Ojeda, se necesitan limpiadoras. (R. O. C., 1.687)

**REPRESNTANTE** necesito, introducido ramo coloniales. Informes dirigirse a P Pardal, Portugal, 85, Benavente (Zamora) Teléfono 719. (R. O. C. 1.668).

**SE NECESITA** chica o señora fija, dos personas. Sanjurjo. 39. 2.º. izquierda

**SE NECESITA** chica. San Lesmes. 1. 1.º

**NECESITO** empleada hogar, fija, con informes. Primo Rivera, 6. 4.º. habitación. 2.

**SE NECESITA** obrero, para granja, en Burgos, capital. Teléfono 201415. (R. O. C., 1.660).

**PASTOR** a zurrón necesario, temporada verano o fijo, bien retribuido. Serapio Giménez, Monte la Abadesa. Burgos.

**PELETERO**, oficial, se precisa para taller en capital del Norte. Temporada y continuo. Se facilita alojamiento. Dirigir escritos al número 5.916. Apartado 1.284. Bilbao. (C. N. S. 4.993)

**DOY VIVIENDA** por limpieza de escalera. Huerto del Rey. 20. 2.º

**MATEMATICAS** y Física. COU sexto quinto, cuarto Calera 9 1.º

**MATEMATICAS**, aparejadores y Obras Públicas Calera 9. 1.º

**ESTANTERIAS** metálicas Teléfono 203837

**COMPRO** lana vieja Avenida del Cid Teléfono 223239

**ESTANTERIAS** metálicas buen estado, compro. Llamar al teléfono 220381

**SE VENDEN** 75 pollos, a empezar a poner. Razón, Pisones, 165. izquierda

**COMPRO** microscopios y aparatos audiovisuales. 203915.

**SE VENDEN** colchones de ganchillo. Barriada Ferroviarios, 5, derecha. (Carretera de Arcos)

## Enseñanzas

**CURSILLOS** intensivos verano Bachillerato elemental, Cultura general, Cálculo, Contabilidad, Correspondencia. Academia Centro

**OPOSICIONES** Ministerios, Correos, Taquígrafía, Mecanografía, Secretariado. Academia Centro

**CLASES** particulares Bachiller Magisterio y Reválidas Teléf. 207884

**ULTIMA** oportunidad (exámenes Septiembre) título graduado escolar, equivalente a reválida de cuarto (antiguo) Teléfono 207910.

**C.O.U.** REVÁLIDA, sexto, quinto, cuarto y asignaturas Santa Clara, 57. A. (Interior).

**SE DAN CLASES** de bachiller elemental superior a partir de las seis tarde Llamar teléfono 205840-748

**BACHILLER** completo (Ciencias, Letras) C.O.U. Profesores título universitario Especializados cada asignatura Pequeños grupos Experiencia cursillos Próximo comienzo - C. E. C. Liana Afuera 8. 3.º. Teléf. 209531

## SE DAN

clases de francés inglés y bachiller. Teléfono 223144

**APAREJADORES**, Obras Públicas, con reválida 6.º Bachillerato. Ciencias y Letras, Graduado escolar. Grupos reducidos. Teléf. 209345.

**DESCRIPTIVA**, Matemáticas Física, Obras Públicas, Aparejadores, Preu. etc. Suárez. 223805

**CLASES** intensivas, Matemáticas, Física, Química Reválida sexto Barrantes 2. 2.º

**DOY CLASES** hasta quinto. Tengo experiencia Teléfono 222398.

**C.O.U.**, 6.º, 5.º, 4.º Magisterio, Ciencias, Letras. Vitoria, 51, 1.º. 222876.

## DESCRIPTIVA

Estabilidad Mecánica Física Química - Experiencia y garantía - «C. E. C.» Liana Afuera 8. 3.º. Teléf. 209531

## MATEMATICAS

y Física. COU sexto quinto, cuarto Calera 9 1.º

**MATEMATICAS**, aparejadores y Obras Públicas Calera 9. 1.º

## CONSTRUCCIONES

«BU-BU». - Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrada inicial, resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria, 175, 1.º. C.

## VENDO

pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas, viviendas, almacén, situado en carretera general Madrid-Irán propio cualquier negocio. Informes. teléfono 201312.

## MASEGOSA

Pisos para habitar y próxima entrega Cuatro habitaciones exteriores Soleados Mínimo entrada. Facilidades quince años. Informes, Vitoria 142, teléfono 224133

**VENDO** pisos desde 300.000 Muchas facilidades Exentos Informes, Pisones número 20 Garaja

**VENDO** piso amplio calle Madrid Económico. Informes, Merced, 8. botería Teléf. 206661

**VENDO** piso calle Santiago 31, 1.º. A, bien situado, por traslado. Facilidades. Treseras Campofrío.

**VENDO**, llave en mano magníficos pisos subvencionados Calefacción soleados mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6 1.º. F

**AGENCIA «FIROGA»**. Pisos locales, alquileres, tras pasos. - Oficinas Vitoria. 59 Teléfonos 221746 - 220271

## VENTA

de viviendas subvencionadas, Avenida Eladio Perlado, portal núm. 4 (Capiscol). Desde 230.000 pesetas. Cuatro habitaciones. Construcciones Sánchez y García.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta pisos calefacción central, proyección oficial, enchapados seligrafía hasta el techo en baño y cocina gastos reducidos. Informes, Francisco Grandmontagne, 21, obra. Vitoria, 115, oficina. Telf. 222874.

**VENTA** de pisos y bonifias en Via de Empalme Construcciones Serrano

## PISOS

sol todo el día calefacción central entarimados al parquet enchapados hasta el techo, los terrazas Proxima entrega en Avda del Cid 87, esquina Carretera Vieja Santander Frente a Residencia Sanitaria con facilidades

## VENDO

piso moderno, sobre río Arlanzón. Teléfono 204070.

## SE VENDE

piso a estrenar, cinco habitaciones, calefacción y agua caliente central; y muy barato. Grandes facilidades. Véalo en calle Madrid, 68.

## VENDO

un pajar en Castañares Para tratar con Rufino Morquillas

**VENDO** dos locales superficie conjunta 350 metros Calle Alfarreros 7 También alquilo Informes teléfono 204573

## VENDO

piso Calvario. 24 4.º derecha Informes en el mismo

**PISOS** 3-4 dormitorios salón calefacción y agua caliente central Exentos Facilidades hasta 15 años Edificio Santa Clara 46-48 «Incofisa» Almirante Bonifaz 3

**VENDO** piso económico, tres habitaciones baño completo Teléfono 204678

**VENDO** piso cuarto de cinco habitaciones cocina y aseo Precio 300.000 pesetas con facilidades. Informes, Francisco Grandmontagne número 17. Porteria.

**VENDO** piso sexto, céntrico, a estrenar en calle Trinas Cuatro habitaciones, cocina y aseo, muy buen precio y grandes facilidades. Informes, calle Villarcayo 8. 1.º. Izqda

**VENDO** entreplanta, propia oficinas, agencia, almacén Avenida del Cid 84 Informes porteria.

**VENDO** local 240 metros cuadrados, calle San Julián. Teléf. 223937

**VENDO** piso Santa Clara 40. Informes porteria Teléfono 205628.

**PISO** abuhardillado, céntrico vendo muy barato Informes teléfono 207251

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados Razón teléfono 200438

**SE VENDE** piso calle Legión Española número 4 Razón portero

**OCASION** Vendo piso económico Telf. 200927.

**SE VENDE** piso Cooperativa San Agustín. Teléfono 206939

**VENDO** piso. Beneditinas de San José número 9. 2.º. A Razón, letra C.

**FIROGA**. - Piso lujo, calle El Carmen, siete habitaciones, con armarios empotrados, dos baños y aseo servicio. Facilidades.

**FIROGA**. - Piso lujo, Benito Gutiérrez, cinco habitaciones, dos baños, gran terraza Facilidades.

**FIROGA**. - Piso lujo, Aparicio y Ruiz, cuatro habitaciones, cuarto de baño, terraza. Facilidades.

**FIROGA**. - Plaza Doctor Albiñana, pisos lujo, cinco-seis habitaciones, dos baños, cocina con armarios, frigorífico y lavadora. Magnífica orientación.

**FIROGA**. - Piso lujo, calle Vitoria, edificio Beyre Banco España, salita, gran salón tres dormitorios, cocina amueblada, dos baños, habitación y aseo servicio. Exento.

**FIROGA**. - Piso Avenida General Sanjurjo, 115 metros útiles, gran salón, tres dormitorios, cuarto de baño y aseo servicio. Ascensor hasta garaje. Facilidades.

**FIROGA**. - Piso céntrico, calle Cardenal Benloch, cuatro habitaciones, cocina y baño. Calefacción individual.

**FIROGA**. - Piso calle Clunia cinco habitaciones, dos cuartos de baño, calefacción y agua caliente centrales. Exento.

**FIROGA**. - Piso Santa Clara nuevo, cinco habitaciones. Exento contribución. Facilidades.

**FIROGA**. - Dos pisos calle Tesorera, económicos, reducidos gastos de comunidad

**FIROGA**. - Piso San Agustín. Servicios centrales exento, cuatro habitaciones. Facilidades

**FIROGA**. - Pisos Avenida del Cid, 88, cuatro habitaciones, baño y aseo. Calefacción central.

**FIROGA**. - Viviendas subvencionadas magnífica situación, orientación ideal, cuatro habitaciones, amplia cocina de carbón, baño completo, parquet, alicatados cocina y baño completos. Precios totales, 285.000 y 300.000 pesetas. Facilidades.

**FIROGA**. - Calle Vitoria, pisos cuatro y cinco habitaciones, calefacción central perfectamente acabados. Precios, 275.000, 325.000 y 425.000. Muchas facilidades.

**FIROGA**. - Locales Obispo Castro, de 300 y 600 metros cuadrados.



**Final de un penoso curso escolar.** — La reforma educativa emprendida por la Ley de Enseñanza, cuyas metas son la gratitud y la obligatoriedad, fue en su día recibida por el país. Pero debería haberse previsto que su misma ambiciosa amplitud iba a provocar serios problemas, y por lo tanto habría que haberla llevado a la práctica con menos prisas, con mucho cuidado y sin tanto énfasis. Es decir, que lo que hoy está en tela de juicio es el ritmo de implantación de esa ley. («Diario Vasco»).

**Un poco de seriedad antes de ponerse a hablar de Europa.** Recientemente Jean Monnet en Barcelona, ha dicho que la entrada de España en el Mercado Común en las actuales circunstancias es totalmente imposible por razones políticas. Si Jean Monnet habla de obstáculos políticos tendría que haber explicado cuáles eran tales inconvenientes y en qué artículo del Tratado de Roma o en qué acuerdo del Consejo de Ministros se ha dicho que España no puede entrar por razones políticas. El Tratado de Roma considera que la única condición para aprobar la adhesión de un nuevo miembro es que se reúna la unanimidad de todos sus miembros. Esa es la única regla incluida en el Tratado, y todo lo demás son simples opiniones personales.

Lo peor de esta querrela es, sin embargo, su rigurosa inutilidad, puesto que se tra-

ta de una cuestión que en todo caso no se plantearía nunca antes de cinco o seis años, que son los que necesita nuestra economía para poder resistir la competencia de un amplio mercado europeo sin fronteras arancelarias. Incluso si la Comunidad nos concediese esta tarde el título de miembro de pleno derecho, nosotros no podríamos aceptarlo antes de 1976, y para entonces, nadie sabe lo que será Europa.

A Europa se marcha por caminos más lógicos y coherentes que el de corregir una pretendida incapacidad política de España. Es el perfeccionamiento de nuestra economía, es la modernización de nuestras estructuras, es el ingenio de nuestros empresarios, es el buen orden de la Patria, es la paz interior lo que de verdad nos acerca a Europa. No los galimatías ni las bromas de mal gusto. («Nuevo Diario»).

**Política para jóvenes.** La guerra de 1936 y sus lecciones son irreversibles. Pero para nuevas dificultades —o para nuevas empresas, como nuestra incorporación a Europa—, la simple repetición del lenguaje de 1936 sería insuficiente. Veinte millones de españoles han nacido desde 1936; añádanse a ellos todos los que fueron niños a lo largo de nuestra guerra. Y tal vez, si creemos que a los jóvenes no les interesa la política, es que ya no traducimos su lenguaje. Y no se trata sólo de Espa-

ña; se trata de todo el mundo, tan cambiado, en que España está inserta y que no nos pide permiso para cambiar nuestro marco histórico. Debe quedar bien claro que no estamos haciendo un llamamiento a los que podrían denominarse políticos profesionales. Es a nosotros mismos —a todos los ciudadanos de la comunidad política— a los que preguntamos con honda preocupación cómo construir en 1972; cómo asegurar la continuidad real entre la generación vieja, que hizo historia, y la joven, que, querámoslo o no, hará política. («Ya»).

**SATISFATORIA EVOLUCION DEL COSTE DE LA VIDA. «NUEVO DIARIO»** (Pág. 3). Edit. Al finalizar el pasado mes

de Junio, el índice del coste de la vida representa un incremento del 1,71 por 100 para el conjunto de los seis meses. Las previsiones que calculaban para el conjunto del año un crecimiento que en algunos casos llegaba al 10 por 100 han sido rebatidas con la publicación de estas cifras, que sitúan, por otra parte, a España en un lugar claramente ventajoso dentro del conjunto internacional. De mantenerse la línea pasada, nos encontraríamos al finalizar el ejercicio con un crecimiento ligeramente superior al 3,5 por 100, que es una tasa aceptable y satisfactoria. No pue-

de olvidarse, sin embargo, que el segundo semestre del año es estacionalmente más alcista que el primero.

Una revista francesa ha hecho una encuesta en varios países acerca de lo que cuesta la cesta de la compra sobre la base de productos idénticos o muy similares. Aunque España no es el sitio más caro, resulta que mientras aquí esa cesta cuesta 614 pesetas, en Francia son 597, en Estados Unidos 584 y en Inglaterra 447. Si tenemos en cuenta que los sueldos españoles son considerablemente más bajos que los que se perciben en estos países, habrá que deducir la necesidad de poner freno a los precios, si no queremos frustrar el desarrollo económico. («ABC»).

no derecho. Quizá por ello, el tema, en estas veinticuatro horas, pueda ser bizantino. Aunque hay quienes sostienen que como la tramitación es larga había que prepararla desde ahora.

Al margen de la renegociación del actual acuerdo preferencial España-C. E. E., al margen de que obtengamos o no las preferencias generalizadas, al margen de que se singularice nuestra situación en ese futuro "bloque mediterráneo" que propicia la Comunidad, ¿no sería oportuno que se solicitara ya formalmente el ingreso de España en el Mercado Común? Es importante que sepamos que el objetivo de nuestra política es la plena integración y que, de mutuo acuerdo con Bruselas, establezcamos un plazo de cinco o de quince años para el ingreso. De esta manera la opinión pública sabrá a qué atenerse, y los empresarios dispondrán de una perspectiva a largo plazo. («Informaciones»).

**Conferencia de Manuel Salvador Morales, secretario nacional de Prensa y Radio del Movimiento,** sobre "El periodismo ante el reto del año 2000", en la clausura del ciclo "Problemas científicos de la información actual", que se ha celebrado en la Universidad de la Rábida. Afirmó que la Prensa del futuro tiene que servir al desarrollo del sistema político brindando información, discusión y debate sobre los asuntos políticos; ha de ilustrar al público para capacitarle en la participación.

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

**PERITO INDUSTRIAL MAQUINISTA NAVAL**

SE PRECISA EN

**Industrias del Ubierna, S. A.**

Con mucha experiencia en mantenimiento.

Dirigirse por escrito a:

**INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.**  
Apartado de correos. 316 Burgos.  
(R. O. C. 1.651).

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

**FIROGA.** Paseo Fuentes, pisos preciosos promoción. Cuatro-cinco habitaciones. Exentos. Facilidades hasta doce años.

**FIROGA.** Entreplanta edificio Puente Gasset, 115 metros cuadrados, propio oficinas.

**FIROGA.** Locales Santa Cruz, distintas superficies, hasta 1.400 metros cuadrados. Exentos.

**FIROGA.** Locales Arzobispo Pérez Plateo, 103 y 208 metros cuadrados.

**FIROGA.** Locales Edificio Puente Gasset, 60, 110, 150, hasta 600 metros. Ideales cafeterías alimentación, exposición, etc.

**FIROGA.** Locales Avenida General Vigón, 120, 170 y 180 metros.

**FIROGA.** Locales Eladio Perlado, varios 100 metros, naves 350 ó 700 metros.

**FIROGA.** Locales Plaza y calle San Bruno, distintas superficies. Naves hasta 2.000 metros.

**FIROGA.** Locales Avenida Valencia, 50, 100, 150, hasta 1.500 metros.

**FIROGA.** Local Avenida del Cid, 150 metros cuadrados. Facilidades.

**FIROGA.** Local Francisco Grandmontagne, 610 metros, situación futura gran zona comercial Gamonal.

**FIROGA.** Locales Pedro Alfaro, pasada Iglesia Gamonal, varias superficies, muy económicos.

**SE VENDE** piso, bonito. Avenida del Cid, 90, 9.º, B. Razón en el piso

**FIROGA.** Local carretera Logroño, primer tramo, 100 metros, altura suficiente para doblar.

**FIROGA.** Local Santa Clara, 260 metros, nueva edificación, exento contribución.

**FIROGA.** Locales y pabellón calle Casa la Vega, de 1.300 metros. Exento.

**FIROGA.** Sótanos propios garajes, otros usos, varias superficies, hasta de 2.000 metros.

**FIROGA.** Terreno carretera Madrid, término Villagonzalo, 5.000 metros cuadrados, 40 de fachada, para inmediata construcción de pabellones industriales.

**FIROGA.** Bar moderna instalación, calle Madrid, 8 metros de barra, venta, traspaso o alquiler.

**FIROGA.** Solicitenos información Agencia Inmobiliaria Oficinas, Vitoria. 59. Teléfonos 221746 - 220271.

**VENDO** piso calle Alfarreros, número 6. Tres habitaciones, cocina, servicio. Llave en mano. 150.000. Razón. Avenida Eladio Perlado. Portal. 1. 8.º, C-D.

**VENDO** piso. Avenida del Crucero, Primer portal, 5.º, letra A.

**SE VENDE** piso en Avenida Eladio Perlado. Gamonal. Razón, llamando al teléfono 221007.

**VENDO** espléndidos pisos llave en mano, alcatados hasta el techo, exentos, con facilidades. Emperador, 17 Tardes.

**PISO** alquiler, nuevo, 3 habitaciones. Gamonal. Razón. Illera. B. 38.

**VENDO** piso. Alhóndiga, 7, 7.º. Razón. Portería o teléfono 201822.

**VENTA** de viviendas protegidas en Avenida Eladio Perlado, 1, 10.º, A.— Construcciones «Paras». Llave en mano, con 30.000 pesetas entrada, resto 12 años.

**VENDO** piso en Avenida del Cid, 65; cuatro habitaciones, baño-ducha, mucho sol y vistas. Facilidades. Informes, en el mismo, 4.º, derecha.

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo y en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Plaza de la Cruzada, 1.

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros, bien soleado para cualquier industria. Tel 201133.

**VENDO** piso baratísimo, San Pablo Informes, Concepción 14, 4.º, Dcha.

**Ganados y aperos**

**VENDO** cerdos y cerdas, reproductores, seleccionados, todas edades. Teléfonos, 201415 y 204824. Granja Zoles.

**TRILLADORA** «Floresan T-65» se vende barata Razón Julián Aransay Santurdejo (Logroño).

**EMPACADORAS** automáticas alambre, vende José María Aguilar Sáez. New Holland. 68 y 278 por cesación muy buen uso. Facilidades. Teléfono 20 Santo Domingo de la Calzada.

**SE VENDE** par de mulas, toda prueba. Tratar, Lucio Escribano. Padilla de Abajo.

**SE NECESITA** cosechadora buen estado, de corte 4.20. Para tratar, señor Santillana Valentín Jalón número 10. 2.º teléfono 204938.

**GAVILLADORA**, guadañadora, ensacadora grande vendiendo en Villamayor de los Montes Santiago Villalmanzo.

**SE VENDEN** 30 novillos y 30 novillas, de 100 a 200 kilos. Alberto Lozano Lerma.

**VENDO** berraco York. Santa Clara, 5. tienda Burgos.

**VENDO** cosechadora B. M. Volvo, revisada y garantizada, de 2.50 metros, y Epple de 2.50 metros; tractor David Brown modelo 990 con pala, semiindustrial. Gómez García Avenida del Cid, 69.

**SE VENDE** vaca holandesa, tres chotas y un molino de piedras, eléctrico, con motor. Para tratar, con Saturnino Minguéz en Los Balbases.

**VENDO** trilladora Ajusta, núm 1, buen estado. Razón. Pablo Ortiz. Villanueva de Teba.

**Muebles**

**MUEBLES** confección rápida y a medida. Teléfono 201179.

**SE VENDEN** muebles usados, muy económicos. Padre Salaverri, 2, 1.º, Izqda.

**Huéspedes**

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa. Piso y muebles nuevos. Teléfono 221020 Zona MU Viviendas.

**SE ADMITEN** huéspedes Merced, 6, 3.º, derecha.

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa. Calle Francisco Grandmontagne, núm. 12, 3.º B.

**SE ALQUILA** habitación con derecho cocina, muy barato, en Capiscot Informes, San Juan de Ortega, 17, 2.º D.

**SEÑORA** mayor cedería vivienda a compartir con otra señora de 50 o más años. Teléfono, 203384.

**DOY PENSION** completa Avenida del Cid, 80. Informes. Bar Colombia.

**Pérdidas**

**PERDIDA** moto «Lambretta» matrícula BU-21361. Se gratificará llamando al 224987.

**Televisores**

**LABORATORIOS** Tele-Colors repara su televisor con plena garantía, en el día Calle Emperador número 24. Teléfono 203879.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléf 201988.

**SERVICIO** técnico «Marconi» Reparación televisores todas marcas. Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléf 221529.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF licencia americana con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo Moto» Calera, número 10.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Wernes Radio TV Caracas Calzadas, 18. Teléfono 221529. Burgos y Plaza Generalísimo 18. Villadiego.

**REPARAN** en taller Inválidos Civiles su televisor radio transistor. Puebla 21. 206493.

**Traspasos**

**SE TRASPASA** local de 100 metros cuadrados, condiciones inmejorables. Teléfono 220562. De 9 a 1 y de 4 a 7.

**PANADERIA** vendo o traspaso en Burgos, capital. Razón panadería La Ventilla.

**LOCAL** céntrico se traspasa. Razón teléfono 202439.

**TRASPASO** pensión Escolar Almirante Bofill, 16. 1.º.

**Varios**

**LLAVES** al minuto en Ferretería «Lain Calvo»

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español 20. Burgos.

**SE HACEN** trabajos carpintería, ebanistería, reformas. Avila, 21. Teléfono 207193.

**SE TAPIZAN** coches y sillas de niños. Teléfono, 200549.

**PISOS** acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor» Lain Calvo, 7, teléfono 203699.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc.

**TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagras», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**OFFSET**

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagras» calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagras» Vitoria, 13, teléfono 202852.



## ARANDA

### YA ESTA ULTIMADA LA REFORMA DE LA CASA CONSISTORIAL

Hemos estado silenciando la terminación de las obras que se han realizado en la Casa Consistorial, esperando, de propio intento a esta fecha del 18 de Julio y para ello, previamente, entregamos un formulario de preguntas, para que las tuviese contestadas a la persona que en razón de su participación técnica y de dirección nos pareció más idónea y así hoy publicamos las contestaciones al formulario que hace don José María González Calvo sobre las obras de la Casa Consistorial.

—¿Nos podría decir cuánto tiempo han durado las obras de reforma de la Casa Consistorial?, fecha aproximada de comienzo y de terminación.

—La duración de las obras ha sido exactamente de un año. Se empezaron el 15 de Junio de 1971 y se terminaron el 15 de Junio de 1972.

—Puede decirnos si el aprovechamiento de las paredes maestras ha sido el más apropiado para las obras que se han realizado?

—Efectivamente, pues las mismas se encontraban en muy buenas condiciones, quizás lo mejor del edificio.

—¿Podría indicarnos en qué ha consistido la reforma que se ha realizado planta por planta?

—El Ayuntamiento ha sido totalmente dianificado, por lo cual se ha distribuido de acuerdo con las necesidades actuales, quedando repartido de la siguiente forma:

Planta sótano.— Cárcel y sala de calderas.

Planta baja.— Academia, Policía Municipal, Información y aseos generales.

Planta primera.— En esta planta se han centralizado todas las oficinas generales, así como los despachos de interventor, secretario, oficial mayor, secretaria particular y despachos del señor alcalde.

Planta segunda.— Oficina de obras, despachos de aparejadores, arquitecto, salón de sesiones y despachos de Comisiones.

La reforma ha consistido en un cambio total de los materiales existentes, dado que se han sustituido forjados de madera por otros metálicos, dotando asimismo a los suelos de un material noble y los techos se han tratado con escayolas empujando la iluminación.

—Aparte de las obras propias de albañilería que se han efectuado, ¿se ha introducido algún otro tipo de obras?

—Pues sí, hemos dotado al edificio de una nueva calefacción, alimentada por fuel-oil y se ha instalado el mobiliario necesario al nuevo planteamiento del edificio.

—Al efectuar las obras ¿qué se ha tenido en cuenta con preferencia, la conveniencia propiamente de la obra o el mejor aspecto que pudiera ofrecer?

—Lógicamente, se han tenido en cuenta ambas cosas, pues si importante ha sido el cambio total de la estructura para dar seguridad al edificio, asimismo por ser edificio público se ha tomado verdadero interés en su aspecto general.

—A su parecer ¿ha compensado la realización de la obra a la forma en que han quedado sus modificaciones?

—Las obras eran necesarias en lo que a estructura se refiere y ha compensado en términos generales, ya que se ha dotado al edificio

de una centralización de oficinas con un mayor desahogo y comodidad a los empleados, así como al público en general.

—¿Puede decirnos si para esta realización se ha seguido un proyecto fijo o se ha ido modificando sobre la marcha?

—En principio se hizo un estudio general y se redactó el oportuno proyecto por el doctor-arquitecto, don Alvaro Díaz Moreno; pero efectivamente, sobre la marcha se ha ido modificando el mencionado proyecto por necesidades, tanto de estructura como de distribución y decoración.

—A su juicio, ¿cuál ha sido la parte más importante realizada?

—Todo, en general, ha sido muy importante, por lo anteriormente indicado.

Hasta aquí las contestaciones del señor González Calvo que agradecemos muy de veras, pero no nos hemos permitido completarla, ya que dicho señor en su calidad de técnico, motivo por el cual no le hemos formulado más preguntas, no puede llegar hasta la inauguración de estas magníficas obras, si es que el Ayuntamiento ha pensado en ello.

En el salón de sesiones está prevista la pintura de un mural que hará Vela Zanetti, en dicho salón se han instalado ya dos exposiciones, pero la Corporación todavía no ha celebrado acto alguno y ante eso cabe la duda de si hará uso oficial del salón antes de que sea pintado el mural o no le utilizará hasta que todo esté terminado.

Por cuanto decimos queda en el aire la contestación a la pregunta que sirve de completo a la entrevista que dejamos consignada más arriba. ¿Cuándo será la inauguración oficial de las obras realizadas en el edificio del Ayuntamiento?

Hay un hecho cierto y es que el Ayuntamiento de Aranda, ha quedado convertido en uno de los mejores y de más capacidad, al menos en la categoría de la población y eso bien merece una inauguración oficial.

### UN BARRIO ENTERO SIN ALUMBRADO PUBLICO

Es lamentable tener que decirlo, mientras todo el mundo dirige su mirada hacia la plaza de toros que no haya ningún servicio, ninguna autoridad, ni siquiera una persona, que considere la situación en que se encuentra el barrio de Santo Domingo, con sus más de quinientos habitantes ubicados en el futuro centro de Aranda que se encuentran sin alumbrado público en sus cinco calles desde la noche del sábado en que se produjo el apagón tal vez a consecuencia de los nublados que se produjeron dicho día.

Han sido las noches del sábado, domingo y lunes por lo menos las que lleva completamente a oscuras, ya que en estas noches nubladas no existe ni el consuelo de la luna, no pudiéndose establecer esa diferencia con el contraste de que se cuida una zona de la población para una mejor iluminación y alumbrado y no se tenga en cuenta ese barrio al que nos referimos, abandonado nocturnamente a merced de la naturaleza.

A quien correspondía v

en nombre de los vecinos que tienen su domicilio en el barrio que nos ocupa, nos dirigimos para que se preste un poco de atención al mismo, no sólo en beneficio de los vecinos interesados, sino también en pro del buen nombre de Aranda, pues consideramos que no está correcto el que no se cuide la zona donde se celebran los Festivales de España y hasta se priva a un barrio de asistir a los mismos, al no tener garantía alguna para regresar a sus hogares, ya que la oscuridad es plena en el barrio que nos ocupa.

### EL 18 DE JULIO EN ARANDA

Por falta material de tiempo, ya que esta crónica hemos de enviarla con menos margen que de ordinario para que llegue a tiempo su publicación, mañana daremos oportuna cuenta de la celebración del 18 de Julio en nuestra villa con las inauguraciones que se producirán.

De la misma forma informaremos del comienzo de los Festivales de España y de la representación del Real Ballet de Cámara, en forma de antecedentes del mismo, cuya actuación será en la noche de mañana, día 20.

### FARMACIA DE GUARDIA

De las Heras, Arias de Miranda, 38.

## COVARRUBIAS

### Magníficos conciertos de Chapelet y Sáinz de la Maza

El último fin de semana le ha vivido Covarrubias rodeada de un inusitado ambiente cultural, centrado en la música, con una destacada presencia de melómanos de Burgos, Bilbao y hasta del extranjero.

A las siete de la tarde, y en el marco incomparable de su ex-Colegiata, tuvo lugar el anunciado concierto de órgano, interpretado con singular maestría por el conocido, y querido en esta villa, Francis Chapelet.

Comenzó el mismo con una selección de músicos españoles del s. XVI y XVII sin que faltase un recuerdo cariñoso para el mundialmente conocido, y paisano, Maestro Cabezón.

En el descanso, el párroco don Javier Gómez Oña agradeció la concurrida asistencia exponiendo brevemente las características de esta reliquia musical que guarda la Colegiata, haciendo, al mismo tiempo, una llamada a la necesidad de llevar a cabo una reparación total a la parte mecánica del mismo, bastante estropeada por tratarse fundamentalmente de piezas de madera.

En la segunda parte, pasó el concertista a interpretar a clásicos franceses, terminando el acto interpretando fragmentos de Juan S. Bach.

El organista de S'Severín de París fue muy aplaudido y no faltaron los descosos de autógrafos que solicitador su firma en la portada de sus discos o en la cartulina del programa, como recuerdo de este magnífico artista.

### CONCIERTO DE GUITARRA

Por la noche y en el claustro de la misma iglesia, cosechó un extraordinario éxito, nuestro paisano, don Regino Sáinz de la Maza con su guitarra. El concierto estaba medianamente anunciado, pero, a pesar de todo, rebasó con creces las aspiraciones de los organizadores, don Antonio Bilbao Aristegui y compañía, para quien desde estas líneas queremos demostrarle nuestro agradecimiento.

D. Regino nos cautivó por do razones: la primera por su recia personalidad y sencillez y en segundo lugar por su maestría. El programa, en líneas generales, estuvo centrado en los clásicos españoles, con adaptaciones del propio intérprete.

Las muestras de simpatía y admiración fueron tan sinceras, que el propio artista nos confesó que se hallaba como en su propia salsa, dejándose llevar por la impresión, que le causaba el encontrarse en su tierra y entre gente amiga.

Recordaremos por mucho tiempo a este hombre excepcional que lesea ser llamado por los burgaleses Regino, a secas.

La noche del día 14 pasado, quedamos sorprendidos al ser desvelado nuestro sueño por las notas de la «Marsellesa», cantada a coro por un grupo de jóvenes franceses, que habían acampado junto al Arlanza; al final se lanzaron reiterados gritos de «Viva la France», que nos hicieron pensar que había resucitado Napoleón en persona y se apoderaba de nuestros lares. A punto estuvimos de desenfundar la vieja espada del Cura Merino volviendo por los fueros de nuestro aguerrido paisano.

Al final el mismo coro entonó el «unc de Enero», finalizando con gritos de «Viva España», con lo cual nos quedamos tranquilos, porque vimos en nuestros inoportunos vecinos un inocente acto de patriotismo por tratarse de su fiesta nacional del 14 de Julio y, al mismo tiempo, de hermandad y simpatía hacia España.

La espada de Don Juan se quedó tranquila en su vaina y nosotros volvimos a reanudar nuestros sueños.

RACHEL

## MORADILLO GRANDES REBAJAS

PISOS 90 por 100 EXENTOS  
CONTRIBUCION 20 AÑOS  
PAGAR EN 10 ó 12 AÑOS

JUNTO AL PARQUE DE LA ISLA

DE CARA AL POLIGONO INDUSTRIAL DE VILLALONQUEJAR

4 y 5 habitaciones

Calefacción individual carbón  
ZONA MEJOR PORVENIR DE BURGOS

PRECIOS DESDE 293.000 PTAS

Oficinas calle Villalón 7 1.º izquierda Vea los días laborables incluso sábados de 4 a 6 y domingos de 12 a 2

INMOBILIARIA FUENTECILLAS S A

## SIN CONTRATIEMPOS EN LA GRANAZON Y PUESTA A PUNTO DE SIEGA DE LOS CEREALES

Nada que añadir, en un sentido de mejoría, por lo que se refiere al rendimiento de cereales y leguminosas en el territorio comprendido entre la mitad occidental de la provincia de Ciudad Real, pasando por Toledo y llegando a la línea fronteriza extremeña con Portugal, espacio que venimos señalando como de más baja cosecha, este año, en todo el territorio peninsular. De las dos provincias de Extremadura, parece ser que la de más irregularidades en rendimientos es la de Cáceres, cuyas tierras de pan llevar, son, por lo general, más livianas que las de Badajoz, donde predominan los terrenos fuertes y hondos. Los de aquellas características de flojedad son las más afectadas por la primavera seca, puesto que el subsuelo no almacena humedad en cantidad suficiente durante el invierno —el último ha sido lluvioso— como para contrarrestar la escasez de precipitaciones en la siguiente estación. De aquí que, la Tierra de Barros, por ejemplo, presente una panorámica menos desagradable. De cualquier modo, sigue siendo válida la impresión de que las mieses logradas, cualquiera que sea su grado de desarrollo, presentan grano de buen peso específico, no apreciándose prácticamente en parte algu-

na espigas deterioradas por los hielos de Marzo, y con respecto a los cuales se hicieron en aquel momento previsiones muy pesimistas. Esta misma impresión es válida para las tierras centrales y del Norte.

Aunque con gran retraso, la siega está en marcha en todas partes predominando el empleo de la máquina segadora y de la cosechadora, pues cada año resulta más prohibitiva la recolección a brazo, no tanto por el alto índice de los jornales como por la dificultad de hallar segadores. El labrador que, en familia puede realizarla aunque sea a costa de esfuerzos sobrehumanos, prescinde de aquellos ingenios; y en todo caso, si en el término existen para utilizarlos en alquiler, recurre a éste procedimiento, guardando el turno natural de empleo. Así, por ejemplo, en el campo manchego, los que no disponen de cosechadoras o de segadoras —y son relativamente pocos—, esperan a que las de la Hermandad de Labradores queden disponibles. También se recurre a alquilar las que son propiedad de particulares que las han adquirido con ese exclusivo fin. El precio del alquiler —se nos informa— es de 700 pesetas por fanega de tierra sembrada de cebada, y de 750 en el caso del

trigo. Teniendo en cuenta que la hectárea se compone de fanega y media, es fácil deducir que su coste es de unas 1.125 pesetas en trigo, y de 1.050 en cebada, si se trata de fincas o parcelas pequeñas. Para las de cuarenta o más fanegas bajo una misma linde, el precio es ya convencional, es decir, más moderado. «A mano —se agrega— ya no siegan más que los modestos agricultores, y tan es así que la Hermandad ha desistido de establecer tipos de jornales. Quien en último extremo necesita ayuda de segador, lo contrata por su cuenta.

Por si los pedriscos y otros factores climatológicos no habían diezmado la cosecha en diversas zonas o provincias, ahí está la plaga de garrapattillo, ese gran enemigo especialmente del trigo, cuyo cereal es atacado por tan repugnante insecto, que deja el grano inaprovechable para su conversión en harina, y ni siquiera para darlo como pienso al ganado y las aves, porque lo rechazan debido al mal olor que en él dejan. Por lo visto, sus apariciones son importantes de manera especial en áreas de Castilla la Vieja y León, y sobre todo en la famosa gran comarca cerealista de Tierra de Campos.

Lea usted siempre

## DIARIO DE BURGOS



## Buenas impresiones acerca de la «operación» Sistiaga

Ayer, como día de fiesta, apenas si hubo actividad administrativa en los clubs españoles. Por ello, poco puede decirse respecto a los trabajos que efectúa la directiva del Burgos en orden a completar cuanto antes su plantilla para la próxima temporada.

Sólo hemos podido saber que se acentúan las posibilidades de que Sistiaga vuelva al club albino si bien aún quedan por ultimar algunos detalles más que formularios cerca del Oviedo, a cuya disciplina se debe el ex-jugador burgalesista, por lo que la conformidad del club de la capital del Principado es fundamental para dar cima a la «operación».

Pese a que todavía, repetimos, no puede concretarse de una manera absoluta el fichaje, cabe esperar que en breve las cosas queden totalmente maduras.

A esperar, pues, en ese como en los otros jugadores pendientes.

## TENIS

### GIMENO, DUDOSO FRENTE A CHECOSLOVAQUIA

#### Entrenamientos de ambos equipos

Barcelona (Alfil). — Hasta el próximo jueves por la mañana, posiblemente a las doce, cuando tenga efecto el sorteo de partidos para la final zona europea de Copa Davis entre los equipos de Checoslovaquia y España, no se desvelará la duda que existe, en estos momentos, en torno al estado físico del tenista Andrés Gimeno.

Gimeno, reciente vencedor del torneo internacional «Roland Garros», número dos del equipo Davis hispano, padece un forúnculo en el brazo izquierdo y ha sido sometido a un tratamiento de antibióticos para lograr que desaparezca y se encuentre en condiciones físicas adecuadas veinticuatro horas antes de iniciarse la eliminatoria frente a Checoslovaquia.

Las impresiones actuales son de que, efectivamente, Andrés Gimeno podrá jugar el match frente a los checos.

#### ENTRENAMIENTOS DE AMBOS EQUIPOS

Barcelona (Alfil). — Con la llegada del tenista checoslovaco Kukul, a primera hora de esta tarde, se ha completado la formación de aquel país que debe enfrentarse con España los próximos viernes, sábado y domingo en eliminatoria de la Copa Davis. El resto de los jugadores checoslovacos llegó ayer luttuado un entrenamiento en nes, y esta mañana han efec-

las pistas del Real Club de Tenis Barcelona, en donde se entrenaron también los componentes del equipo español.

Kukul, que no pudo entrenarse por la mañana, lo ha hecho esta tarde, hasta las cinco. Al parecer, Checoslovaquia presentará a sus jugadores Kodes y Pala, para los partidos individuales y en el doble formarán Kodes y Kukul.

En cuanto al equipo español, que como se ha dicho también se entrenó hoy en el R. C. T. Barcelona, demostró hallarse en buena forma a juzgar por la satisfacción que demostró Bartrolf después de las pruebas. Aunque el capitán del conjunto español no ha querido precisar la alineación de los jugadores, parece que presentará a Orantes y Gimeno para los individuales, y formará el doble con Orantes y Gisbert.

## Mando Ramos otra vez con el problema del peso

Madrid (Logos). — El campeón del Mundo del peso ligero, «Mando» Ramos, se encuentra descansando en el pueblo malagueño de Torremolinos. Acompañan al campeón su esposa y su hijo.

Desde el último combate con Pedro Carrasco, y según publica hoy el diario «Informaciones», el púgil californiano ha engordado siete kilos, lo que hace prácticamente imposible que a mediados del mes de Agosto esté otra vez en el límite de los ligeros. Para esa fecha, el Consejo Mundial había previsto un combate entre el mejicano «Chango» Carmona y Ramos, valedero para el título mundial y el vencedor se debía enfrentar a Pedro Carrasco.

Visto su estado actual, el campeón mundial ha solicitado del Consejo un aplazamiento en su combate con Carmona, lo que puede perjudicar notoriamente las lógicas aspiraciones de Carrasco.

## CALLEJA ABANDONA EL FUTBOL ACTIVO

### Seguirá en el Atlético de Madrid, en funciones adscritas a la gerencia

Madrid (Logos). — Isacio Calleja, el veterano capitán del Atlético de Madrid, abandona al fútbol activo.

La decisión fue tomada después de una extensa conversación del jugador con D. Vicente Calderón, presidente del club. Calleja se ha querido despedir de los medios informativos y a tal fin ha facilitado una nota en la que dice lo siguiente:

«En este momento, después de la entrevista sostenida con don Vicente Calderón, ya puedo decirles categóricamente que ha terminado mi vida deportiva como futbolista en activo al servicio del Atlético de Madrid. De común acuerdo con don Vicente Calderón como máximo exponente y responsable del club, he creído llegado el momento de tomar tan dolorosa como necesaria

solución. Asimismo, puedo anticipar, también que al cesar en la faceta que me ha ocupado durante los últimos catorce años, al regreso de mis vacaciones me reintegraré nuevamente a la disciplina del club, si bien en esta ocasión en funciones adscritas a la gerencia.

Muchas gracias a los medios informativos y en particular a los profesionales especializados, por la atención que me han prestado en todo momento, a cuya disposición me pongo desde hoy y para un futuro próximo. — Isacio Calleja».

Calleja se reintegrará a su nuevo puesto, adscrito a la gerencia, el próximo 4 de Agosto, fecha que lo hará el resto de la plantilla para comenzar los entrenamientos de cara a la nueva temporada.

«...O sea, que yo doy cada mes 1000 ptas y al final del año me rentan 6560 y, además, soy propietario...»



## Esta es la gran verdad de INTUR AHORRO.

Si. Porque Intur Ahorro, S.A. ha descubierto una revolucionaria fórmula de inversión que le garantiza:

- Disfrutar de la máxima rentabilidad conocida en España.
- Convertirle en copropietario de uno de los grandes hoteles de Tenerife.
- Invertir en turismo, el negocio del futuro.
- Invertir en una organización hotelera de las Islas Canarias, paraíso del turismo internacional.

Todo lo hace posible Intur Canarias, S.A., con 100 millones de capital inicial en inversiones turísticas.

Conozca a fondo la fórmula extraordinaria Intur Ahorro. Envíe este cupón-respuesta a INTUR AHORRO, S. A. Obispo Fonseca n.º 20. Palencia o Montera, 48-6º. Madrid.

D. ....  
Domicilio .....  
Profesión .....  
Población .....

**INTUR AHORRO, S. A.**

El milagro de las 1.000 ptas. al mes.

## «Copa Independencia» de baloncesto

### España vence a la Argentina por 68-58

Sao Paulo (Brasil) (Alfil). La selección nacional de España de baloncesto venció a la de Argentina por 68 puntos a 58 en el primer partido del torneo pentagonal «Copa Independencia» de Brasil, jugado esta noche en el estadio «Ibirapuera», de esta ciudad.

El primer tiempo finalizó con ventaja argentina por 38-35.

Los españoles estuvieron hábiles para romper el bloqueo de los rivales, con una defensa mejor y un ataque dotado de gran precisión. Cuando faltaban cuatro minutos salió Ghermann, por cinco faltas, siguiéndole enseguida Rullán por el mismo motivo.

Fue éste un encuentro de excelente técnica, garra y entusiasmo muy aplaudido por todos los aficionados.

Los encestadores máximos fueron: Ghermann (Argentina), con dieciocho y Luyk (España), con 21.

#### FECHAS PARA EL ESPAÑA-RUMANIA

Bilbao (Alfil). — Ya son definitivas las fechas de los encuentros de baloncesto, a nivel de selección, entre España y Rumania. Primeramente, se jugará en Bilbao, el día cuatro de Agosto, en el Pabellón municipal de deportes y el día seis en Vitoria, en el polideportivo, coincidiendo con las fiestas de la Virgen Blanca.

## ATLETISMO

### ENCUENTRO INTERNACIONAL ESPAÑA - NORUEGA

#### Las mejores ovaciones, para Mariano Haro

Oslo (Alfil). — La selección nacional de atletismo de Noruega aventaja a la de España por 56,50 puntos a 49,50, al término de la primera jornada del encuentro internacional de atletismo que ambos países disputan en esta ciudad.

Cabe destacar en esta primera jornada, además del buen tiempo que reina en Oslo, la asistencia masiva de espectadores: unos 40.000. Público muy entusiasmado por el atletismo y que ha tributado las mejores ovaciones al

atleta español Mariano Haro.

En la segunda jornada, que se disputará mañana, la selección española puede remontar los siete puntos de diferencia y alzarse con la victoria. En efecto, los técnicos españoles pensaban finalizar la primera jornada con unos nueve o diez puntos de desventaja. Quedan por celebrarse las pruebas de los 400 metros vallas, pértiga, martillo, 200 metros lisos, 5.000 metros y 800 metros que deben ser ganadas por nuestro representantes



## GUIMARD SE ANOTO AYER SU CUARTA VICTORIA PARCIAL

Superó a Merckx en la misma línea de meta

Aix les Bains (De uno de nuestros enviados especiales Juan de Uria).

Parece que Merckx es uno de los pocos hombres capaces de tropezar dos veces consecutivas en la misma piedra. El lunes fue batido por Guimard sobre la línea de llegada de Aix le Bains y hoy ha vuelto a serlo por el mismo Guimard en la cumbre del Revard, casi en las mismas exactas condiciones del lunes. Claro que no puede culpar a nadie de sus propios pecados, y el doble fracaso en el breve intervalo de una jornada le obligará a hacer un minucioso examen de conciencia para

calibrar lo que hizo y lo que no debió hacer.

Claro que en las actuaciones de Merckx juega un papel preponderante el temperamento, y el belga no presta la menor atención al hombre que lleva tras él cuando le anima la voluntad de vencer. Hasta puede decirse que ofrece facilidades para que luego se aprovechen los demás. Hoy había tres hombres por delante, Agostinho, Van Impe y Poulidor y recogidos por él Guimard, Zoetemelk, Martínez y Delisle.

Parece que la causa no fue un mal momento que tuvo que superar sobre la marcha

a base de castigar sus piernas al máximo, sino un error de multiplicación que no lograba arrastrar ágilmente. Pero a medida que fue calentándose en el esfuerzo volvió a recobrar su ritmo de combate y no cedió a nadie el honor de tomarle un relevo. El solo se bastaba y sobraba para nivelar la situación. Y no volvió jamás la vista hacia atrás para ver con sobrada elocuencia que Guimard permanecía agazapado tras de su rueda como una lapa, esperando el momento de dispararle su mortífero demarraje...

La victoria de Guimard no ha supuesto ningún cambio en las clasificaciones y el «monstruo» puede dormir tranquilo sobre sus ganancias, pero con un ojo abierto por si vuelven a repetirse estas coaliciones que alienta la Prensa francesa para ver de derrotar al belga. Hoy, si no había una «entente cordiale» entre Agostinho, Poulidor y Van Impe, lo parecía mucho. Los tres se relevaban sincronizadamente cuando se sacudieron de encima la compañía de Merckx, con la intención de ganarle el máximo tiempo posible, pero luego, el belga se recuperó y este breve pasaje al vacío que sufrió hacia media cuesta del Revard supuso la cuarta victoria de Guimard, puesto que él mismo se encargó de situarle en el pelotón de cabeza...

Merckx fue en cierto modo el «tontorrón» del día y Guimard el espabilado...

## OCAÑA HACE YA PLANES PARA LA PROXIMA CAMPAÑA

Comentarios de la Prensa parisiense tras el abandono del corredor español

Aix-les-Bains (Francia) (Alfil). — Luis Ocaña ha salido hoy de esta ciudad, en dirección a Mont de Marsan, donde reside. Viaja en automóvil y le acompaña su primer presidente de club, cuando todavía era amateur, M. Cescutti.

Cuando Ocaña se dispuso a emprender el viaje, a las 10,30 de la mañana, parecía muy abatido y declaró:

—Apenas he dormido. Creo que me equivoqué al basar toda mi temporada ciclista en el Tour. Para la temporada próxima planificaré mejor mi programa de carreras, con más objetivos que el Tour, como son la Vuelta a España o el Giro.

Su director deportivo, Maurice de Muer, declaró también:

—Nos sentimos muy tristes. Ha sido en verdad la mala suerte lo que le ha impedido a Luis hacer grandes cosas en el Tour; más de las que va ha hecho. En lo sucesivo plantearémos más cuidadosamente la temporada, sin alargarla demasiado. Ahora, Luis descansará y seguramente reaparecerá en la vuelta a Cataluña. En cuanto al Campeonato del Mundo, próximo ya, será cosa de pensarlo...

### EL ABANDONO DE OCAÑA EN LA PRENSA PARISENSE

París (Alfil). — «Luis Ocaña no saldrá mañana», «Ocaña abandona», «Luis Ocaña, enfermo, obligado a abandonar», titulan los periódicos de París en su primera página esta mañana después del anuncio de ayer noche de la retirada del corredor español de la Vuelta ciclista a Francia 1972.

«L'Equipe» comenta: «Su calvario había durado toda la jornada, en el Aix en Provence había perdido más tiempo todavía que en Valloire». Y sigue: «Los médicos del «Tour», inquietos por el estado de salud de Luis Ocaña, le hicieron conducir al hospital donde se le miró por Rayos. Por la noche se sabría el veredicto: Foco broncopulmonar izquierdo».

Concluye «L'Equipe»: «En estas condiciones, el dictamen médico se oponía a que el español siguiera la carrera esta mañana».

«El bello sueño de revancha se esfumaba así para quien había abandonado dramáticamente el «Tour» el año pasado, en la misma decimocuarta etapa...».

Por su parte, «Le Figaro» recoge unas declaraciones del doctor Brosard, que vio a Ocaña. «No podemos seguir haciendo medicina de ciegos —había declarado éste ayer, antes del reconocimiento—. De todas maneras, le voy a aconsejar que abandone».

Destaca el periódico, la amistad de Jacques Anquetil por Luis Ocaña. Según el diario, el francés se interesó continuamente por el estado de salud del español, permaneciendo a su lado durante la mayor parte del día de ayer.

«Luis Ocaña abandona: Cyrille Guimard se convierte en el aspirante número uno al puesto de Eddy Merckx, del que se encuentra a 6' 20" es la apreciación que hace «L'Aurore» sobre la decisión del español El diario añade: «...En la subida al Galibier el jersey blanco Luis Ocaña se ha desplomado. El velo se desgarró, llevándose en sus

jirones las locas ambiciones de... Luis Ocaña acababa en de un combatiente orgulloso efecto esta vez de perder la y obstinado. Se había acaba-vuelta».

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Cyrille Guimard, 1 h. 09 m., 49 s.
- 2.—Eddy Merckx, m. t.
- 3.—Lucien Van Impe, m. t.
- 4.—Raymond Poulidor, m. t.
- 5.—Joop Zoetemelk, 1-09-52.
- 6.—Joaquín Agostinho, 1-09-53.
- 7.—Mariano Martínez, 1-09-55.
- 8.—Raymond Delisle, 1-10-04.
- 9.—Edouard Janssens, 1-10-32.

- 10.—Yves Hezard, 1-11-17;
- 11.—Guy Santy, 1-11-32;
- 12.—Felice Gimondi, 1-11-41;
- 13.—Walter Ricci, m. t.;
- 14.—Antoine Houbreecht, 1-11-47;
- 15.—Leif Mortensen, m. t.;
- 16.—De Schoenmaeker, 1-12-21;
- 17.—Tabak, 1-12-39;
- 18.—Huysmans, 1-12-41;
- 19.—Moneyron, 1-12-43;
- 20.—Pustjens, 1-13-06;
- 21.—Swerts, 1-13-13;
- 22.—Aimar, m. t.;
- 23.—Thevenet, 1-13-15;
- 24.—Kunde, m. t.;
- 25.—Beysens, 1-13-17;
- 26.—Genty, 1-13-22;
- 27.—Millard, 1-13-31;
- 28.—Danguillaume, m. t.;
- 29.—Prinsen, 1-13-44;
- 30.—Van Den Bossche, 1-13-54;
- 31.—Aranzabal, 1-18-55.

Media horaria obtenida: 24,064 kilómetros.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Eddy Merckx, 78-20-03.
2. Cyrille Guimard, a 6,20.
3. Raymond Poulidor, a 9,54.
4. Felice Gimondi, a 10,01.
5. Lucien Van Impe, a 14,03.
6. Joop Zoetemelk, a 15,45.
7. Mariano González, a 17,16.
8. Joaquín Agostinho, a 19,37.
9. Yves Hezard, a 20,36.
10. Janssens, a 34,23.
11. Thevenet, a 34,36;
12. De-

SIN FENER en cuenta credos ni fronteras ni razas, ni políticas así actúa la Cruz Roja Colabora con nosotros Hazte socio de la Cruz Roja

## Julián Andiano, campeón de España de ciclismo, aficionados

Participaron 123 corredores y se clasificaron 51

Logroño (Alfil). — Se ha disputado sobre un recorrido con salida de Logroño, discurriendo por la Rioja alta, provincia de Burgos y Alava, el XXVII Campeonato nacional de aficionados de fondo en carretera.

Tomaron la salida 123 representantes de diversas Federaciones españolas y la clasificación ha sido la siguiente:

1. Julián Andiano, 5-09-26, 37,669 kilómetros hora. (Federación Guipuzcoana).
2. Santiago Ayastuy, mismo tiempo (Guipúzcoa).

3. Paulino Martínez, id., (Vizcaína).
4. Javier Mínguez, 5-10-37, (Vallisoletana).
5. Roberto Palavecino, 5-12-20, (Castellana).
6. José Luis Viejo, mismo tiempo, id.
7. Enrique Martínez, mismo tiempo, id.
8. José Tena, mismo tiempo (Catalana).
9. Carlos Melero, mismo tiempo (Segoviana).

### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Merckx, 170 puntos;
2. Van Impe, 161;
3. Agostinho, 117;
4. Zoetemelk, 75;
5. Poulidor, 69;
6. Pustjens, 68;
7. Delisle, 47;
8. Guimard, 45;
9. Swerts, 35;
10. Thevenet, 34;
11. Martínez, 33;
12. Raymond, 27;
13. David, 25;
14. Gimondi, 20;
15. Santabrogio, 13.

### CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS

1. Guimard, 221 puntos;
2. Merckx, 169;
3. Zoetemelk, 100;
4. Poulidor, 99;
5. Gimondi, 88;
6. Agostinho, 82;
7. Van Impe, 81;
8. Martínez, 75;
9. Van Linden, 73;
10. Godefroot, 67;
11. Verbeeck, 67.

### CLASIFICACION GENERAL DE LA COMBINADA

1. Merckx, 4 puntos;
2. Guimard, 11;
3. Poulidor, 12;
4. Zoetemelk, 13;
5. Van Impe, 14;
6. Agostinho, 17;
7. Gimondi, 23;
8. Martínez, 26.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Grand-Mercier, 237-39-53;
2. Magniflex, 237-42-28;
3. Molteni, 237-58-20;
4. Sonolor, 238-01-43;
5. Bic, 238-21-05;
6. Salvarani, 238-33-28;
7. Peugeot, 238-14-17;
8. Flandria, 239-14-17;
9. Rodado, 239-29-47;
10. Goudsmit-Hoff, 240-38-48;
11. Watney-Avia, 241-10-27;
12. Gitane, 241-31-49.

**MORADILLO**  
GRANDES REBAJAS

**REGALAMOS**

CUATRO VOLUMENES SURTIDOS y la desternillante obra ilustrada «CHISTES MULTICOLORES» a todo comprador de:

**VIDA CONYUGAL Y SEXUAL**

por el Doctor F. COROMINAS  
Presidente de la Academia de Medicina y V. MORAGAS ROGER

LA OBRA ORIENTADORA PARA EL MATRIMONIO con las TABLAS DE OGINO

PRECIO: 190 PESETAS (más dieciocho pesetas de gastos)

Principales temas de la obra:  
Nacimiento, Virgindad, Pureza, Amor, Matrimonio, Polianidria y poligamia, Matrimonio, Recomendaciones, Procread y multiplicaros, Hay que avisar a los hijos, Ignorancia, Educación, Pubertad, Juventud, Madurez, La fatiga física, Impotencia masculina y femenina, Estados transitorios, Higiene, Enfermedades, Método Ogino-Knaus, Cuidados recién nacidos, Crianza de los hijos, etc...

LA UNICA OBRA QUE TRATA CON ASEQUIBLES TEXTOS, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS DEL MATRIMONIO!!

388 páginas. Con grabados y dibujos.  
Encuadrada en tela y oro, con sobrecubierta plastificada.  
Envíos a reembolso pagaderos al cartero.

Cada envío irá acompañado de CINCO REGALOS: cuatro volúmenes surtidos, entre ellos dos pequeñas obritas de biografías y un REGALO EXTRA consistente en el libro de 128 páginas repleto de dibujos y grabados titulado «CHISTES MULTICOLORES». Los mejores chistes y agudezas que en 1972 se explican en el Mundo. ¡Verdadero alarde de carcajadas!

Sírvase enviarme «VIDA CONYUGAL Y SEXUAL» con los REGALOS anunciados a REEMBOLSO de 208 pesetas.

Don ... ..  
Calle ... ..  
Población ... .. Provincia ... ..

Si los tomos no me satisfacen podré devolverlos en su envoltorio de origen, sin más explicaciones, a reembolso de su importe dentro de las 48 horas de su recepción. D.B.

Pedidos a:

LIBROS UCE CRISTINA, Dpto. 1.º - Vía Layetana, 153. BARCELONA-9

### Automovilismo

## Fallece el piloto mejicano Fernando Montes de Oca

Méjico (Alfil). — Según noticias llegadas a esta capital, anoche falleció, en un hospital de la ciudad de Puebla, el piloto Fernando de Montes de Oca, a consecuencia de las heridas sufridas en un accidente mientras tenía lugar una competición automovilística.

El infamado piloto fue sometido a una intervención quirúrgica, que no pudo evitar el fatal desenlace. La competición tuvo lugar el último domingo, y se denominaba «Cuarto de milla».

### Atletismo

## Récord mundial femenino de 1.500 metros

Se ha fijado en 4-06-9

Moscú (Alfil). — La atleta rusa Ludmila Braguina, ha batido hoy el récord mundial de 1.500 metros en el tiempo de 4-06-9, en el curso de los campeonatos de atletismo de la Unión Soviética, que se están celebrando en el estadio Lenin de esta capital y comenzaron hoy.

El récord anterior pertenecía a la alemana oriental Karin Burneleit, en 4-09-6, establecido en los campeonatos de Europa de Helsinki, en 1971.



## LA URSS SE PREPARA PARA LOS JUEGOS DE MUNICH

Tiene dos y hasta tres atletas para cada puesto

A los XX Juegos Olímpicos de Munich, la Unión Soviética enviará más de 400 deportistas que competirán en todas modalidades, excepto en el hockey sobre césped.

Según Popov, comentarista soviético de portivo, de la APN, se entrevistó con Anatol Kólovov, uno de los dirigentes del equipo olímpico y le formuló varias preguntas.

**Pregunta.**— En el año preolímpico 1971, los deportistas soviéticos participantes de los campeonatos mundial y europeo en las modalidades olímpicas de verano, conquistaron respectivamente 30 y 35 medallas de oro, 10 y 27 de plata y 13 y 19 de bronce. ¿En qué medida estas victorias pueden servir de base para los pronósticos olímpicos?

Los resultados del año sólo podrán servir como punto de referencia para distribuir las fuerzas, pero nada más. Tomemos, como ejemplo, la participación de los atletas soviéticos en el campeonato europeo de 1971, en Helsinki, que dista de haber sido de las mejores.

Dicho campeonato nos ayudó a ver los defectos que padecía nuestro sistema de preparación y a perfeccionarlo, a hacerlo más moderno. ¿Lo habremos conseguido? Es difícil responder terminantemente, pues la preparación del deportista se comprueba en las competiciones. Y los principales encuentros preolímpicos son los campeonatos de la URSS, que aún no se han celebrado. Junio y Julio son los dos meses de exámenes para nuestros deportistas. Por ahora, lo único que puedo decir a ciencia cierta es que los deportistas soviéticos serán serios rivales para los mejores deportistas del Mundo, en casi todas las disciplinas deportivas del programa olímpico y particularmente en halterismo, lucha, esgrima, tiro, algunas modalidades de atletismo, balonvolea, baloncesto y remo.

### ESTABILIDAD EN LAS MARCAS

**Pregunta.**— ¿Por qué principios se rigen para seleccionar los candidatos al equipo olímpico? ¿Cómo marcha la preparación?

La preparación para los próximos Juegos Olímpicos generalmente la comenzamos, de hecho, en cuanto terminan los anteriores. Es más, nuestra preocupación no se limita exclusivamente a seleccionar candidatos para los Juegos de 1972, sino que ya pensamos en los que deberán participar en los de 1976 y hasta los de 1980.

El principio fundamental para seleccionar los candidatos al equipo nacional olímpico, se puede caracterizar con una sola palabra: deportivo. Las puertas de la selección de la URSS están abiertas para todo aquel que muestre más altas marcas y peripicia, que se manifieste como auténtico combatiente. Podríamos citar infinidad de ejemplos. Una vez celebrada la V Espartakiada de los pueblos de la URSS (Moscú, Agosto del año pasado), en las formaciones de los equipos seleccionados, junto con los reconocidos líderes del deporte soviético, ocuparon sus puestos algunos jóvenes deportistas, desconocidos hasta entonces. Por ejemplo Yuri Koxin (halterismo) Liubov Asaturova (arco), Valeri Spiridonov (lucha grecorromana), Tamara Kazachkova (atletismo) y otros muchos, quienes conquistaron el derecho a ser considerados candidatos a la selección nacional olímpica.

En el deporte moderno, el camino hacia las victorias no sólo pasa a través de la alta maestría, sino también a través de saber lograr la mejor forma en el momento necesario, a través de la estabilidad de las marcas. Por eso es prematura hablar de un círculo determinado de aspirantes a las competiciones de Munich.

Todos los candidatos (que en algunas disciplinas y modalidades del programa olímpico tenemos hasta dos y tres para un puesto), independientemente de los títulos que ostenten, deberán confirmar su calidad en las próximas competiciones, con resultados que correspondan al actual nivel de desarrollo del deporte mundial.

La respuesta a la pregunta de quién representará el deporte soviético en los XX Juegos la darán las competiciones deportivas, tan abundantes este año. Los entrenadores y especialistas seguirán con la máxima atención todas ellas. Y esto lo saben perfectamente los candidatos. Por eso se preparan con tanto tesón para cada tope.

### LA OLIMPIADA CULTURAL

**Pregunta.**— ¿Cuál será el papel de la URSS en el programa cultural de la Olimpiada?

Están previstas representaciones de la Orquesta Sinfónica de la Filarmónica de Moscú, bajo la dirección de Kiril Kondraashin y del Teatro Central de Títeres, dirigidos por Sergui Obraztsov. Se organizará la exposición «Cultura Física y Deporte en las artes plásticas» y otra fotográfica titulada «El deporte en la URSS». También participaremos en el festival cinematográfico. Presentaremos, asimismo, las mejores colecciones de los filatelistas soviéticos, aficionados al tema olímpico y deportivo en particular.

Varios notables especialistas soviéticos en deporte intervendrán en el Congreso científico: «El deporte en nuestra época, posibilidades y problemas», que se celebrará en Munich.

Las organizaciones juveniles éticas aceptaron la invitación de enviar para los días de la Olimpiada a los campamentos juveniles de Munich y de Kiel a 120 jóvenes de ambos sexos: obreros, estudiantes y escolares de los grupos superiores.

(Copyright-Fiel. Servicios Especiales de Efe-APN.— Prohibida la reproducción)

## CASSIUS CLAY, EL CAMPEON MILLONARIO

- Su rancho de Cherry Hill le ha costado 250.000 dólares
- Acaba de adquirir una granja para la cría de visones
- Tiene más de 200.000 dólares en su cuenta corriente

—Estoy dispuesto a pelear gratis con Frazier. Es una cuestión de honor —afirma Cassius Clay, con el tono suave, sereno, que adopta cuando quiere hablar en serio.

Sin embargo, con este esperado desquite que Bob Arum, abogado de Clay, trata de conseguir para Agosto o Septiembre próximos, reportará al ex-campeón unos dos millones de dólares, incluidos, naturalmente, derechos de radio, televisión... y otros gajes.

¡DINERO, DINERO, DINERO!...

—No es el título lo que me interesa. No es el título, ni el dinero —insiste Clay—; Frazier es el campeón oficial, pero todo el Mundo sabe que el verdadero campeón soy yo.

Respecto al dinero, lo cierto es que Clay posee, seguramente, mucho más de lo que se piensa, a pesar del bocado sabroso que se lleva el fisco. Pero, hay que tener en cuenta que el ex-campeón ha peleado con frecuencia, desde su «come back» y sus inversiones le han proporcionado buenos beneficios. Su situación económica le permite hacer gastos fabulosos, muchas veces en cosas fútiles, en caprichos fantásticos, como el que tuvo no hace mucho, con ocasión de la Feria del Automóvil de Filadelfia, en lo que compró un Lamborghini de 22.000 dólares. Clay es un entusiasta de los coches. Le apasiona el tener modelos variados... y de lo mejorcito. Su Rolls Royce es un suntuoso «carro» por el que pagó 36.000 dólares. Tiene, también un Cadillac, de 18.000 dólares, tres coches marca Ford, un Oldsmobile de museo... y hasta un autocar.

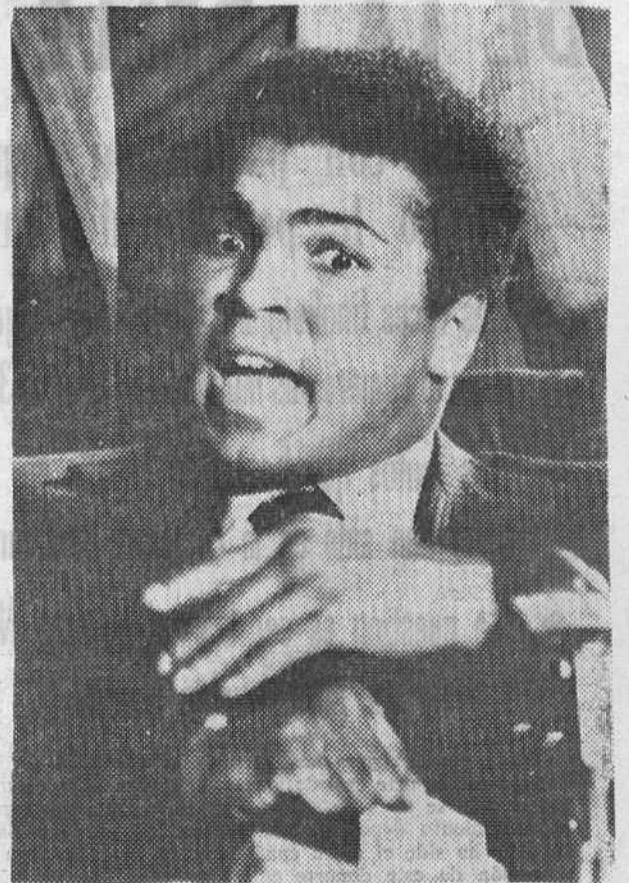
Cassius Clay es un acaudalado propietario. Posee un rancho en Nueva Jersey valorado en 250.000 dólares y una casa de 30.000 dólares, también en Nueva Jersey. Ha comprado para sus padres una casa de campo en Louisville, de 35.000 dólares. Y ahora acaba de adquirir una granja destinada a la cría de visones. También proyecta la construcción de una residencia de 50.000 dólares, en la que instalará un gimnasio en la planta baja.

Y por si todo esto fuera poco, Clay posee un campo de entrenamiento en Miami Beach, que le ha costado 10.000 dólares, un yate de 9.000 dólares... En fin, que, aunque no consiga embolsarse esos dos millones y medio de dólares —que él dice no le importan— que «sacar» por su combate con Frazier, el «charlatán» de Louisville va a poder vivir tranquilo, dedicado a sus negocios... y al descanso. En su cuenta corriente tiene más de 200.000 dólares, aparte títulos, propiedades y otras inversiones.

Afirma Clay que después de su combate con Frazier se retirará. Pero, cuesta creerlo, sobre todo en el caso de que resulte vencedor. Porque entonces, y pese a que actualmente se cotiza pero que muy bien, su «precio» en el mercado pugilístico aumentaría considerablemente. Y ya se sabe: cuanto más se tiene, más se quiere.

**LAS BOLSAS DEL EX-CAMPEON**

Estas son las bolsas que ha percibido Clay en sus últimos combates: 300.000 dólares por mostrarse clemente con su amigo y ex-sparring Jimmy Ellis; 200.000 por su «entrenamiento» con Buster Mathis; otros 200.000 por su «combate turístico» en Zurich con Jurgen Blin; 200.000 más por su «exhibición» con Mac Foster, en Tokio, y, finalmente, otros 200.000 dólares, que parece ha llegado a ser su bolsa fija.



Cassius Clay, es un acaudalado propietario. (Foto «Efe»)

para estos combates por realizar un «entrenamiento duro» con Chivalo.

Pero, además de estas sustanciosas bolsas, Clay ha ido adquiriendo la forma precisa para afrontar con garantías de éxito su segundo combate con Frazier. Y todavía tiene en perspectiva otros dos combates... por lo menos: el 26 de Junio, en Las Vegas, concederá la revancha a Jerry Quarry, que fue el primer adversario en su «come back» y al que derrotó por k. o. técnico (herida en una ceja) en Octubre de 1970. A Clay le ha sido ofrecida una garantía de medio millón de dólares por este combate. Un mes después, el 26 de Julio, volverá a Europa para enfrentarse en Dublin a Al Blue Lewis, un perfecto desconocido.

Y vengan dólares y más dólares para el ex-campeón. O, como él dice, para el campeón sin corona... que es, también, un campeón de las finanzas.

Por FRANK RUTHERFORD

(Fiel-Servicios Especiales de «Efe»)

## LONJAS EN VENTA O ALQUILER

Final San Pedro y San Felices. Excelente acceso desde 120 metros cuadrados a 800 metros cuadrados. 5,50 de altura. Final parada autobús Pisonos.

OTRA, 300 metros cuadrados y sótano diáfano. 3 metros de altura, calle Avila (Alfareros). EXENTAS. — Propias frigorífico, depósito, talleres.

Informes: Inmobiliaria Galindo, Melchor Prieto, 16, 1.º. Teléfono 209274 y Bar Quintana. Carretera de Arcos.

## Yugoslavia se niega a jugar en Las Palmas el partido de clasificación para el mundial de fútbol

Belgrado (Alfil). — La Federación Yugoslava de Fútbol ha comunicado a la Federación Española que no acepta disputar en Las Palmas de Gran Canaria el encuentro contra España, correspondiente a la fase de clasificación séptimo grupo, para el campeonato mundial. El encuentro estaba previsto para jugarse en la capital canaria el día 21 de Octubre próximo.

La Federación Yugoslava ha informado también a la F.I.F.A que rehusa jugar en Las Palmas y que está dispuesta a que el partido se juegue en la España continental, sin importar en qué ciudad o estadio.



- ☆ TODAS LAS MARCAS
- ☆ TODOS LOS PRECIOS
- ☆ GARANTIA TOTAL
- ☆ CONSULTA CONDICIONES

**AUTOVICAN S.A.**

CALLE ALCAIDE MARTIN COBOS

Polígono Industrial de VILLAFRIA Carretera Gene' Madrid-Irún Teléfonos 224100/4/8 — Servicio de Cafetería



## LILI ALVAREZ, LA GRAN TENISTA DE LA «BELLE EPOQUE»

Sigue con pasión su deporte favorito, aunque su edad ya no le permite dedicarle mucho tiempo

- ◆ Tres veces finalista en Wimbledon, llegó a ser el número dos mundial en los años 30
- ◆ “Los éxitos que ha tenido España en tenis han sido en la categoría amateur”
- ◆ “La cuestión es ser buen deportista. No importa ser profesional o amateur”
- ◆ “En España tenemos una serie de jóvenes que prometen, pero que deben madurar”
- ◆ “El caso de Orantes se está desorbitando. Cuajarán dentro de un par de años”
- ◆ “Si los organizadores ganan sumas fabulosas, ¿por qué no los jugadores?”

Desde Santana para acá, el tenis ha pasado a ser en España un deporte casi de masas. Al menos lo es de masas cuando se trata de asistir o de interesarse por algún acontecimiento deportivo relacionado con él. Pero Santana no ha sido el único español que ha contribuido a la extensión de este deporte entre nosotros. Por los años treinta una mujer, Lili Álvarez, fue un ídolo de multitudes, entonces el tenis era sólo un deporte para señoritos.

Lili Álvarez, ahora escritora y todavía apasionada de su deporte favorito, sigue con tanto interés como el que más, marcha de las competiciones tenísticas.

Con ella es posible hablar de fechas, de torneos y de ganadores, porque está enterada de todo. Tiene ya 67 años y físicamente no puede responder como en su plenitud juvenil, pero no abandona el deporte y, sobre todo, mantiene joven su mente.

Lili Álvarez, la gran tenista de los años treinta, nació en Roma, aunque se puede decir que fue accidentalmente, el año 1905. Su infancia transcurrió en Suiza, ocasión propicia para el desarrollo de su genio deportivo. Ya a los once años ganó campeonatos de tenis, de patinaje sobre hielo y de esquí. Buena jugadora de billar y de golf, en 1924 se llevó la copa del Circuito de Cataluña de Automóvil de su categoría. Lili Álvarez fue, sobre todo, conocida por sus triunfos en las canchas centrales de tenis del Mundo entero. Fueron los de la «belle époque», cuando el tenis femenino estuvo en su cumbre. Realizó la hazaña de ser, tres años consecutivos finalista de Wimbledon y número dos de la clasificación mundial, cuando la condición del «amateur» era la suprema. Su juego raudo y temerario dejaba atónitos a los espectadores, especialmente a la media bola.

Aparte de sus innumerables triunfos tenísticos, Lili Álvarez quiso triunfar en el difícil mundo de la literatura y en 1946, afincada ya en España, publicó su primer libro titulado «Plenitud». Largo es el camino recorrido desde entonces por la gran deportista pero dejemos que sea ella quien nos lo relate.

### TRES VECES EN WIMBLEDON

—¿En qué torneos más importantes participó?  
—Participé, en casi todos. Pero lo más importante existía antes, y los amateurs, a partir de este cisma que se introdujo en el tenis —lo cual es una gran pena—, ha solutamente «open». Luego, a partir de 1948 se había dividido en amateurs y profesionales. Esa división no existía antes, y los amateurs a partir de este cisma que introdujo en el tenis —lo cual es una gran pena—, ha dado lugar a lo que se llamó los mini-Wimbledon-amateurs. Luego a partir del 69, fue cuando volvió a haber el gran tenis de siempre, al juntarse todos los jugadores. Esta discriminación o diferencia, aquí en España no se ha hecho constar mucho, porque los éxitos que hemos tenido o que estamos teniendo, han sido en general en la categoría «amateur». Y este año se ha dado otra vez la tragedia de la separación: los grandes jugadores profesionales no han aparecido en Wimbledon, y hemos perdido la visión del tenis total, el de la primerísima fila.

—¿Sus triunfos más importantes?  
—Como ya he dicho anteriormente el quedar tres veces finalista en Wimbledon y ser clasificada número dos mundial también durante tres años consecutivos. Pero número dos de una clasificación total, absoluta, no solamente de los amateurs, sino de todas las jugadoras del Mundo. Y yo creo que este título no lo ha tenido nadie en España, ni siquiera un hombre.

Lo ha dicho con cierto orgullo. Con un orgullo legítimo.

—¿Qué diferencia hay entre el tenis actual y el de sus tiempos?  
—El tenis actual se caracteriza por la fuerza del saque y las subidas a la red. En mis tiempos no se sacaba quizás con tanta fuerza.

—Antes las personas que jugaban al tenis eran de clases económicamente fuertes, y actualmente los grandes campeones suelen ser de clase media ¿a qué ha sido debido este cambio?  
—Eso es verdad pero para todos los deportes. El deporte se ha democratizado, cosa que yo celebro, y la competición es tan amplia que hay que dedicarse de lleno a ella, y por ello a la fuerza tienes que ser un profesional. Que seas un profesional solamente mental o de dinero contante y sonante, no creo que tenga mucha importancia. La cuestión es ser un buen deportista, para ello no importa el que seas profesional o amateur. Es-

to son categorías que ni van ni vienen y contra ello me he elevado yo desde hace mucho tiempo e incluso he escrito un libro titulado «El mito del amateurismo».

### AHORA ES ESCRITORA

—¿Cuándo jugó su último partido?  
—Hace poco...  
—Sonríe con picardía, pero sin mala intención. Se nota que no ha perdido el buen humor que la caracteriza.  
—¿Pero será en plan de «hobby»?  
—En efecto, ahora es cuando me puedo llamar una «amateur» en toda la pureza del vocablo.  
—Perfecto. Pero bromas aparte ¿qué ha sido de su vida desde que se retiró oficialmente de las competiciones?

—Aparte de jugar al tenis y esquiar, me he dedicado a muchas cosas. Cuando se pierde la agilidad física hay que desarrollar la agilidad mental, ya que si no la vida sería muy triste, y después de abandonar el tenis de competición me he dedicado a escribir libros, lo he hecho con sentido deportivo; trataba de decir verdades, a fin de conseguir un diálogo interesante. En una palabra, trataba de estar joven con la mente.

—¿Y no siente nostalgia de aquellos tiempos?  
—En absoluto. Lo bonito es que la vida cambia, si no sería un aburrimiento. Se va la juventud, si se quiere, pero se aumenta la vida.

—¿A su juicio de gran campeona, cómo está. España en materia tenística?

—Tenemos a Orantes y a una serie de jóvenes que prometen bastante, lo que pasa es que tienen que madurar. En el caso de Orantes se están desorbitando un poco las cosas, es todavía muy joven y necesita cuajarse. Supongo que a la vuelta de un par de años, porque lo indiscutible es que tiene madera de campeón y está a punto de ser una gran figura internacional si no lo malogran los éxitos parciales y prematuros.

—¿Y respecto a las mujeres?

—Viene a suceder lo mismo aunque con más retraso. Yo creo que la raza española tiene muchas aptitudes para jugar bien al tenis y forzosamente tienen que salir estrellas femeninas.

—¿Sigue usted de alguna manera involucrada en el tenis?

—Me preocupé de ello hace unos cuatro o cinco años. Era una gran adversaria y sigo siéndolo. Es un concepto errado delo deportivo, que falsea y pudre el deporte entero. Y pienso que ahora con el cambio que va a ocurrir en la dirección del Comité Olímpico Internacional, se van a sanear mucho más las cosas. Y limpiar sobre todo.

### EL FALSO AMATEURISMO

Al escuchar estas palabras acuden a nuestra mente las declaraciones de Jean Claude Killy, el francés triple campeón olímpico, que encabeza el libro de Lili Álvarez: «En nuestros días es imposible practicar el deporte como se hacía hace cuarenta años. El deporte sin dinero es una concepción de millonario. Yo el primero, si hubiese carecido de ayudas para mi material y mis viajes, no habría podido nunca llegar a ser lo que soy. Ahora hay tantos intereses detrás de todo eso que no se los puede ignorar, incluso aunque ello no guste a las gentes que piensan lo contrario, puesto que esas gentes tienen suficiente dinero para ser «desinteresadas...».

—¿Pero usted cree realmente que se puede sanear el deporte?

—Yo creo que el deporte se puede sanear perfectamente, el deporte profesional puede ser perfectamente limpio. Si los organizadores ganan unas grandes sumas ¿por qué no las pueden ganar también los jugadores?

—Sinceramente ¿recibió alguna vez dinero por jugar?  
—Únicamente una vez recibí quinientas pesetas de la Federación Española para los gastos, de viaje a Wimbledon. Y eso cuando ya había sido dos años finalista ¿pero eso qué tiene que ver con la deportividad?

La conversación con Lili Álvarez es amena, cordial, interesante, pero tenemos que poner punto final.

Serafín Jiménez.

Fotos: Tirados.

SAPHAN PRESS.



## COTA: DE SEGUNDO SUPLENTE A PORTERO TITULAR DEL VALENCIA

En las últimas temporadas hubo bastantes sorpresas en la meta del Valencia. Pseudo, por ejemplo, hubo de cederle el puesto a Abelardo (éste llegaría a ser incluso convocado por Kubala). Más tarde surgió Meléndez en plenitud de forma y Abelardo pasó al banquillo. Avanzada la Liga pasada surgió otra sorpresa: Cota, el tercer portero, se hizo con la titularidad y en el momento actual la sigue manteniendo cuando el Valencia se encuentra en las semifinales de la Copa del Generalísimo.

Su nombre es Salvador Llopis Soler, lo de Cota, es un apodo. Nació en Oliva y tiene 22 años.

—De pequeño me tuve que poner a trabajar. Yo fui a la escuela hasta los once años solamente. Después, a trabajar (mi padre falleció hace bastantes años). En un principio estuve en una fábrica de ladrillos. Más tarde pasé a la agricultura (recolección de cítricos).

Sólo ha conocido tres equipos: el Oliva, el Mestalla y el Valencia.

—Comencé en los juveniles del Oliva. Poco después pasé al equipo regional de mi pueblo (al año y pico de entrar en los juveniles). Y un día me llegó la oportunidad de pasar al Mestalla (aquí en plan de profesional, por primera vez en mi vida).

Hasta la temporada 1970-71 en que pasó al Valencia. Cota permaneció en el Mestalla. Pero no todo fueron alegrías: Cota estuvo bastante tiempo sin jugar.

—Es curioso: yo al llegar al Mestalla esperaba jugar pronto y no fue así. Cuando pasé al Valencia ni por asomo pensaba en jugar... y me llegó la oportunidad este año.

Fue un hombre que supo aprovechar la oportunidad: Abelardo y Meléndez estaban indispuestos y Di Stefano se decidió a sacar a Cota (muchos esperaban que el Valencia, ante la emergencia ficharía a algún otro portero).

—Supe aprovechar la oportunidad. Abelardo y Meléndez son extraordinarios. Los tres estamos, incluso, muy unidos, somos buenos amigos. Pero yo tenía que aprovechar la oportunidad que se me presentaba.

—¿Eres hoy titular indiscutible?

—Nada de eso. Siempre pienso que mi puesto está en el aire. Al menor descuido lo puedo perder. Con todo yo estoy contento de mis actuaciones y pienso seguir defendiendo lo mejor posible el marco del Valencia. Es, entre otras cosas, una de las mejores maneras —la única— de conservar la titularidad.

Cota vive en Oliva, su pueblo. Me dice que todos los días madruga para acudir a los entrenamientos. Después vuelve a comer a casa, a su pueblo.

—El fútbol ocupa toda mi vida. Me dedico por entero a él porque me lo ha dado todo. Todo cuanto tengo llegó por el fútbol. Y yo soy un hombre agradecido.

—¿Espera llegar muy arriba?

—Espero llegar muy lejos. Pero no quiero decir con esto que mis aspiraciones sean fichar por otro equipo, por ejemplo: estoy contento en el Valencia. Ha sido este equipo el sueño de mi vida. Por eso estoy contento. A lo que aspiro es a mantenerme. Me gustaría terminar en el Valencia mi vida deportiva.

En Oliva hay un hombre que un día fue gran jugador del Valencia y que llegó a ser internacional en varias ocasiones: Mestre, aquel gran defensa Cota me habla de él con cariño y agradecimiento:

—Me dio siempre buenos consejos. El sabe cómo ha de cuidarse un buen profesional porque Mestre lo fue. Y confió en mis cualidades y condiciones. Me dijo que podía llegar lejos... y creo que he comenzado a triunfar: las cosas me van saliendo bien y yo estoy contento.

—¿No tiene miedo a perder el puesto?

—Puedo perderlo en cualquier momento. Repito que tanto Abelardo como Meléndez son grandes porteros. El

—Puedo perderlo en cualquier momento. Repito que der la meta del Valencia. Pero, por otra parte, también es bueno para un equipo el tener buenos porteros: cada día sale el que se encuentre en mejor momento. Y para los jugadores, eso de la competencia... nos ayuda a superarnos, a no dormirnos.

Por J. O. (Fiel-Servicios especiales de «Efe»).



# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...



### VENDO DOS PISOS A ESTRENAR

3 dormitorios, cocina, comedor, exentos. 270.000 pesetas, facilidades desde 50.000 entrada, resto 12 años. Carretera Arcos final parada autobús Pisonos.

Razón: BAR QUINTANA

## PSICOGRAMA DE UN MATRIMONIO

### Un amargo conflicto resuelto a base de sinceridad y cinta magnetofónica

Munich. (Crónica IN-Fiel, Servicios Especiales EFE, por Bárbara KONSTANZ, en exclusiva para nuestro periódico). — El matrimonio de Bárbara Manfred Grunert (ella 33 años, periodista, él 38 años, escritor) amenazaba con fracasar después de seis años. Del resplandor de los primeros tiempos —"ningún amor jamás pudo ser mayor que el nuestro en un comienzo"— no quedaba más que fragmentos. Peleas, palizas y un intento de suicidio del marido por lo visto sólo permitían una solución: el divorcio.

#### ULTIMA TENTATIVA

Pero ambos consideraban que el divorcio no presentaría ninguna solución a sus problemas. Una nueva unión, realizada bajo idénticos buenos propósitos con que se había celebrado su matrimonio antaño, no ofrecía a sus ojos ninguna garantía de que con sus respectivos cónyuges no les sucediera con el transcurrir de los años el mismo fracaso que acaban de experimentar.

Los cónyuges decidieron así hacer una última, inusitada tentativa para salvar su matrimonio. Comenzaron a analizar sus dificultades y a seguir las discusiones, esta vez ante un micrófono. Sobre un total de 38 cintas magnetofónicas hablaron, discutieron y gritaron el uno con el otro, exteriorizando todo lo que de "basura se había ido acumulando durante la vida cotidiana del matrimonio": frustración y agresión, amor y odio, mentira y verdad y sobre todo las eternas discusiones sobre la diferente actitud con respecto a la sexualidad.

Manfred Grunert, que en 1955 llegó de la República Democrática Alemana a la República Federal de Alemania, fue estudiante de eslavística y germanística. Se había financiado el mismo sus estudios universitarios como peón albañil. En Alemania Occidental comenzó a

trabajar como escritor libre. La periodista Bárbara Grunert pasó su niñez al amparo de una familia acomodada e intelectual —es hija del conocido dramaturgo Arnold Bronnen.

#### AMARGO CONFLICTO

El matrimonio Grunert, que había fijado su residencia en Munich, llevaba un hogar muy tolerante. Durante años se venían celebrando en su casa grandes fiestas en un ambiente muy libre, y estilo bohemio. Esta libertad fue la que al fin y al cabo produjo al matrimonio las mayores dificultades: el marido no podía soportar la infidelidad de su mujer. Y así fue desarrollándose en este "moderno" matrimonio un amargo conflicto.

El lector ve lo ejemplar de este "psicograma de un matrimonio" cómo Bárbara y Manfred Grunert han titulado sus protocolos hablados sobre cinta magnetofónica, en ese conflicto surgió entre la exigencia de propiedad, la exigencia de libertad y el amor aquí se expone en un ejemplo concreto el problema del matrimonio en una época que tolera la libertad sexual, que concede a la mujer las mismas libertades que al hombre (que durante siglos solamente habían sido válidas para el hombre) en una época en que los matrimonios ya no han de mantenerse forzadamente unidos por motivos convencionales y en que cada matrimonio ha de hallar por sí solo el sentido y la forma de su convivencia.

#### FINAL FELIZ

Esta lucha, mantenida durante casi dos años ante el micrófono ha llegado a un final feliz. El diálogo final del libro dice:

—¿Crees que tendremos un futuro?

—Sí, lo creo... ¿Y qué esperas del futuro?

—Que sigamos manteniendo nuestro matrimonio de tal manera que cada uno

#### ¡AL LADRON!

Noche de verano. Se presenta en la Comisaría de Policía un individuo. Se dirige al agente de guardia.

¡Quiero ver al comisario... enseguida! ¡Quiero ver al comisario inmediatamente!

—Un momento —le dice el guardia—. Antes de nada, cuénteme su historia y yo decidiré si ha lugar o no de molestar al comisario.

—Sí ha lugar... Pero sepa usted, señor agente, que acabo de ser víctima de un robo incomprensible. Tenía atada mi bicicleta a la columna de un farol con una cadena...

—...y cuando usted ha regresado —acaba el agente—, había desaparecido su bicicleta.

—Mi bicicleta, sí... pero no la cadena. El farol también se había largado con...

#### FUERZA MAYOR

Epifanio ha acudido por segunda vez a la consulta médica y el doctor, tras haberle examinado, señala:

—Esto no va mejor.

—Ya lo sé —responde Epifanio con gesto sombrío.

—¿Su esposa no le ha tomado la temperatura?

—No, doctor, no.

—¡Pero... al menos le habrá preparado los fármacos como le había prescrito!

—No, doctor, no.

El hombre de ciencia se siente contrariado, por lo que pregunta.

—¿Pero por qué no?

—Por la sencilla razón doctor, de que soy soltero.

#### NO HAY QUE CONFUNDIRSE

Un turista ha ido a pasar varios días en una de esas olivas tan concurridas y toma asiento en la terraza de un bar. Pide una taza de café y dos minutos después la camarera coloca ante él un recipiente y se aleja.

El turista prueba el líquido de la taza, mueve la cabeza con aire descontento y requiere la presencia de la camarera.

—¡Oiga! —le dice:

—¿Qué desea, señor?

—pregunta la joven encofiada.

—La taza tiene mucho peso. ¿Qué significa esto?

Y la joven servidora responde con una sonrisa desolada:

—¡Oh!, yo estoy aquí como camarera, no como vidente.

#### EL PINTOR Y EL MURO

Un huésped de cierta residencia psiquiátrica está subido a una escalera y pinta el muro con un grueso pincel.

De pronto uno de sus camaradas pasa cerca de él y le dice:

—¡Especie de tonto!, ¿por qué no has echado el muro por tierra, habrías podido trabajar sentado!

#### DEMASIADO TARDE

Una joven pregunta a su prometido:

—¿Ya le has hablado a papá?

—Sí, claro.

—¿Qué le has dicho?

—Que aspiraba a tu mano que aspiraba igualmente a un hogar dicho so, y sobre todo, que aspiraba a hacer tu felicidad.

—Muy bien. ¿Y qué te ha respondido?

—Que va tenía un aspirador en casa.

#### CON O SIN

En una revista que se publica en el centro de Francia, ha aparecido este anuncio:

«Auto-Escuela necesita conductor de 25 años, con o sin permiso».

LA CRUZ ROJA no distingue clases ni razas. La Cruz Roja es de todos. Hazte socio de la Cruz Roja. Colabora con nosotros.

1	A	M	A	S	6	S	E	R	V	A					
2	A	M	A	S					G	O	Z	O			
3	R	I	T	O	S			R	A	B	A	T			
4	A	R	E	A				E	A	R	O				
5	S	I	V			S	A	B	A	D	O	S	S		
6							T	O	I	R					
7	N						S	E	R	E	M	O	S	L	
8	A	J	I	E	S	E					A	V	O		
9	C	A	L	A	S				S	E	C	O	S		
10	D	O	S				F	I	E	L		S	O	T	A
11	E	S	A	V							P	A	S	O	

HORIZONTALES: 1. — Garantía. Espuerta grande. 2. — Veneras, quieres. Júbilo, alegría. 3. — Ceremonias. Ciudad marroquí. 4. — Roture un campo. Cerveza inglesa. Juego infantil. 5. — Día de la semana (pl.). 6. — Voz para llamar al perro Marchar. 7. — Existiremos. 8. — Especie de pimienta. Consonante. Terminación de número fraccionario. 9. — Pequeñas enseñadas. Áridos, estériles. 10. — Dementes. Carta de la baraja. 11. — Hermano de Jacob Calle principal de algunas poblaciones.

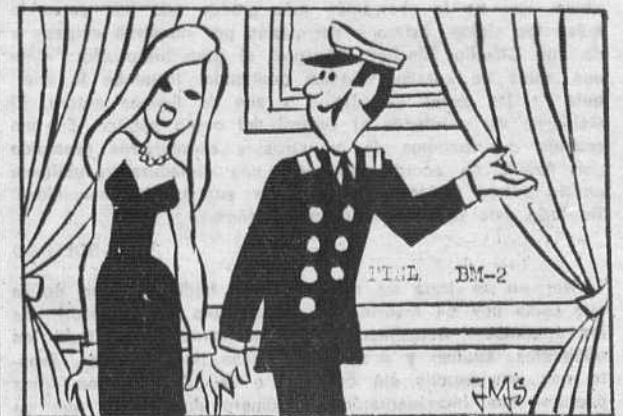
VERTICALES: 1. — Valle de los Pirineos. Vine al mundo. 2. — Caudillo árabe. Piedra dura de aspecto jabonoso. 3. — Poetas. Graneros subterráneos. 4. — Tuesto. Amarre. Asidero. 5. — Sensación en el sentido del gusto (pl.). 6. — Nota musical. Pronombre personal. 7. — Rescatas de la esclavitud. 8. — Afluente del Ebro. Metal precioso. Demostrativo. 9. — Te apropias violentamente de lo ajeno. Gabanes grandes. 10. — Casualidad. Juramento. 11. — Aves de rapiña nocturnas. Piedra llana y poco gruesa.

#### Solución al anterior:

HORIZONTALES: 1. — Misal. 2. — Anade. 3. — Orégano. 4. — Oc. San. Pi. 5. — Amar. Mira. 6. — Miren. Tapan. 7. — Asia. Lana. 8. — An. Los Re. 9. — Abadejo. 10. — Agata. 11. — Rosas.

VERTICALES: 1. — Ama. 2. — Omisa. 3. — Ocarina. 4. — Mar. Rea. Bar. 5. — Inés. Lago. 6. — Sagas. Bodas. 7. — Adán. Seta. 8. — Len. Mal. Jas. 9. — Opi. paro. 10. — Irene. 11. — Oda.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si es usted buen observador debe encontrar antes de cinco minutos...

Solución al anterior: 1. — Nube. 2. — Nube. 3. — Nube. 4. — Reflejo del sol. 5. — Bar. 6. — Montaña. 7. — Roca.

#### IEROGLIFICO



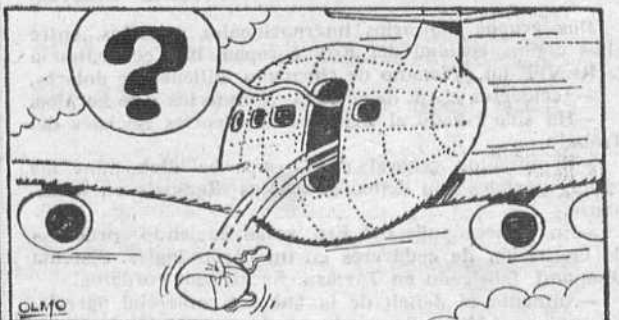
Toma esto.

Solución al jeroglífico:

Otras cincuenta.

## DON CELES

## Por OLMO





## Carta de MADRID

Por TACHIN

### MADRID SE QUEDO AYER SIN GENTE

#### Pruebas de cremación en la necrópolis del Este

**MADRID.** El interés del día de hoy, al que se atribuyen previamente y con más o menos fundamento —casi siempre con menos o con nada— sólo acontecimientos políticos gordos, estriba en la Ley de la Jefatura del Estado que publica el diario oficial precisando la sucesión de Franco en caso de que falleciera, cuyas funciones pasarían automáticamente al Consejo de Regencia, que convocaría a las Cortes a fin de que recibieran en el plazo de ocho días el juramento del Príncipe de España a título de Rey. De otro lado, importante lado, hoy tendrán lugar diversas inauguraciones, «realizaciones», como se les llama acertadamente: un tramo importante de la autopista de Villacastín, dos túneles bajo el Guadarrama, tres viaductos y diez puentes. Inauguraciones y no primeras piedras.

#### RECUERDOS

Palabras que hoy, especialmente, recordamos de Azaña: «Comigo que no se cuenta para nada. Me han dejado solo. El que no es un sinvergüenza es un imbécil. En 1939 hemos perdido la razón, y con ella, la República. Y si alguna vez alguien puede restaurar en España no ya la República, sino lo que sea, que no sé lo que será, de régimen más o menos liberal, lo primero que tiene que hacer es renunciar a todos los ideales creados en torno a la República y deshacer todos los ídolos. Porque sin nuestra República se hubiese perdido el 18 de Julio. Otra cosa hubiese podido quedar: acaso en la consideración de las gentes. Pero nos hemos ido envileciendo y al final ya no se ha salvado nada. El que lo vea de otra manera, se engaña». De don Julián Besteiro, aquel arquitecto de personas decentes: «La República instaurada en 1931 se ha dejado arrastrar a la línea bolchevique, que es la aberración más grande que han conocido quizá los siglos. Estamos derrotados por nuestras culpas» y de don Claudio Sánchez Albornoz, el gran historiador: «Meses antes de estallar nuestra contienda, triunfaba la anarquía en las calles de Madrid y aún de España entera. El Gobierno iba perdiendo el control del orden público. En una reunión que tuvimos de ministros y ex-ministros presidida por Azaña, se acordó que sólo una dictadura republicana podría salvar a las instituciones y sus bases esenciales». De todo esto hace más de treinta años...

#### SOLEDAD

No; no se trata de ninguna rubia faldicorta sino de la que reina hoy en Madrid, sin precedentes en la historia de los «puentes». Actualmente los ciudadanos, sobre todo los oficinistas, sueñan y proyectan a base de «puentes». Pronto nos quedaremos sin cocinera o sin doncella los «días puente» que incrementarán el número de salidas que ya disfrutan. Este «sandwich», verdadero «jamón» entre un domingo y un día políticamente festivo ha vaciado Madrid y sólo quedan en la capital los que no tienen coche, es decir, treinta y dos personas. Como decía una inolvidable señora bilbaína, «mañana será ella» y menos mal, porque tanta «sole» nos estremece un poco, que el calor es llevadero gracias a los vientos flojos del tercer cuadrante», como dicen los hombres del tiempo Gracias Eolo.

#### ENFERMO

El ilustre teniente general Bañuls ha vuelto a ser operado un quiste cerebral de carácter benigno. La operación ha durado tres horas y se espera un feliz desarrollo del período posterior a la intervención salvo complicaciones, naturalmente.

#### NOTICIAS BREVES

Dos grupos bancarios internacionales privados, entre ellos alguna entidad del Este europeo, han concedido a la RENFE un préstamo de cincuenta millones de dólares.

—Accidentes el fin de semana: 33 muertos y 66 heridos.

—Ha sido creado el Instituto de Ciencias Sociales del Trabajo.

—El director general de Correos ha dicho que las tarifas postales son demasiado bajas. Reajuste en lontananza.

—En la necrópolis del Este están haciendo «pruebas» de cremación de cadáveres en un horno inglés. Sistema Diamond, fabricado en Tarrasa. Se utilizan corderos.

—Aumenta el déficit de la balanza comercial agraria. Ya está en 6.300 millones de pesetas.

—En el Tribunal Supremo hacen cola 15.000 recursos contencioso-administrativos. Se espera que la nueva ley orgánica de la Justicia, a punto de ser enviada al Gobierno, deshaga la cola.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones: Educación y Ciencia: Decreto por el que se uniforman las calificaciones de los alumnos de los bachilleratos general, técnico y de formación profesional. Decreto por el que se crea el Instituto de Restauración de Monumentos y Conjuntos histórico-artísticos. Decreto sobre destino de maestros nacionales procedentes de escuelas suprimidas. — Trabajo: Orden por la que se regula la ordenación de los servicios farmacéuticos de las instituciones sanitarias jerarquizadas de la Seguridad Social y se dictan normas para la provisión de plazas de farmacéuticos de las mismas. Ordenes por las que se nombra a don Eduardo Urgorri Casado, subdirector general de Economía y Servicios de Trabajo; a don Angel Manzabettia Loiti, subdirector general de ordenación de la Seguridad Social; a don Lorenzo Gil Peláez, subdirector general de Gestión, Economía y financiación de la Seguridad Social; a don José Luis Pérez-Payá y Soler, subdirector general de Servicios y de Asistencia de la Seguridad Social; a don José Salazar Belmar, subdirector general de Empresas Comunitarias de la Dirección general de Promoción Social; a don Carlos López-Monís y de Calvo, subdirector de Ordenación y Asistencia Técnica de la Dirección general de Promoción Social; a don Victorino Martín Mendicute, subdirector general de Planificación y Servicios de Empleo y a don José Manuel Merelo Paláu, delegado del Servicio de Mutualidades Laborales.

### ● ASESINATO DE UN DIPLOMATICO SUECO

Bogotá (Efe). — Uno de los tres individuos que le acompañaban en su automóvil disparó dos tiros de revólver contra Kjell R. Hagglof, primer secretario de la Embajada de Suecia en esta capital, produciéndole heridas que le causaron su muerte momentos después. Un portavoz de la Policía de esta ciudad reveló que el funcionario diplomático muerto fue atacado, por motivos que hasta ahora se ignoran por sus acompañantes, quienes después de herirle emprendieron la fuga, sin que hayan podido ser capturados.

### ● CAPTURAN UNA COLUMNA TUPAMARA

Montevideo (Efe). — Una columna completa del «movimiento de liberación nacional tupamaro», que había sido organizada por el ideólogo y fundador del movimiento, Raúl Sendic Antonacio, fue desbaratada al ser apresados sus cuarenta integrantes, según informaciones oficiales de las «fuerzas conjuntas». La columna, número veinticinco del movimiento, actuaba en el Departamento de Río Negro, 300 kilómetros al Oeste de Montevideo. Por declaraciones de los detenidos, el organizador y conductor de ese grupo de hombres y mujeres, había sido Raúl Sendic después de su fuga del penal de Punta Carretas, el pasado 6 de Septiembre.

### ● TERMINA LA REUNION DEL FONDO MONETARIO

Londres (Efe). — Hoy se concertó en esta capital la primera fase de una revisión internacional del sistema monetario occidental entre los ministros de Hacienda de los países del Mercado Común. Reunidos durante día y medio en la capital inglesa estos ministros, han llegado a un acuerdo cuyos detalles serán ajustados ahora por el comité de banqueros centrales y el comité monetario de los ministros de Hacienda de la Comunidad europea. Una vez hecho esto se presentará un plan más detallado de reforma en la nueva reunión de los ministros de Hacienda, que tendrá lugar entre el 10 y el 12 de Septiembre, en Luxemburgo. A su vez el Mercado Común podrá prestar una fórmula «coherente» a la reunión del Fondo Monetario Internacional, que tendrá lugar en el mismo mes.

### ● EMERGENCIA EN TRES ESTADOS Y DOS GRANDES URBES DE EE UU.

Washington (Efe). — Las autoridades norteamericanas declararon hoy el estado de emergencia en tres Estados y en las ciudades de Nueva York y Washington debido a un grave estado de contaminación atmosférica. Un portavoz de la Agencia federal de protección del medio ambiente declaró que las altas temperaturas de los últimos días y una corriente de aire húmedo que afectó a la costa atlántica norteamericana había producido una situación de elevado índice de contaminación en los Estados de Massachusetts, Rhode Island, Connecticut, la capital federal y la ciudad de Nueva York. Las autoridades han recomendado a los enfermos de las vías respiratorias que no salgan a la calle y a los automovilistas que usen los transportes públicos para alejar el peligro de un mayor índice de contaminación del aire. También se ha prohibido en las zonas afectadas la quema de productos o de residuos que puedan contribuir a aumentar el actual estado de contaminación.

*Papelería Tagra*  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO  
Vitoria, 13    Teléfono 20 28 52    BURGOS

## COMO UN ENORME SALTAMONTES



Como si fuera un gigantesco saltamontes, a juzgar por su apariencia, este helicóptero realiza trabajos de fumigación en los viñedos de Villany, al Sur de Hungría. Estas tareas, que hasta hace poco se efectuaban manualmente, son realizadas hoy por helicópteros en las grandes explotaciones agrícolas. — (Foto Fiel)